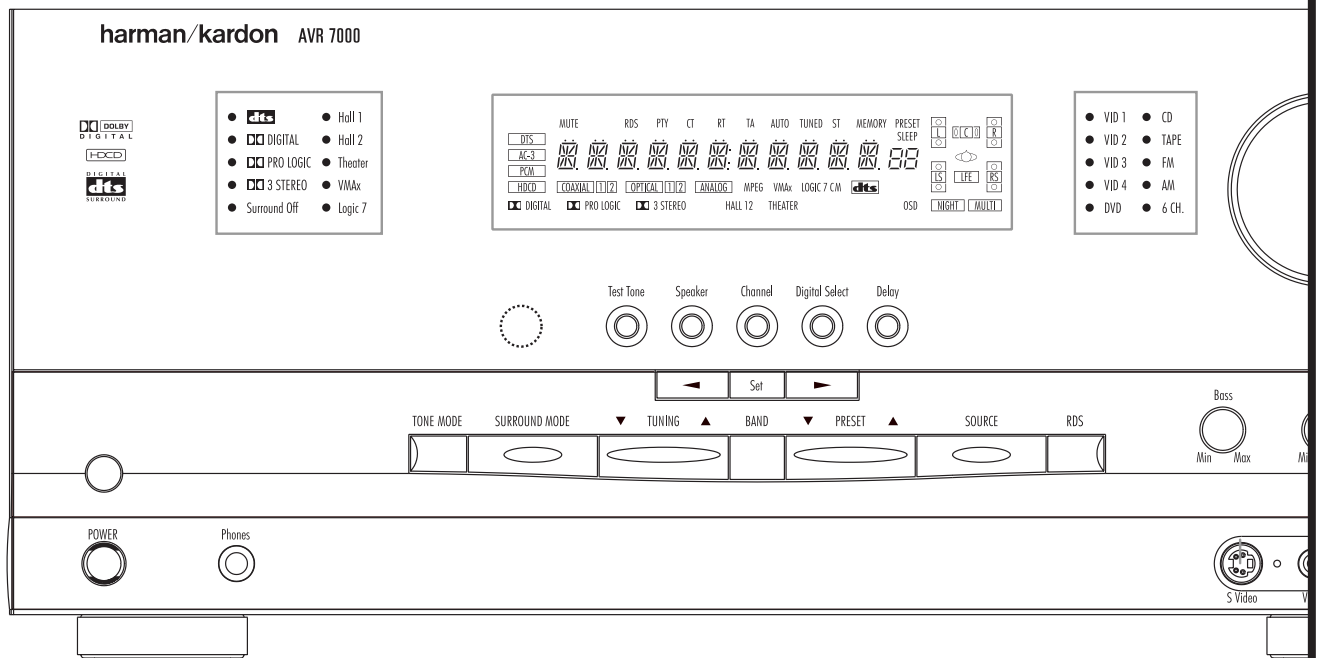


# AVR 7000 Audio/Video Receiver

## GEBRUIKERSHANDLEIDING



**harman/kardon®**

Power for the Digital Revolution™

## BEDIENINGSORGANEN

- 3 Inleiding
- 4 Veiligheidsinformatie
- 5 Bedieningen op het frontpaneel
- 7 Informatiedisplay op het frontpaneel
- 9 Aansluitingen op het achterpaneel
- 11 Functies van de centrale afstandsbediening
- 14 Functies van de Zone II van de afstandsbediening
- 15 Installatie en aansluitingen
- 20 Systeemconfiguratie
- 20 Keuze en plaatsing van de luidsprekers
- 20 Systeeminstelling
- 21 Instellingen die uitsluitend betrekking hebben op Geselecteerde bron
- 21 Instelling bron
- 22 Instelling surround
- 22 Instelling luidsprekers
- 24 Afstellingen voor Andere bronnen
- 24 Instellingen die niet gebonden zijn aan Geselecteerde bronnen
- 24 Instellingen vertraging
- 25 Kantelfrequentie
- 25 Instellingen nachtmodus
- 25 Afstellingen uitgangsniveau
- 27 Bediening
- 27 Basisbediening
- 27 Bronkeuze
- 27 Regelaars en gebruik van een koptelefoon
- 27 Selectie surroundmodus
- 28 Tabel surroundmodus
- 29 Weergave digitale audio
- 31 Bediening van de tuner
- 32 Bediening van het RDS
- 34 Opnemen op tape
- 34 Fijnafstelling uitgangsniveau
- 34 Directe ingang 6 kanalen
- 34 Back-up van het geheugen
- 35 Geavanceerde functies
- 35 Ingangen/uitgangen op het frontpaneel
- 35 Helderheid van het display
- 35 Inschakelen volumenniveau
- 36 Instellingen Semi-OSD
- 37 Meerkamerbediening
- 38 Programmeren van de afstandsbediening
- 38 Programmeren van de afstandsbediening met codes
- 38 Aflezen van de code
- 39 Geprogrammeerde apparaatfuncties
- 39 Codes van een afstandsbediening overnemen
- 40 Overgenomen bedieningscodes wissen
- 40 Macroprogrammering
- 41 Volume doordrukken
- 41 Opnieuw toewijzen van keuzeschakelaars apparaatbediening
- 42 Functielijst
- 44 Tabellen set-up codes
- 50 Opsporen van storingen
- 50 Terugstellen van de processor
- 51 Technische specificaties

### VERKLARING VAN CONFORMITEIT



Wij, Harman Consumer International  
2 route de Tours, 72500 Château-du-Loir,  
Frankrijk

verklaren dat het product dat beschreven wordt in deze gebruikershandleiding voldoet aan de technische normen:

EN 55013/6.1990  
EN 55020/12.1994  
EN 60065:1993  
EN 61000-3-2/4.1995

Carsten Olesen  
Harman Kardon Europe A/S

#### Typografische conventies

Om het gebruik van deze handleiding met de afstandsbediening, de knoppen op het voorpaneel en de aansluitingen op het achterpaneel te vergemakkelijken, is er een aantal conventies gebruikt.

**VOORBEELD** – (vet gedrukt) geeft een bepaalde toets op de afstandsbediening of op het voorpaneel aan, of een aansluiting op het achterpaneel.

**VOORBEELD** - (OCR-lettertype) geeft een bericht op het informatiedisplay op de voorkant aan

**1** - (cijfer in vierkantje) geeft een bepaalde knop op het voorpaneel aan.

**2** - (cijfer in ovaal) geeft een toets of indicator op de afstandsbediening aan

**1** - (cijfer in cirkel) geeft een aansluiting op het achterpaneel aan

**A** – (letter in een ovaal) geeft een toets aan van de Zone II van de afstandsbediening

# Inleiding

## **Wij danken u voor uw keuze van Harman Kardon!**

Met de aanschaf van een Harman Kardon AVR 7000 staat u aan het begin van vele jaren luisterplezier. De AVR 7000 is ontworpen om u te laten genieten van alle spanning en details van soundtracks en alle nuances van muziekpassages. Dankzij ingebouwde Dolby® Digital en DTS-decodering, biedt de AVR 7000 zes audio-kanalen die de digitale soundtracks van de nieuwste DVD- en LD-films en digitale televisie-uitzendingen op de beste manier tot uitdrukking brengen.

Terwijl er complexe digitale systemen in de AVR 7000 aan het werk zijn om dit allemaal te laten gebeuren, zijn de installatie en de bediening juist heel eenvoudig.

Aansluitingen met gekleurde toetsen, een programmeerbare afstandsbediening en menu's op het scherm maken de AVR 7000 zeer gebruiksvriendelijk. Om het grootste plezier te hebben van uw receiver, raden wij u aan om even de tijd te nemen om deze handleiding door te lezen. Zo zult u er zeker van zijn dat de verbindingen met de luidsprekers, afspeelapparaten en andere externe apparatuur goed zijn uitgevoerd. Na deze kleine tijdsinvestering zult u vertrouwd zijn met de functies en de verschillende knoppen en kunt u alle mogelijkheden van de AVR 7000 benutten.

Als u vragen hebt over dit product, de installatie of de bediening, kunt u het beste deze handleiding raadplegen.

## **Beschrijving en functies**

De AVR 7000 is een van de meest veelzijdige en multifunctionele A/V receivers op de markt en biedt een ruim gamma luistermogelijkheden. Naast Dolby Digital en DTS decodering voor digitale bronnen is er ook een ruime keuze aan analoge surroundmodi, die, met bronnen zoals CD, VCR, TV systemen en de FM/AM tuner van de AVR zelf, gebruikt kunnen worden. Naast Dolby Pro Logic, Dolby 3 Stereo en speciale Zaal- en

Concertgebouwmodi bieden alleen de Harman Kardon receivers Logic 7 een bredere, meer omvattende veldomgeving om beter gedefinieerde geluidseffecten te creëren. De AVR 7000 is ook de enige receiver die HDCD decodering biedt om de meest realistische weergave van CD's te leveren, zelfs met een normale, niet-HDCD-compatibele CD- of DVD-speler. Een andere exclusiviteit van Karman Kardon is VMax, dat gebruikt maakt van een eigen bewerkingsstelsel om een open, ruimtelijk klankveld te creëren wanneer er slechts vooraan twee luidsprekers beschikbaar zijn.

Hoe 'state of the art' uw systeemcomponenten ook zijn, de AVR 7000 kan ze aan. Naast vijf A/V ingangen met audio, composiet video en S-video biedt de AVR 7000 ook twee componentvideo-ingangen om het allerbeste in beeldkwaliteit te garanderen. Voor audio is hij voorzien van twee additionele ingangen, alleen voor audio, vier digitale audio-ingangen en twee digitale audio-uitgangen. Er is ook een aparte zes-kanaals directe ingang voorzien om de compatibiliteit met toekomstige audiosystemen te verzekeren.

Hoewel er een ruim gamma aan ingangen ter beschikking staat, is het selecteren van de ingangen, m.b.v. de afstandsbediening, vrij eenvoudig te realiseren. De afstandsbediening is voorzien van een verlichting aan de achterzijde en kan naast de AVR nog zeven additionele apparaten bedienen. De codes kunnen vanuit een uitgebreide interne database of door middel van een overnamemethode, in de afstandsbediening geprogrammeerd worden.

De flexibiliteit en het vermogen van de AVR 7000 gaat verder dan uw centrale huisbioscoop of luisterkamer. De AVR bevat een uitgebreid multi-zone bedieningssysteem dat u de mogelijkheid geeft een bron te kiezen voor uw centrale kamer en een andere bron voor een tweede kamer. Zowel composiet video als S-video, en ook audio worden naar de tweede kamer gestuurd, waarbij u volledige controle hebt over het volume door een afzonderlijk infrarode link

voor de afstandsbediening. Om de bediening van de AVR 7000 vanuit een tweede kamer gemakkelijk te maken wordt er een afzonderlijke Zone II van de afstandsbediening bijgeleverd.

De krachtige versterker van de AVR 7000 gebruikt traditionele Harman Kardon ontwerp-technologieën voor het hoogspanningsgedeelte om te voldoen aan het brede dynamische bereik van welke programmaselectie dan ook.

Harman Kardon heeft de 'hifi' receiver meer dan zevenenzeventig jaar geleden uitgevonden. Met schakelsystemen van topklasse en circuitontwerpen, die zich door de tijd bewezen hebben, is de AVR 7000 de beste receiver die Harman Kardon ooit heeft aangeboden.

- **Ingebouwde Dolby Digital en DTS decodering door middel van Crystal Chip Technology**
- **Harman Kardons' exclusieve Logic 7 en VMax modi**
- **HDCD decodering voor superieure CD-weergave**
- **Component Video schakeling**
- **Meerdere Coax en Optische digitale audio-ingangen en -uitgangen**
- **Aansluitingen op het frontpaneel, schakelbaar tussen ingang of uitgang**
- **Afstandsbediening met achterverlichting met zowel interne codes als de mogelijkheid tot overnemen**
- **Menu- en weergavesysteem op scherm**
- **6-kanaals directe ingang, uitgangen voorversterker en ingangen vermogen-versterker laten een gemakkelijke uitbreiding toe en zijn klaar voor toekomstige formaten**
- **'State of the art', veelomvattend multi-zone bedieningssysteem met afzonderlijke afstandsbediening**

# Veiligheidsinformatie

## Belangrijke veiligheidsinformatie

### Controleer de netspanning vóór het gebruik

De AVR 7000 is ontworpen voor gebruik op wisselstroom van 220-240 Volt. Aansluiting op een andere dan de bedoelde netspanning, kan de veiligheid in gevaar brengen, brandgevaar veroorzaken en het apparaat beschadigen.

Als u vragen hebt over de eisen die gesteld worden aan de spanning voor uw specifieke model, of over de netspanning in uw gebied, neem dan contact op met de leverancier die u het apparaat heeft verkocht, voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit.

### Gebruik geen verlengsnoeren

Om gevaar te vermijden mag alleen het netsnoer worden gebruikt dat aan uw apparaat bevestigd is. Wij raden het gebruik van verlengsnoeren voor dit product af. Zoals bij alle elektrische apparaten mag het netsnoer niet onder vloerbedekking of vloerkleden worden gelegd, en mogen er geen zware voorwerpen op worden geplaatst. Beschadigde netsnoeren moeten onmiddellijk worden vervangen door vergelijkbare snoeren.

### Ga voorzichtig om met het netsnoer

Verwijder de stekker nooit uit het stopcontact door aan het snoer te trekken; trek altijd aan de stekker. Als u het apparaat lange tijd niet zult gebruiken, haal de stekker dan uit het stopcontact.

### Open de behuizing niet

Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Als u de behuizing opent kunt u een elektrische schok krijgen; als u veranderingen aan onderdelen aanbrengt, vervalt de garantie. Als er water of een metalen voorwerp, zoals een paperclip, draad of nietje in het apparaat terecht komt, moet u meteen de stekker uit het stopcontact verwijderen en een gekwalificeerd onderhoudsbedrijf raadplegen.

### Locatie voor de installatie

- Plaats het apparaat, om een goede werking te verzekeren en gevaren te vermijden, op een stevig en effen oppervlak. Als u het apparaat op een plank zet, dient u er zeker van te zijn dat de plank en de steunen het gewicht van het product kunnen dragen.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor ventilatie boven en onder het apparaat. Als dit product in een kast of andere gesloten ruimte geïnstalleerd wordt, dient u er zeker van te zijn dat er voldoende lucht in de kast circuleert. In sommige gevallen kan een ventilator nodig zijn.
- Plaats het apparaat niet op een met textiel beklede ondergrond.
- Installeer het apparaat niet op extreem hete of koude locaties, of op een plaats waar het apparaat blootstaat aan direct zonlicht of zich vlakbij verwarmingsapparatuur bevindt.
- Plaats het apparaat niet in een vochtige of natte omgeving.
- Zorg ervoor dat de ventilatiesleuven aan de bovenkant van het apparaat toegankelijk zijn en plaats er geen voorwerpen op.

### Reiniging

Maak het apparaat als het vuil geworden is schoon met een schone, zachte, droge doek. Indien nodig kunt u het afnemen met een zachte doek die is bevochtigd met lauwwarm water en daarna met een doek met schoon water. Droog het apparaat onmiddellijk af met een droge doek. Gebruik NOOIT benzine, reinigingsmiddelen met drijfgassen, verdunner, alcohol of andere vluchtige middelen. Gebruik geen schuurmiddelen, want deze kunnen de afwerking van metalen onderdelen beschadigen. Voorkom het gebruik van insecticiden in de buurt van dit apparaat.

### Het apparaat verplaatsen

Alvorens het apparaat te verplaatsen dient u er zeker van te zijn dat alle verbindingkabels met andere apparaten losgemaakt zijn, en dat de stekker van het apparaat zelf uit het stopcontact gehaald is.

### Uitpakken

De doos en overig verpakkingsmateriaal dat gebruikt is om uw nieuwe receiver tijdens het transport te beschermen zijn speciaal ontworpen om stoten en trillingen te absorberen. Wij adviseren u de doos en het verpakkingsmateriaal te bewaren voor het geval u gaat verhuizen of als het apparaat ooit gerepareerd zou moeten worden.

Om de omvang van de doos te verkleinen kunt u deze plat maken. Dit doet u door het plakband op de bodem helemaal los te maken en de doos plat te duwen. Andere kartonnen inzetstukken kunnen op dezelfde manier worden bewaard. Verpakkingsmateriaal dat niet samengedrukt kan worden dient bij het karton in een plastic zak te worden bewaard.

Als u het verpakkingsmateriaal niet wilt bewaren, let er dan op dat de doos en andere delen van de transportbescherming gerecycled kunnen worden. Bescherm het milieu en breng dit materiaal naar een plaatselijk recyclingcentrum.



**WAARSCHUWING**  
**KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN. NIET OPENEN**



LET OP: VERMIJD HET RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN. OPEN NOOIT ZELF DE BEHUIZING. IN HET APPARAAT BEVINDEN ZICH GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER ZELF KUNNEN WORDEN ONDERHOUDEN, GEREpareERD EN/OF VERVANGEN. LAAT ONDERHOUD EN REPARATIE OVER AAN GEKwalificeERDE TECHNici.



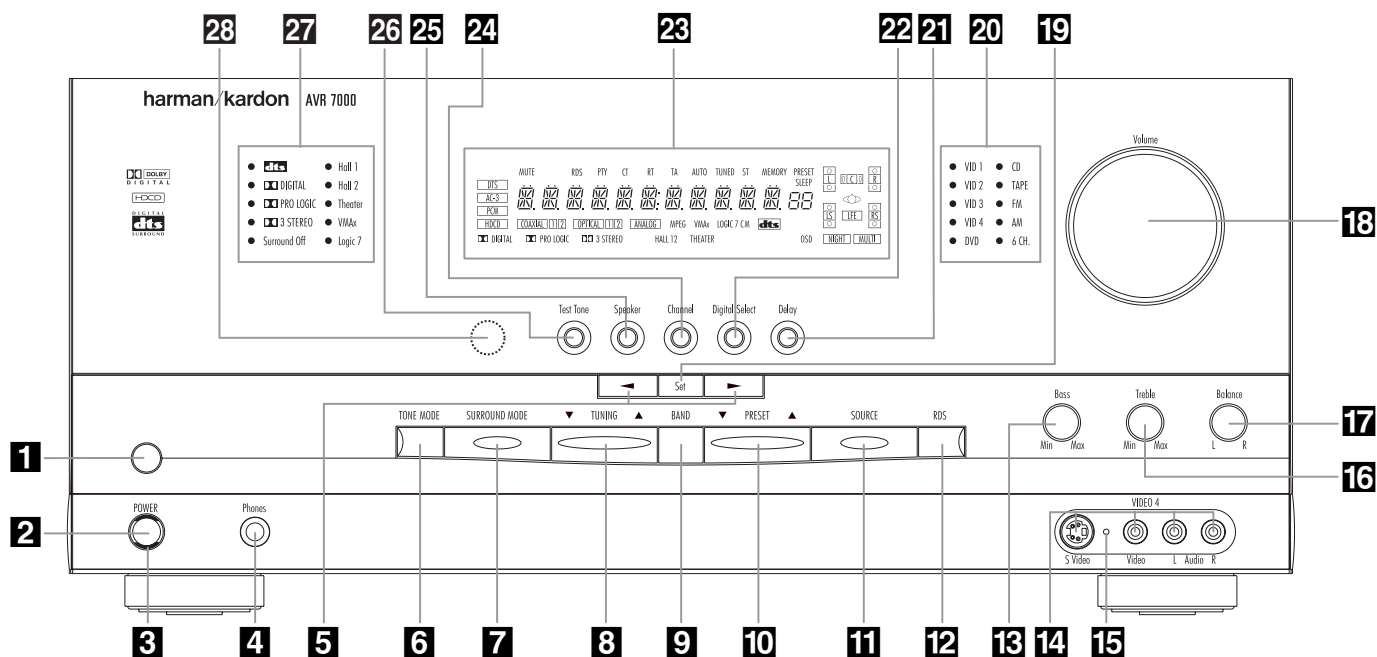
Het symbool van de bliksemschicht met pijlpunt en een gelijkzijdige driehoek waarschuwt de gebruiker voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke voltages binnen in de behuizing van het apparaat. Deze voltages kunnen elektrische schokken veroorzaken.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt de gebruiker voor de aanwezigheid van belangrijke informatie aangaande onderhoud en service in de gebruiksaanwijzing.

WAARSCHUWING: VERKLEIN BRANDGEVAAR EN DE KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN; STEL HET APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT.

# Knoppen op het voorpaneel



- 1** Hoofdschakelaar
- 2** Systeemschakelaar
- 3** Voedingsindicator
- 4** Aansluiting koptelefoon
- 5** Insteltoetsen
- 6** Toonmodus
- 7** Keuzeschakelaar surroundmodus
- 8** Keuzeschakelaar afstemmen
- 9** Keuzeschakelaar tunerband
- 10** Keuzeschakelaar vastgelegde zenders

- 11** Bronkeuzeschakelaar
- 12** RDS toets
- 13** Regeling lage tonen
- 14** Video 4 aansluitingen
- 15** Video 4 statusindicator
- 16** Regeling hoge tonen
- 17** Balansregeling
- 18** Volumeregeling
- 19** Set (Instellen)
- 20** Bronindicatoren

- 21** Vertraging
- 22** Keuzeschakelaar digitale bron
- 23** Informatiedisplay
- 24** Kanaalkeuzetoets
- 25** Luidsprekerkeuzetoets
- 26** Keuzeschakelaar testtoon
- 27** Surroundmodusindicatoren
- 28** Sensorvenster afstandsbediening

**1 Netschakelaar:** druk op deze toets om de voeding naar de AVR 7000 in te schakelen. Als de schakelaar ingedrukt wordt, wordt het apparaat in de standby-modus gezet, zoals wordt aangegeven door de oranje led **3** die om **Systeemschakelaar 2** heen staat. Deze toets MOET ingedrukt zijn om het apparaat te kunnen gebruiken. Als u het apparaat wilt uitschakelen en het gebruik van de afstandsbediening wilt blokkeren moet deze schakelaar worden ingedrukt tot deze uit het voorpaneel schiet, zodat het woord "OFF" op de bovenkant van de schakelaar zichtbaar wordt.

**OPMERKING:** bij normaal gebruik blijft deze schakelaar in de stand "ON" staan.

**2 Standby:** als de **hoofdschakelaar 1** op de stand "ON" staat, drukt u op deze knop om de AVR 7000 in te schakelen. Druk deze knop opnieuw in om het apparaat uit (standby) te zetten. **Voedingsindicator 3** (rondom de schakelaar) wordt groen als het apparaat aan staat.

**3 Netindicatie:** deze led is oranje wanneer het apparaat standby is, om aan te geven dat het apparaat kan worden ingeschakeld. Als het apparaat aan staat, wordt deze indicator groen.

**4 Aansluiting koptelefoon:** Deze aansluiting kan gebruikt worden om, met een koptelefoon, naar het signaal van de AVR 7000 te luisteren. Zorg ervoor dat de koptelefoon een standaard 6,3 mm stereo "phone" stekker heeft. Merk op dat de luidsprekers van de centrale kamer en alle voorversterkeruitgangen **16** automatisch uitgeschakeld worden wanneer een koptelefoon gebruikt wordt.

**5 Insteltoetsen:** als u de configuratie-instellingen van de AVR 7000 vastlegt, gebruikt u deze toets om een keuze te maken uit de beschikbare mogelijkheden, die te zien zijn op **informatiedisplay 23**.

**6 Toonmodus:** Door op deze toets te drukken schakelt u de toonregelingen lage en hoge tonen in en uit. Wanneer u op de toets drukt zodat de melding TONE IN (Toon IN) op het Main Information Display (hoofdinformatie display) **23** verschijnt, dan zullen de instellingen van de regelaars lage tonen **13** en hoge tonen **16** het uitgangssignaal beïnvloeden. Wanneer u op de toets drukt zodat de melding TONE OUT (Toon UIT) op het Main Information Display (hoofdinformatie display) **23** verschijnt, dan zal het uitgangssignaal "vlak" zijn, zonder verandering van de lage of hoge tonen.

## Knoppen op het voorpaneel

**7 Keuzeschakelaar surroundmodus:** druk op deze toets om van surroundmodus te veranderen, door de lijst van beschikbare modi af te lopen. Merk op dat sommige modi niet altijd beschikbaar zullen zijn, afhankelijk van het type ingang. (Zie pag. 28 voor meer informatie over surroundmodi)

**8 Afstemming:** druk op de linkerkant van de knop om zenders op een lagere frequentie te selecteren en op de rechterkant van de knop voor zenders op een hogere frequentie. Als een zender met een sterk signaal wordt bereikt, gaat de indicator **TUNED U** op **informatiedisplay 23** branden (zie pagina 31 voor aanvullende informatie over het afstemmen op stations)

**9 AM/FM:** druk op deze toets om de tuner te selecteren als de invoerbron van de AVR 7000. Als deze toets voor het eerst wordt ingedrukt, hoort u de zender waarop de vorige keer was afgestemd. Druk de toets opnieuw in om te schakelen tussen AM- en FM-banden. Houd de toets ingedrukt om over te schakelen tussen stereo- en mono-ontvangst of tussen automatisch en handmatig afstemmen (zie pagina 31 voor aanvullende informatie).

**10 Voorkeuzenders kiezen:** druk op deze toets om zenders te selecteren die in het geheugen zijn ingevoerd (zie pagina 32 voor meer informatie over het programmeren van de tuner).

**11 Bronkeuzeschakelaar:** Druk op deze toets om van bron te veranderen, door de lijst van bronnen af te lopen.

**12 RDS:** druk op deze toets om de verschillende berichten weer te geven die deel uitmaken van het RDS-informatiesysteem (zie pagina 27 voor aanvullende informatie over RDS).

**13 Lage tonen:** draai aan deze knop om de lage-frequentie-uitvoer van de linker/rechterkanalen 10 dB te verhogen of te verlagen. Zet deze knop in de stand die overeenstemt met uw smaak en de akoestiek van de kamer.

**14 Video 4 aansluitingen:** Deze audio/video-aansluitingen kunnen gebruikt worden voor een tijdelijke aansluiting op videospelletjes of draagbare audio/video-producten, zoals camcorders en draagbare audiospelers. Bij normaal gebruik kunt u deze ingang kiezen door te drukken op de **Bronkeuzeschakelaar 11** op het frontpaneel of de **Video 4 keuzeschakelaar** op een van de afstandsbedieningen **13 C**. Deze aansluitingen kunnen ook geconfigureerd worden als audio/video-uitgangen, die een synchrone opname van de geselecteerde bron zullen maken indien aangesloten op een externe recorder of camcorder. Om de aansluitingen te wijzigen van de standaardinstelling als een ingang naar een uitgang gebruikt u het geavanceerde menu van het OSD systeem. (Zie pag. 35 voor meer informatie over het gebruik van de Video 4 aansluitingen als opname-uitgang.)

**15 Video 4 statusindicator:** Deze indicator is normaal groen om aan te duiden dat de Video 4 aansluitingen werken als een broningang. Wanneer de aansluitingen geconfigureerd zijn als een uitgang, dan zal de indicator rood worden om aan te duiden dat zij gebruikt worden voor opname. (Zie pag. 35 voor meer informatie over het gebruik van de Video 4 aansluitingen.)

**16 Hoge tonen:** draai aan deze knop om de hoge-frequentie-uitvoer van de linker/rechterkanalen 10 dB te verhogen of te verlagen. Zet deze knop in de stand die overeenstemt met uw smaak en de akoestiek van de kamer.

**17 Balans:** draai aan deze knop om het relatieve volume van de kanalen linksvoor/rechtsvoor te veranderen.

**18 Volumeregelaar:** draai deze knop met de klok mee om het volume te verhogen, of tegen de klok in om het volume te verlagen. Als de AVR in mute gezet wordt, wordt de muting automatisch opgeven als u de volumeregeling instelt.

**19 Set (Instellen):** Om keuzes te maken tijdens het instel- en configuratieproces drukt u op deze toets om de gewenste instelling, aangegeven op het **Informatiedisplay 23**, in te voeren in het geheugen van de AVR 7000. De toets SET (INSTELLEN) 9 kan ook gebruikt worden om de helderheid van het display te wijzigen. (Zie pag. 35.)

**20 Bronindicatoren:** Een groene LED zal oplichten voor de ingang die gebruikt wordt als bron voor de AVR 7000.

**21 Vertragingstijd:** druk op deze toets om te beginnen met de procedure voor het instellen van een vertragingstijd (zie pagina 24-25 voor meer informatie over vertragingstijden).

**22 Keuze digitale ingang:** als er een bron met digitale uitvoer wordt afgespeeld, druk dan op deze toets om te kiezen tussen **23 (Optische)** en **24 (Coaxiale)** digitale invoer (zie pagina 29 voor meer informatie over digitale audio).

**23 Display:** op dit display worden berichten en statusindicaties weergegeven die u kunnen helpen bij het bedienen van de receiver (zie pagina 7-8 voor een volledige beschrijving van het informatiedisplay).

**24 Kanaalkeuzetoets:** Druk op deze toets om het proces te starten voor de fijnafstelling van de kanaaluitgangsniveaus m.b.v. een externe audio-bron. (Voor meer informatie over het fijnafstellen van het uitgangsniveau, zie pag. 33.)

**25 Luidsprekerkeuze:** druk op deze toets om te beginnen met het proces van het selecteren van de luidsprekerposities die in uw luisterkamer worden gebruikt (zie pagina 22 voor meer informatie over installatie en configuratie).

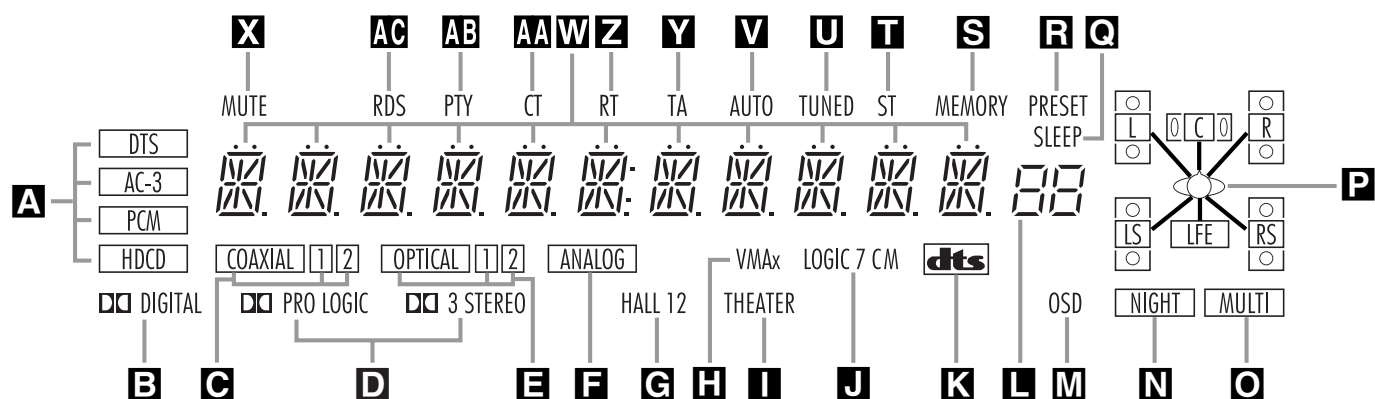
**26 Testtoonkeuzetoets:** Druk op deze toets om het proces te starten voor het afstellen van de kanaaluitgangsniveaus m.b.v. de interne testtoon als referentie. (Voor meer informatie over het afstellen van het uitgangsniveau, zie pag. 25.)

**27 Surroundmodusindicatoren:** Een groene LED zal oplichten voor de surroundmodus die wordt gebruikt.

**28 Sensor afstandsbediening:** de sensor achter dit venster ontvangt infraroodsignalen van de afstandsbediening. Richt de afstandsbediening op dit gebied en blokkeer of bedek dit niet, tenzij er een externe afstandssensor is geïnstalleerd.



## Informatiedisplay op het voorpaneel



- |  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>A</b> Bitstream indicatoren</p> <p><b>B</b> Dolby Digital indicator</p> <p><b>C</b> Coaxiale bronindicatoren</p> <p><b>D</b> Analoge Dolby Surround modus indicatoren</p> <p><b>E</b> Optische bronindicatoren</p> <p><b>F</b> Analoge bronindicatoren</p> <p><b>G</b> Zaalmodusindicatoren</p> <p><b>H</b> VMAx modusindicator</p> <p><b>I</b> Concertgebouwmodusindicator</p> <p><b>J</b> Logic 7 modusindicatoren</p> | <p><b>K</b> DTS modusindicator</p> <p><b>L</b> Nummer voorkeuzezender/Sleep Timer (Slaaptijd/sluimertijd)</p> <p><b>M</b> OSD indicator</p> <p><b>N</b> Nachtmodusindicator</p> <p><b>O</b> Meerkamerindicator</p> <p><b>P</b> Luidspreker/Kanaalingang indicatoren</p> <p><b>Q</b> Sluimerstandindicator</p> <p><b>R</b> Voorkeuzezenderindicator</p> <p><b>S</b> Geheugenindicator</p> <p><b>T</b> Stereo-indicator</p> | <p><b>U</b> Afstemindicator</p> <p><b>V</b> Auto-indicator</p> <p><b>W</b> Main Information Display (hoofd informatie display)</p> <p><b>X</b> Onderdrukkingsindicator</p> <p><b>Y</b> Traffic-indicator</p> <p><b>Z</b> Radiotext-indicator</p> <p><b>AA</b> Clock Time-indicator</p> <p><b>AB</b> Program Type-indicator</p> <p><b>AC</b> RDS indicator</p> |
|--|---|---|

**A Bitstream indicatoren:** Wanneer de geselecteerde ingang een digitale bron is zal een van deze indicatoren oplichten en het specifieke gebruikte signaaltype aangeven (meer details zie pag. 30).

**B Dolby Digital-indicator:** deze indicator gaat branden wanneer de Dolby Digital-modus geselecteerd is.

**C Coaxiale bronindicatoren:** Deze indicatoren branden om aan te geven dat een van de twee coaxiale digitale ingangen is geselecteerd.

**D Analoge Dolby Surround-modusindicatoren:** deze indicatoren gaan branden wanneer een van de analoge (matrix) Dolby Surround-modi gebruikt wordt.

**E Optische bronindicatoren:** Deze indicatoren branden om aan te geven dat een van de twee optische digitale ingangen is geselecteerd.

**F Analoge-bronindicator:** deze indicator gaat branden wanneer er een analoge invoerbron gebruikt wordt.

**G Zaalmodusindicatoren:** Deze indicatoren branden wanneer een van de zaalmodi is geselecteerd.

**H VMAx indicator:** Licht op wanneer de VMAx functie actief is.

**I Theatermodusindicator:** deze indicator brandt als de theatermodus gebruikt wordt.

**J Logic 7 indicator:** Licht op wanneer de Logic 7 functie actief is. **LOGIC 7C** verschijnt voor Logic 7 Cinema, **LOGIC 7M** voor Logic 7 Muziek.

**K DTS-modusindicator:** deze indicator gaat branden wanneer de DTS-modus geselecteerd is.

**L Nummer voorkeuzezender/Sleep Timer (Slaaptijd/sluimertijd):** Wanneer de tuner gebruikt wordt geven deze nummers de gekozen voorkeuzegeheugenplaats aan. (Zie pag. 32 voor meer informatie over voorkeuzezenders.) Wanneer de slaap(sluimer)functie gebruikt wordt geven deze nummers het aantal minuten aan voor het toestel in sluimerstand gaat.

**M OSD indicator:** Wanneer het OSD-systeem gebruikt wordt brandt deze indicator om erop te wijzen dat de andere indicatoren op het display niet werken wanneer het On Screen Display (weergave op scherm) gebruikt wordt.

**N Nachtmodusindicator:** deze indicator brandt wanneer de AVR 7000 in de nachtmodus staat, waarbij het dynamische bereik van het digitale programmamateriaal op lage volumeneiveaus vastgehouden wordt.

**O Meerkamerindicator:** Deze indicator brandt wanneer het meerkamersysteem gebruikt wordt. Merk op dat deze indicator ook blijft branden wanneer het meerkamersysteem gebruikt wordt, terwijl het systeem voor de centrale kamer in sluimerstand staat en alle andere indicatoren gedooft zijn. (Zie pag. 37 voor meer informatie over het meerkamersysteem.)

**P Luidspreker/Kanaalingang indicatoren:** Deze indicatoren zijn multifunctioneel. Zij geven ofwel het geselecteerde luidspreker voor elk kanaal aan of de configuratie van het binnenkomende gegevenssignaal. De indicatoren voor de luidsprekers links, midden, rechts, rechts surround en links surround bestaan uit drie vakjes, terwijl de subwoofer een enkel vakje is. Het middelste vakje licht op wanneer er een "kleine" luidspreker geselecteerd is, en de buitenste twee vakjes lichten op wanneer er "grote" luidsprekers geselecteerd zijn. Wanneer geen enkel vakje brandt voor de kanalen midden, surround of subwoofer, dan zijn er geen luidsprekers geselecteerd voor die posities. (Zie pag. 22 voor meer informatie over het configureren van luidsprekers.) De letters in de middelste vakjes geven actieve bronkanalen aan. Voor standaard analoge bronnen zullen alleen de L en R branden, wat wijst op een stereobron. Wanneer er een digitale bron speelt, dan zullen de indicatoren branden om aan te geven welke kanalen worden ontvangen aan de digitale ingang. Wanneer de letters knippen is het digitale ingangssignaal onderbroken. Zie pag. 31 voor meer informatie over de kanaalindicatoren.

**Q Sluimerfunctie:** Deze indicatie licht op wanneer de sluimerfunctie actief is. Het nummer dat in de display verschijnt geeft aan na hoeveel minuten de AVR 7000 op standby zal overschakelen.

## Informatiedisplay op het voorpaneel

**R Voorkeuzezenderindicator:** Deze indicator brandt wanneer de tuner gebruikt wordt om aan te geven dat de indicator **Nummer voorkeuzezender/Sleep Timer** (slaaptijd/sluimertijd) **L** het geheugennummer van de voorkeuzezender aangeeft. (Zie pag. 32 voor meer informatie over de voorkeuzezenders van de tuner.)

**S Nummer vastgelegde zender:** deze tweecijferige indicatie geeft het voorkeuzenummer dat momenteel gebruikt of ingevoerd wordt.

**T Stereo-indicator:** deze indicator brandt als er wordt afgestemd op een FM-zender in stereo.

**U Indicator ingestelde zender:** deze indicator brandt als er een zender wordt ontvangen met een signaal dat sterk genoeg is om een acceptabele luisterkwaliteit te bereiken.

**V Auto-indicator:** Deze indicator brandt wanneer de auto-modus van de tuner gebruikt wordt.

**W Hoofdinformatiedisplay:** op dit display worden berichten over de status, invoerbron, surround-modus, tuner, volumeniveau of andere aspecten van de bediening van het toestel weergegeven.

**X Mute-indicator:** deze indicator brandt om u eraan te herinneren dat de uitvoer van de AVR 7000 is onderdrukt omdat er op **mutetoets 27** **6** is gedrukt. Druk nogmaals op de mutetoets om terug te keren naar het eerder ingestelde volumeniveau.

**Y TA Traffic Announcement (verkeersinformatie) indicator:** Deze indicator gaat branden als het RDS station waarop is afgestemd van tijd tot tijd verkeersinformatie uitzendt (zie pag. 32 voor meer informatie over het RDS).

**Z RDS-tekstindicator:** deze indicator gaat branden wanneer het RDS-station waarop is afgestemd radiotekstinformatie (RT) uitzendt.

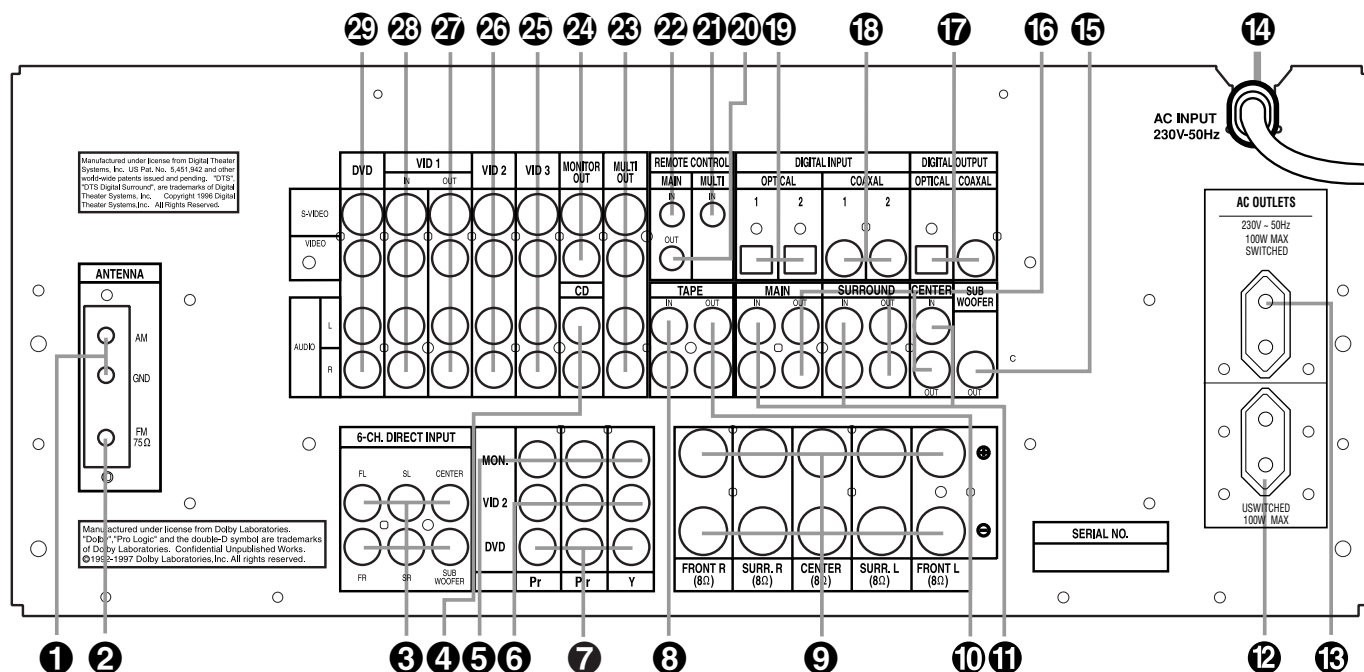
**AA Kloktijdindicator:** deze indicator gaat branden wanneer het RDS-station waarop is afgestemd de CT-code (kloktijd) uitzendt die de juiste tijd aangeeft.

**AB PTY-indicator:** deze indicator gaat branden wanneer het RDS-station waarop is afgestemd programmatype-gegevens uitzendt, en bij PTY-zoekacties.

**AC RDS-indicator:** deze indicator gaat branden wanneer het station waarop is afgestemd RDS-informatie uitzendt.



# Aansluitingen op het achterpaneel



- |   |  |   |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 AM-antenne</li> <li>2 FM-antenne</li> <li>3 6-kanaals directe ingangen</li> <li>4 CD-ingangen</li> <li>5 Component monitoruitgangen</li> <li>6 Video 2 component video-ingangen</li> <li>7 DVD component video-ingangen</li> <li>8 Tape-ingangen</li> <li>9 Luidsprekeruitgangen</li> <li>10 Tape-uitgangen</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>11 Versterkeringangen</li> <li>12 Ongeschakelde stroomuitgang toebehoren</li> <li>13 Geschakelde stroomuitgang toebehoren</li> <li>14 Stroomkabel</li> <li>15 Subwooferuitgang</li> <li>16 Voorversterkeruitgangen</li> <li>17 Digitale audio-uitgangen</li> <li>18 Coaxiale digitale ingangen</li> <li>19 Optische digitale ingangen</li> <li>20 IR-uitgang afstandsbediening</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>21 IR-ingang meerkamer</li> <li>22 IR-ingang afstandsbediening</li> <li>23 Meerkameruitgangen</li> <li>24 Videomonitoruitgangen</li> <li>25 Video 3 ingangen</li> <li>26 Video 2 ingangen</li> <li>27 Video 1 uitgangen</li> <li>28 Video 1 ingangen</li> <li>29 DVD-ingangen</li> </ul> |
|---|--|---|

**NOTE:** For all video inputs and outputs **25 26 27 28 29**, the same number is used to indicate the audio, composite-video and S-Video connections related to that input. This accounts for the same number appearing in more than one place on the rear-panel drawing.

## Aansluitingen op het achterpaneel

**1 AM-antenne:** sluit de AM-raamantenne die bij de receiver geleverd is op deze klemmen aan. Als er een externe AM-antenne wordt gebruikt, breng dan de aansluitingen met de **AM-** en **GND-klemmen** tot stand volgens de instructies die bij de antenne geleverd zijn.

**2 FM-antenne:** sluit de bijgeleverde binnen-antenne of een optionele externe FM-antenne op deze aansluiting aan.

**3 Directe 6-kanaalsingangen:** als er een externe digitale audiodecoder wordt gebruikt, moeten de uitgangen van die decoder op deze aansluitingen worden aangesloten.

**4 CD-ingangen:** verbind deze aansluitingen met de analoge uitgangen van een CD-speler of CD-wisselaar.

**5 Component monitoruitgangen:** Sluit deze uitgangen aan op de component video-ingangen van een videoprojector of -monitor. Wanneer een bron, aangesloten op een van de twee **Component video-ingangen 6 7**, wordt geselecteerd dan zal het signaal naar deze aansluitingen gestuurd worden.

**6 Video 2 component video-ingangen:** Sluit de Y/Pr/Pb component video-uitgangen van een set top convertor of een andere videobron aan op deze aansluitingen.

**7 DVD component video-ingangen:** Sluit de Y/Pr/Pb component video-uitgangen van een DVD-speler aan op deze aansluitingen.

**Opmerking:** Alle componeningangen/-uitgangen kunnen ook gebruikt worden voor RGB signalen, op dezelfde wijze als beschreven voor de Y/Pr/Pb signalen, dan aangesloten op de aansluitingen met de overeenkomstige kleur. Maar dit is slechts waar indien uitsluitend de drie RGB-lijnen gebruikt worden en er geen apart sync-signaal gegeven wordt door de bron.

**8 Tape-uitgangen:** Sluit deze uitgangen aan op de **PLAY/OUT** aansluitingen van een audio-recorder.

**9 Luidsprekeruitgangen:** Sluit deze aansluitingen aan op de overeenkomstige + en - klemmen van uw luidsprekers. Wanneer u luidsprekeraansluitingen maakt, zorg er dan steeds voor dat u de correcte polariteit behoudt door de rode (+) klemmen op de AVR te verbinden met de rode klemmen op de luidsprekers en de zwarte (-) klemmen op de AVR met de zwarte klemmen op de luidsprekers. (Zie pag. 15 voor meer informatie over luidsprekerpolariteit.)

**10 Cassette-ingangen:** sluit deze aansluitingen op de **RECORD/IN**-aansluitingen van een audiorecorder aan.

**11 Versterkingangen:** Wanneer de doorverbindingsspinnen die de **voorversterkeruitgangen 16** verbinden met deze ingangen worden verwijderd, kunnen deze aansluitingen gebruikt worden om eender welke externe 5.1 kanaalsbron (of 2-kanaalsbron, indien alleen de hoofd-ingangen worden gebruikt), b.v. processoren, aan te sluiten op de interne versterkers. (Zie pag. 18 voor meer informatie over het gebruik van deze aansluitingen.)

**1 Ongeschakelde stroomuitgang:** deze uitgang kan gebruikt worden om een extern toestel te voeden. De stroom zal op deze uitgang steeds actief blijven, of de AVR 7000 nu aan of uit (in slaapstand) staat, op voorwaarde dat **hoofdschakelaar 1** is ingeschakeld.

**OPMERKING:** het stroomverbruik van de toestellen die aangesloten zijn op deze uitgangen mag niet hoger zijn dan 100 Watt op de **ongeschakelde uitgang 17** en niet hoger dan 50 Watt op de **geschakelde uitgang 16**.

**13 Geschakelde stroomuitgang:** deze uitgang kan gebruikt worden om elk willekeurig toestel te voeden dat u wilt inschakelen wanneer de eenheid met **sysiemschakelaar 2** wordt ingeschakeld.

**Opmerking:** Het opgenomen vermogen van de op elk van de lichtnetuitgangen op de achterzijde **1 13** aangesloten apparaten mag niet hoger zijn dan 100 watt.

**14 Netsnoer:** steek de stekker in een ongeschakeld stopcontact.

**15 Subwooferuitgang:** sluit deze aansluiting aan op de line-level-ingang van een actieve subwoofer. Als er een externe subwooferversterker wordt gebruikt, moet deze aansluiting in de ingang van de subwooferversterker worden gestoken.

**16 Voorversterkeruitgangen:** Wanneer de doorverbindingsspinnen die de **Versterkingangen 11** verbinden met deze uitgangen worden verwijderd, kunnen deze aansluitingen worden gebruikt om te verbinden met een externe vermogensversterker.

**17 Digitale audio-uitgangen:** verbind deze aansluitingen met de overeenkomstige digitale ingang op een digitale recorder zoals een CD-recorder of MiniDisc-recorder (zie ook "Cassettes opnemen" op pagina 28).

**18 Coaxiale digitale ingangen:** sluit de coaxiale digitale uitgang van een DVD-speler, HDTV-receiver, LD-speler, MD- of CD-speler op deze aansluitingen aan. Het signaal kan een Dolby Digitaal-signaal zijn, een DTS-signaal of een standaard digitale PCM-bron zijn.

**19 Optische digitale ingangen:** sluit de optische digitale uitgang van een DVD-speler, HDTV-receiver, LD-speler, MD- of CD-speler op deze aansluitingen aan. Het signaal kan een Dolby Digitaal-signaal, een DTS-signaal of een standaard digitale PCM-bron zijn.

**20 IR-uitgang afstandsbediening:** deze aansluiting maakt het mogelijk dat de IR-sensor in de receiver andere op afstand bediende apparaten bedient. Verbind deze aansluiting met de "IR IN"-aansluiting op Harman Kardon of andere compatibele apparaten.

**21 Meerkamer-IR-ingang:** verbind de uitgang van een IR-sensor in een andere kamer met deze aansluiting om het meerkamerbedieningssysteem van de AVR 7000 te bedienen.

**22 IR-ingang afstandsbediening:** als de IR-sensor van het voorpaneel van de AVR 7000 geblokkeerd is door kastdeuren of andere obstakels, kan er een externe IR-sensor worden gebruikt. Steek de uitgang van de sensor in deze aansluiting.

**23 Meerkameruitgangen:** Sluit deze aansluitingen aan op de optionele audiovermogensversterkers of videoweergavetoestellen om te kijken en luisteren naar de bron die is geselecteerd door het meerkamersysteem in een tweede kamer.

**24 Videomonitoruitgang:** verbind deze aansluitingen met de composiet- of S-video-ingang van een TV-monitor of een videoprojector om de menu's op scherm weer te geven en het signaal te bekijken van een videobron die door de videoschakelaar van de receiver geselecteerd is.

**25 Video 3 ingangen:** Sluit deze aansluitingen aan op de audio- en video-uitgangen van een TV-tuner, kabeltelevisieconverter, satellietontvanger of andere audio/videobron.

**26 Video 2-ingangen:** verbind deze aansluitingen met de audio- en video-uitgangen van een TV-tuner, kabeltelevisiedecoder, satelliet-receiver of andere audio/videobron.

**27 Video 1-uitgangen:** sluit deze aansluitingen aan op de audio- en video-**RECORD/IN**-aansluitingen van een videorecorder.

**28 Video 1-ingangen:** sluit deze aansluitingen aan op de audio- en video-**PLAY/OUT**-aansluitingen van een videorecorder.

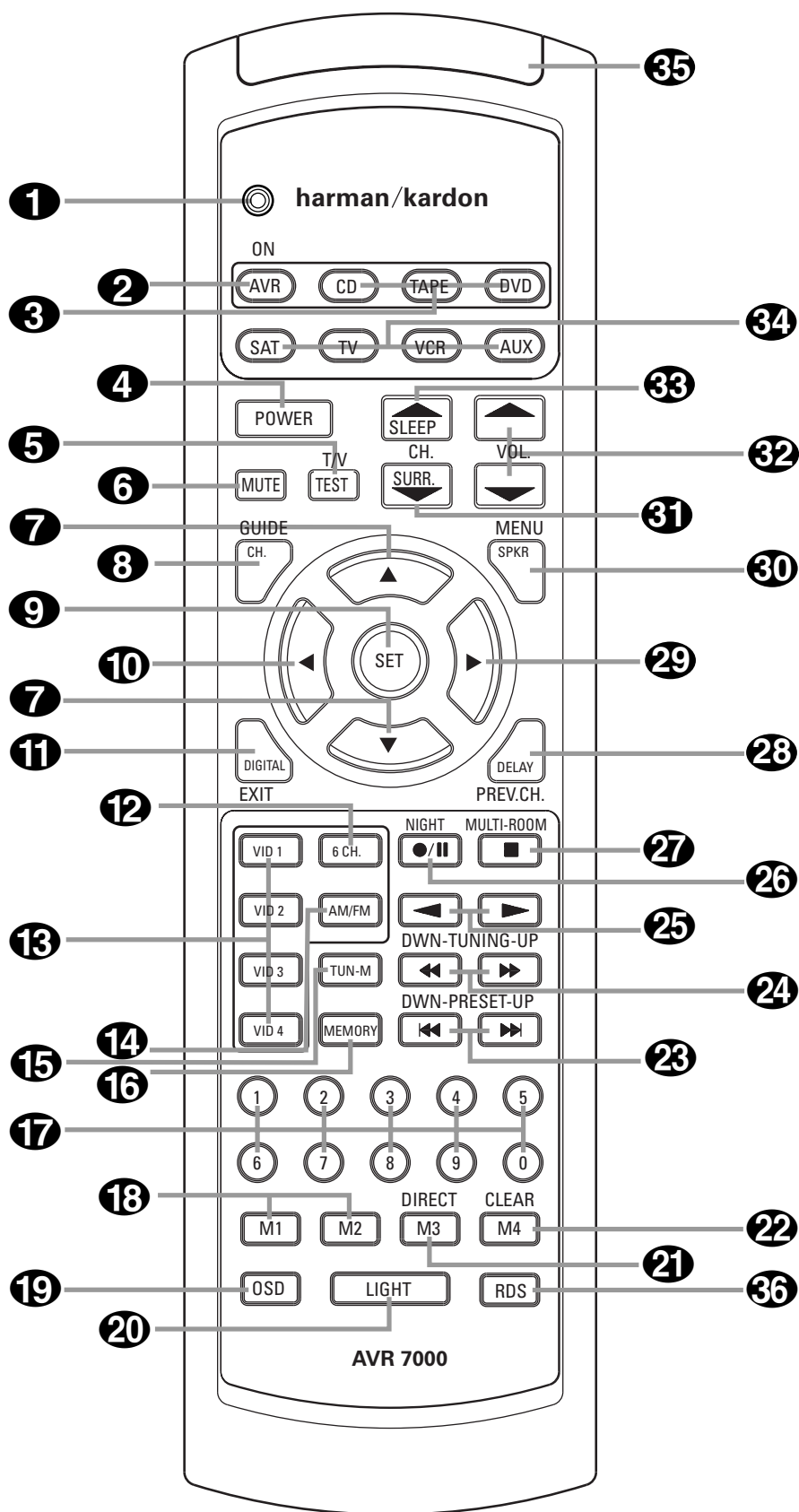
**29 DVD-ingangen:** verbind de analoge audio-uitgangen en composiet- of S-video-uitgang van een DVD- of LD-speler met deze aansluitingen.

**Opmerking:** Sluit ofwel de video of de S-video uitgang van een S1videobron aan op de AVR 7000, maar nooit beide samen, anders kan de videokwaliteit gestoord of verminderd worden.

## Functies van de afstandsbediening

- 1 Programma-indicator
- 2 AVR Selector
- 3 CD/Tape/DVD-bronkeuzetoetsen
- 4 Stroom uit-toets
- 5 Testtoon
- 6 Mute
- 7 ▲/▼-toetsen
- 8 Kanaalkeuzetoets
- 9 Insteltoets
- 10 ◀-toets
- 11 Digitale selectie
- 12 Directe 6-kanaalsinvoer
- 13 Video bronkeuze
- 14 AM/FM-tunerkeuze
- 15 Tunermodus
- 16 Geheugentoets
- 17 Cijfertoetsen
- 18 M 1/2 Toetsen
- 19 OSD/Info-toets
- 20 Verlichting
- 21 Direct/M 3-toets
- 22 Wis/M 4-toets
- 23 Vorige/volgende voorkeuzezender
- 24 Afstemmen vooruit/achteruit
- 25 Voorwaarts/achterwaarts-toetsen
- 26 Nachtmodus
- 27 Meerdere kamers
- 28 Vertragingstijd/vorige zender
- 29 ▶-toets
- 30 Luidsprekerselectie
- 31 Keuzetoets surroundmodus
- 32 Volume op/neer
- 33 Slaaptoets
- 34 CD/Tape/DVD-keuzeschakelaar
- 35 IR-zendervenster
- 36 RDS -toets

**OPMERKING:** de functienamen die hier worden getoond betreffen de functies van de toetsen als de afstandsbediening met de AVR wordt gebruikt. De meeste toetsen hebben aanvullende functies als deze voor andere apparaten worden gebruikt. Zie pagina 42/43 voor een overzicht van deze functies.



## Funcies van de afstandsbediening

**BELANGRIJKE OPMERKING:** De afstandsbediening van de AVR 7000 kan geprogrammeerd worden om tot acht apparaten te bedienen, de AVR 7000 inbegrepen. Het is belangrijk dat u eraan denkt eerst op de keuzetoets apparaatbediening **2** **3** **34** te drukken voor u de afstandsbediening gebruikt. Bovendien wordt de AVR 7000 zo uit de fabriek geleverd dat zij de AVR 7000 en de meeste Harman Kardon CD- of DVD-spelers of cassette decks kan bedienen. De afstandsbediening kan ook een groot aantal andere producten bedienen, met behulp van de bedieningscodes die deel uitmaken van de afstandsbediening of door commando's over te nemen van andere afstandsbedieningen. Voor u de afstandsbediening gebruikt met andere producten volgt u de instructies op pag. 38-49 om de juiste codes voor de producten in uw systeem te programmeren.

Aan veel toetsen van de afstandsbediening worden functies toegewezen die afhankelijk zijn van het product dat met de bronkeuzeschakelaars geselecteerd is. In de hier gegeven beschrijving worden in de eerste plaats de functies van de afstandsbediening voor de AVR 7000 beschreven (zie pagina 39 voor informatie over alternatieve functies voor de toetsen van de afstandsbediening).

**1 Programma-indicator:** Deze driekleurige indicator begeleidt u bij het proces voor het overnemen van commando's van een afstandsbediening in het codegeheugen van de afstandsbediening van de AVR. (Zie pag. 39 voor informatie over het overnemen van IR-codes)

**2 AVR-keuzeschakelaar:** door op deze toets te drukken schakelt u de afstandsbediening om zodat deze de functies van de AVR gebruikt. Indien de AVR in stand-bystand staat, zal de AVR ook worden ingeschakeld.

**3 CD/Tape/DVD bronkeuzetoetsen:** het indrukken van een van deze toetsen heeft tegelijkertijd drie acties tot gevolg. Ten eerste: als de AVR niet aan staat, wordt deze ingeschakeld. Vervolgens wordt de bron geselecteerd die op de toets als de ingangsbron voor de AVR is aangegeven. Ten slotte wordt de afstandsbediening omgeschakeld, zodat deze het geselecteerde toestel bedient. Nadat u op deze toets gedrukt hebt dient u opnieuw op **AVR-keuzeschakelaar** **2** te drukken om de functies van de AVR met de afstandsbediening te activeren.

**4 Stroom uit-toets:** druk op deze toets om het apparaat in stand-bystand te zetten. De functies voor de hoofdkamer worden dan uitgeschakeld, maar als het meerkamersysteem actief is, dan blijft dit ingeschakeld.

**5 Testtoon:** druk op deze toets om de reeks te starten die gebruikt wordt om de uitgangsniveaus van de AVR 7000 te jken (zie pagina 25 voor aanvullende informatie over het jken van de AVR 7000).

**6 Mute:** druk op deze toets om het geluid van de AVR 7000 of de TV (afhankelijk van het apparaat dat geselecteerd is) tijdelijk uit te schakelen.

**7 Mute:** druk op deze toets om het geluid van de AVR 7000 of de TV (afhankelijk van het apparaat dat geselecteerd is) tijdelijk uit te schakelen.

Wanneer de afstandsbediening van de AVR 7000 geprogrammeerd wordt voor gebruik met een ander apparaat, dan wordt deze toets met **apparaatkeuzetoets** **2** **34** ingedrukt om het programmeerproces te starten (zie pagina 38 voor aanvullende informatie over het programmeren van de afstandsbediening).

**7 ▲/▼-toetsen:** dit zijn multifunctionele toetsen. Deze worden meestal gebruikt om een surround-modus te selecteren. Om de surround-modus te wijzigen drukt u eerst op **SURR/CH-toets** ▼ **31**. Vervolgens drukt u op deze toetsen om op en neer te schuiven door de lijst van de surround-modi die op het **informatiedisplay** **23** verschijnen. Deze toetsen worden ook gebruikt om de uitgangsniveaus te verhogen of te verlagen wanneer u het apparaat met de interne testtoon of een externe bron instelt. Deze toetsen worden ook gebruikt om vertraginginstellingen op te geven nadat **Vertragingtoets** **23** is ingedrukt.

**8 Kanaalkeuzetoets:** met deze toets start u het proces te starten om uitgangsniveaus van de AVR 7000 met een externe bron in te stellen. Als u eenmaal op deze toets gedrukt hebt, gebruikt u de **▲/▼-toetsen** **7** om het kanaal te selecteren, waarna u op **insteltoets** **9** drukt en vervolgens opnieuw op de **▲/▼-toetsen** om de niveau-instellingen te wijzigen (zie pagina 33 voor aanvullende informatie).

**9 Insteltoets:** deze toets wordt gebruikt om instellingen in het geheugen van de AVR 7000 in te voeren. De toets wordt eveneens gebruikt tijdens installatieprocedures voor de vertragingstijd, instelling van de luidsprekerconfiguratie en het uitgangsniveau van de zender.

**10 ◀-toets:** deze toets wordt gebruikt om de menuselectie of -instelling te wijzigen wanneer menubestuurde toestellen (TV, VCR, DVD e.a.) geselecteerd zijn.

**11 Digitale selectie:** druk op deze toets om een van de digitale ingangen **23** **24** aan een bron toe te wijzen (zie pagina 30 voor meer informatie over het gebruik van digitale ingangen).

**12 Directe 6-kanaalsinvoer:** druk op deze toets om het component dat met **Directe 6-kanaalsingang** **6** is verbonden als bron te selecteren.

**13 Video bronkeuze:** Kies met deze toetsen de gewenste videobron. Drukt u op één van deze toetsen vanuit standby, dan wordt het apparaat ingeschakeld.

**14 AM/FM-tunerkeuze:** druk op deze toets om de tuner van de AVR 7000 als luisterbron te selecteren. Als u op deze toets drukt terwijl de tuner in gebruik is, maakt u een keuze tussen de AM- en FM-frequentiebereiken (zie pagina 26).

**15 Tunermodus:** druk op deze toets terwijl de tuner gebruikt wordt om een keuze te maken tussen automatisch en handmatig afstemmen. Wanneer op de toets gedrukt is zodat de **AUTO-indicator** **V** uitgaat, dan gaat de frequentie in enkele stappen op en neer als u op **afstemtoetsen** **24** **8** **E** drukt. Wanneer de FM-band gebruikt wordt, dan schakelt u over op mono-ontvangst als u op deze toets drukt (zie pagina 32 voor aanvullende informatie).

**16 Geheugentoets:** druk op deze toets om een radiostation als voorkeuzezender in het geheugen van de AVR 7000 op te slaan. Nadat u op deze toets gedrukt hebt gaat **GEHEUGEN-indicator** **S** knipperen; u hebt dan vijf seconden om een beschikbare geheugenplaats met **cijfer-toetsen** **17** in te voeren (zie pagina 32 voor aanvullende informatie).

**17 Cijfertoetsen:** deze toetsen vormen een cijfertoetsenblok met tien toetsen, waarmee u de voorkeuzezenders voor de tuner kunt invoeren. Deze toetsen worden ook gebruikt om de zendernummers te selecteren als TV op de afstandsbediening geselecteerd is, of om tracknummers op een CD-, DVD- of LD-speler te selecteren, afhankelijk van de programmering van de afstandsbediening.

**18 M 1/2 toetsen:** Deze toetsen kunnen niet gebruikt worden met de AVR 7000, maar ze hebben meerdere functies met andere apparaten (zie functielijst, pag. 42) of zij kunnen geprogrammeerd worden (Zie pag. 38 voor meer informatie over het programmeren van de afstandsbediening).

**19 OSD/Info-toets:** druk op deze toets om weergaven om het scherm te zien en te selecteren (zie pagina 22).

**20 Verlichting:** Activeert de inwendige verlichting van de afstandsbediening voor een betere leesbaarheid in een donkere omgeving.

**21 Direct/M 3-toets:** Door op deze toets te drukken wanneer de tuner gebruikt wordt start u de reeks voor het direct invoeren van de zenderfrequentie. Nadat u op de toets gedrukt hebt, drukt u gewoon op de juiste **cijfertoetsen** **17**



## Functies van de afstandsbediening

om een zender te selecteren (zie pagina 32 voor aanvullende informatie over de tuner).

**22 Wis/M 4 toets:** Deze toets heeft geen functie met de AVR 7000, maar hij bedient de "+10" of "Wis" functie van CD- of DVD-spelers (zie functielijst pag. 42); hij kan ook geprogrammeerd worden voor het gebruik met andere apparaten (Zie pag. 38 voor meer informatie).

**23 Vorige/volgende voorkeuzezender:** wanneer de tuner gebruikt wordt lopen deze toetsen door de lijst van zenders die in het geheugen van de AVR 7000 zijn geprogrammeerd. Wanneer het RDS-systeem actief is, worden deze toetsen gebruikt om een PTY-type te selecteren bij PTY-zoekacties (zie pagina 28 voor aanvullende informatie over de tuner en RDS). Wanneer de afstandsbediening geprogrammeerd is voor het bedienen van een CD-speler, videorecorder of cassettedeck, dan kunnen deze toetsen gebruikt worden om van fragment naar fragment of van track naar track te gaan (zie pagina 31 voor aanvullende informatie over het gebruik van de afstandsbediening met andere apparaten).

**24 Afstemmen vooruit/achteruit:** wanneer de tuner gebruikt wordt, dan zoekt u met deze toetsen naar hogere of lagere frequenties binnen het gebruikte frequentiebereik. **Wanneer tunermodustoets 15** is ingedrukt zodat de **AUTO**-indicator **V** brandt, dan laat u de tuner met deze toets naar de volgende zender zoeken die een signaal afgeeft dat sterk genoeg is voor ontvangst van goede kwaliteit. Wanneer de **AUTO**-indicator **V** NIET brandt, dan stemt u met deze toetsen in één stap op een zender af (zie pagina 31 voor aanvullende informatie).

**25 Voorwaarts/achterwaarts-toetsen:** deze toetsen hebben geen enkele functie voor de AVR, maar kunnen wel geprogrammeerd worden voor het voorwaarts/achterwaarts afspelen van een breed scala aan CD- of DVD-spelers, en audio- of videocassette recorders (zie pagina 38 voor aanvullende informatie over het programmeren van de afstandsbediening).

**26 Nachtmodus:** druk op deze toets om de nachtmodus in te schakelen. Deze modus is beschikbaar in speciaal gecodeerde digitale bronnen, en zorgt ervoor dat de verstaanbaarheid van dialogen (centerkanaal) bij lage volumeneiveaus behouden blijft (zie pagina 31).

**27 Meerdere kamers:** druk op deze toets om het meerkamersysteem in te schakelen of om het proces te starten voor het wijzigen van het ingangs- of volumeneiveau voor de tweede zone (zie pagina 37 voor meer informatie over het meerkamersysteem).

**28 Vertraging/Vorige zender:** druk op deze toets om het proces te starten waarmee u de vertragingstijden instelt die door de AVR 7000 gebruikt worden bij het verwerken van surroundklanken. Nadat u op deze toets gedrukt hebt worden de vertragingstijden ingevoerd door op de **insteltoets 9** te drukken en vervolgens op **▲/▼-toetsen 7** om de instelling te wijzigen. Druk nogmaals op de insteltoets om het proces af te ronden (zie pagina 24 voor aanvullende informatie).

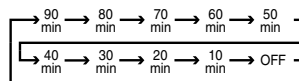
**29 ►-toets:** druk op deze toets om de menu-instelling of -selectie te wijzigen wanneer u menugestuurde apparaten (TV, VCR, DVD e.a.) geselecteerd hebt.

**30 Luidsprekerselectie:** druk op deze toets om het proces te starten waarmee u het Bass Management System van de AVR 7000 configureert voor gebruik met het type luidsprekers dat in uw systeem gebruikt wordt. Als u eenmaal op de toets gedrukt hebt gebruikt u **▲/▼-toetsen 7** om het kanaal te kiezen dat u wilt instellen. Druk op **insteltoets 9** en kies het luidsprekertype (zie pagina 23 voor aanvullende informatie).

**31 Keuzetoets surroundmodus:** Druk op deze toets om het proces te starten dat de surroundmodus wijzigt. Nadat u op de toets gedrukt hebt gebruikt u de toetsen **▲/▼ 7** om de gewenste surroundmodus te selecteren (Zie pag. 28 voor meer informatie). Merk op dat deze toets ook gebruikt wordt om kanalen te kiezen wanneer de TV, VCR, AUX en SAT ontvanger geselecteerd zijn met de keuzetoets apparaatbediening **34**. Wanneer de afstandsbediening van de AVR 7000 geprogrammeerd wordt voor de codes van een ander apparaat wordt deze toets ook gebruikt in de modus "Automatisch zoeken". (Zie pag. 38 voor meer informatie over het programmeren van de afstandsbediening.)

**32 Volume op/nee:** druk op deze toets om het systeemvolume te verhogen of te verlagen.

**33 Slaaptoets:** Denk er aan dat deze toets ook wordt gebruikt om een ander kanaal op de TV te kiezen wanneer TV is gekozen met de bronkeuzetoetsen **2** en **3**.



Is de AVR geprogrammeerd met de codes van een ander apparaat, dan wordt deze ook gebruikt voor de zoekfunctie. Zie pagina 27 voor nadere informatie omtrent het programmeren van de afstandsbediening.

Merk op dat deze toets ook gebruikt wordt om kanalen te kiezen op uw TV, VCR, AUX en SAT ontvanger indien geselecteerd met de keuzetoetsen afstandsbediening video **34**.

Wanneer de afstandsbediening van de AVR 7000 geprogrammeerd wordt op de codes van een ander apparaat, wordt deze toets tevens gebruikt bij "Automatisch zoeken". Zie pagina 38 voor nadere informatie omtrent het programmeren van de afstandsbediening.

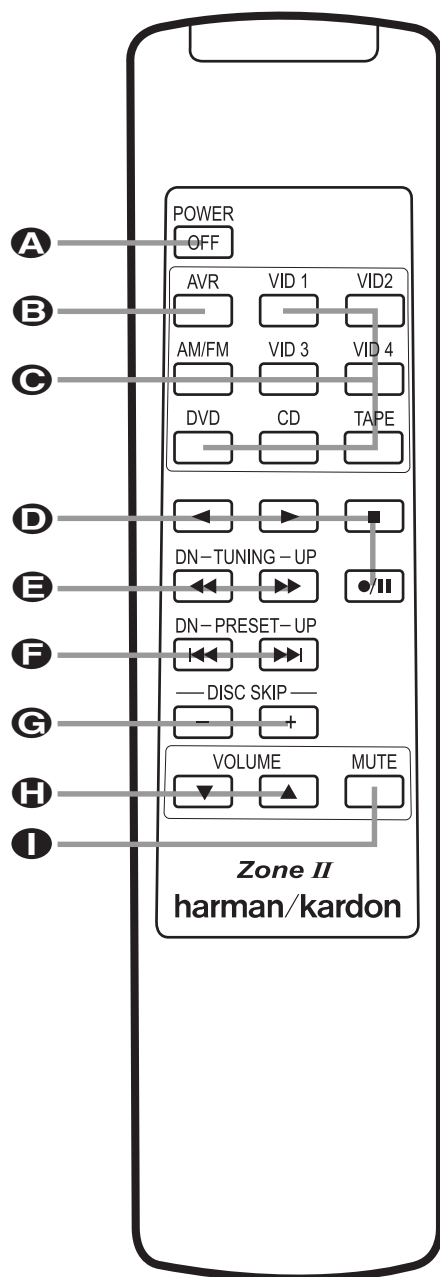
**34 Videobron-keuzeschakelaars:** druk op een van deze toetsen om de afstandsbediening te gebruiken voor het bedienen van de functies van het apparaat dat op de toets is aangegeven (zie pagina 38 voor aanvullende informatie over het programmeren van de afstandsbediening om deze apparaten te bedienen).

**35 IR zendervenster:** Richt dit venster naar de AVR 7000 wanneer u op toetsen van de afstandsbediening drukt om ervoor te zorgen dat de infrarood signalen goed ontvangen worden.

**36 RDS-toets:** wanneer u afgestemd hebt op een FM RDS-zender drukt u op deze toets om de op het display aangegeven RDS-dienst te selecteren (zie pagina 32 voor aanvullende informatie over RDS). Deze toets wordt ook gebruikt voor de "Invoer"-functie wanneer de afstandsbediening geprogrammeerd wordt voor het gebruik met andere producten (zie pagina 31 voor aanvullende informatie over de afstandsbediening).

**OPMERKING:** Als een toets op de afstandsbediening actief is voor het geselecteerde apparaat zal de Keuzetoets **2 3 34** kort rood knipperen om uw selectie te bevestigen.

## Funcies Zone II van de afstandsbediening



- A** Stroom uit
- B** AVR keuzetoets
- C** Bronkeuzetoetsen
- D** Bediening loopwerk
- E** Afstemmen op/neer – Snel afspelen
- F** Voorkeuzezender op/neer – Naar nummer springen
- G** Naar schijf springen
- H** Volume op/neer
- I** Onderdrukken

De Zone II van de afstandsbediening kan in dezelfde kamer gebruikt worden waar de AVR 7000 is opgesteld, of in een andere kamer met een optionele infrarood sensor die is aangesloten op de ingang Multi IR ④ van de AVR 7000.

**A Stroom uit:** Indien gebruikt in de kamer waar de AVR 7000 is opgesteld drukt u op deze toets om het toestel in sluimerstand te zetten. Wanneer hij gebruikt wordt in een tweede kamer met een sensor die is aangesloten op de Multi IR aansluiting ④ zet deze toets het meerkamersysteem uit.

**B AVR Keuzetoets:** Druk op deze toets om de AVR aan te zetten. De bron die gebruikt werd wanneer het toestel voor het laatst aan stond zal geselecteerd worden.

**C Bronkeuzeschakelaars:** Wanneer de AVR uit staat drukt u op een van deze toetsen om het toestel aan te zetten en een specifieke bron te kiezen. Wanneer het toestel al aan staat, dan verandert u van bron door op een van deze toetsen te drukken.

**D** Deze toetsen bedienen de functies Afspelen, Pauze en Stp van compatibele Harman Kardon CD-, DVD- en cassettespelers.

**E Afstemmen op/neer – Snel afspelen:** Wanneer de tuner van de AVR geselecteerd is als bron, dan zullen deze toetsen op en neer afstemmen in de gekozen frequentieband. Wanneer er een CD-, DVD- of cassette-deck is geselecteerd, dan activeren deze toetsen de functie snel voorwaarts of snel achterwaarts spelen.

**OPMERKING:** Wanneer Zone II van de afstandsbediening gebruikt wordt in dezelfde kamer als de AVR, dan bedient zij de functies van de AVR of welk ander compatibel Harman Kardon product in de kamer dan ook, e.e.a. zoals hierboven beschreven. Wanneer Zone II van de afstandsbediening in een tweede kamer, via een sensor aangesloten op de Multi IR aansluiting ④, gebruikt wordt, dan zullen de loopwerk toetsen **D E F G** de functies van andere apparaten in de centrale kamer bedienen. De toetsen voor stroom, bron, volume, onderdrukken en de tuner zullen de bron

**F Voorkeuzezender op/neer – Naar nummer springen:** Wanneer de tuner van de AVR geselecteerd is als bron, dan zullen deze toetsen op en neer gaan door de lijst van de in het voorkeuzegeheugen geprogrammeerde zenders. Wanneer een CD- of DVD-speler geselecteerd is, dan activeren deze toetsen de functies naar het volgende of vorige nummer of hoofdstuk springen.

**G Naar schijf springen:** Wanneer er een compatibele Harman Kardon CD- of DVD-changer is geselecteerd, dan activeren deze toetsen de functie naar schijf springen.

**H Volume op/neer:** Indien gebruikt in de kamer waar de AVR 7000 is opgesteld, drukt u op deze toets om het volume in die kamer hoger of lager in te stellen. Wanneer hij gebruikt wordt in een tweede kamer met een sensor die is aangesloten op de Multi IR aansluiting ④ dan zal deze toets het volume in de tweede kamer hoger of lager instellen.

**I Onderdrukken:** Indien gebruikt in de kamer waar de AVR 7000 is opgesteld, drukt u op deze toets om het volume van het toestel tijdelijk te onderdrukken. Wanneer hij gebruikt wordt in een tweede kamer met een sensor die is aangesloten op de Multi IR aansluiting ④ dan zal deze toets alleen het signaal naar de tweede kamer tijdelijk onderdrukken. Druk nogmaals op de toets om terug te gaan naar het tevoren gebruikte volume.

en het volume voor de tweede zone bedienen, e.e.a. zoals aangesloten op de Multi Out aansluitingen ⑤. (Zie pag. 37 voor volledige informatie over het gebruik van het meerkamersysteem.)



# Installatie en aansluitingen

Nadat het apparaat is uitgepakt en op een stevige ondergrond is gezet die in staat is het gewicht te dragen, moeten de aansluitingen met uw audio- en videoapparatuur tot stand worden gebracht.

## Aansluitingen van audio-apparatuur

Wij adviseren verbindingkabels van goede kwaliteit te gebruiken bij de aansluitingen op de bron-apparatuur en recorders, om de signalen intact te houden.

Bij het maken van de aansluitingen op audio-bronapparatuur of luidsprekers is het altijd een goed gebruik om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te verwijderen. Hierdoor wordt voorkomen dat er onopzettelijk audio- of transiënte signalen naar de luidsprekers worden gezonden die deze zouden kunnen beschadigen.

1. Sluit de analoge uitgang van een CD-speler op **CD**-ingangen **4** aan.

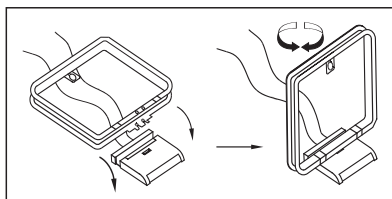
**OPMERKING:** als de CD-speler zowel vaste als variabele audio-uitgangen heeft, kunt u het beste de vaste uitgang gebruiken, tenzij u denkt dat de invoer naar de receiver zo laag is dat het geluid ruist, of zo hoog dat het signaal vervormd wordt.

2. Sluit de analoge aansluitingen Play/Out van een cassettedeck, MD, CD-R of andere audiorecorder op de aansluitingen **Cassette in 8** aan. Sluit de analoge aansluitingen Record/In op de recorder op de aansluitingen **Cassette Out 10** op de AVR 7000 aan.

3. Sluit de uitgang van digitale bronnen aan op de juiste ingangsaansluitingen op het achterpaneel van de AVR 7000. Let erop dat de **Optische** en **Coaxiale** digitale ingangen **18** **19** kunnen worden gebruikt met een Dolby Digital of DTS-bron of met het signaal van de PCM uitgang (S/P-DIF) van een traditionele CD-, MD- of LD-speler.

4. Sluit de **Coaxiale of Optische digitale uitgangen 17** op het achterpaneel van de AVR aan op de overeenkomstige digitale ingangen van een CD-R of MiniDisc recorder.

5. Monteer de bij het apparaat geleverde AM-raamantenne zoals hieronder te zien is. Sluit deze aan op de schroefaansluitingen **AM** en **GND 1**.



6. Sluit de bijgeleverde FM-antenne aan op **FM (75 ohm)** aansluiting **2**. De FM-antenne kan een externe dakantenne, een gevoede of draadantenne binnenshuis zijn, of een aansluiting van een kabel-tv-systeem. Als de antenne of de aan-

sluiting een twee-aderige kabel van 300 Ohm gebruikt, moet de 300 Ohm – 75 Ohm-adapter worden gebruikt om de aansluiting tot stand te brengen.

7. Sluit de luidsprekers aan op de voorste, middelste en surround-luidsprekeruitgangen **9**.

Om er zeker van te zijn dat alle audiosignalen naar uw luidsprekers gezonden worden zonder in helderheid of resolutie te verliezen, adviseren wij luidsprekerkabels van goede kwaliteit te gebruiken.

Er zijn vele kabelmerken verkrijgbaar en de keuze van een kabel kan worden beïnvloed door de afstand tussen uw luidsprekers en de receiver, het type luidsprekers dat u gebruikt, uw persoonlijke voorkeur en andere factoren. Uw leverancier of installateur kan u helpen bij het kiezen van de juiste kabel.

Een kabel met een doorsnede van 1,5 mm<sup>2</sup> kan voor korte afstanden (minder dan 4 m) worden gebruikt. Wij raden aan om geen kabels met een doorsnede van 1 mm<sup>2</sup> of minder te gebruiken omwille van het vermogensverlies en de achteruitgang in prestaties die zich zullen voordoen.

Kabels die door muren lopen moeten de nodige markeringen hebben om aan te geven dat deze aan alle standaards van testinstellingen voldoen. Vragen over kabels die door muren worden gevoerd dienen te worden gericht aan uw installateur of een erkend elektricien die op de hoogte is van de plaatselijke bouwvoorschriften die in uw gebied van kracht zijn.

Bij het aansluiten van de draden op de luidsprekers dient u te controleren of de polariteiten in acht genomen worden. Denk eraan de "negatieve" of "zwarte" draad te verbinden met dezelfde aansluiting op zowel de receiver als de luidspreker. Op dezelfde manier moet de "positieve" of "rode" draad worden verbonden met hun aansluitingen van dezelfde kleur op de AVR 7000 en luidsprekers.

**OPMERKING:** terwijl de meeste luidsprekerfabrikanten zich aansluiten bij een industriële standaard om zwarte aansluitingen voor de negatieve draad en rode voor de positieve draad te gebruiken, kunnen sommige fabrikanten van deze configuratie afwijken. Om een goede fase en optimale prestaties te verzekeren, dient u het identificatieplaatje op uw luidspreker of de handleiding van de luidsprekers te raadplegen om de polariteit te controleren. Als u niet weet wat de polariteit van uw luidspreker is, vraag dan uw leverancier om advies voordat u verder gaat met de aansluiting, of raadpleeg de fabrikant van de luidsprekers.

Wij adviseren ook identieke kabellengte te gebruiken om de luidsprekerparen aan te sluiten.

Gebruik bijvoorbeeld dezelfde lengte voor het stuk kabel waarmee de luidsprekers linksvoor en rechtsvoor of de surround-links en surround-rechts worden verbonden, ook als de luidsprekers op verschillende afstanden tot de AVR 7000 staan.

8. Aansluitingen op een subwoofer worden gewoonlijk gemaakt via een line level-audio-aansluiting van **Subwoofer-uitgang 15** tot de line-level-ingang van een subwoofer met een ingebouwde versterker. Als er een passieve subwoofer wordt gebruikt, gaat de verbinding eerst naar een eindversterker, die aangesloten zal zijn op een of meer subwoofer-luidsprekers. Als u een active subwoofer gebruikt die geen line-level-ingangsaansluitingen heeft, volg dan de instructies die bij de luidspreker zijn geleverd voor informatie over de aansluiting.

**Opmerking:** een luidsprekerkit met twee satellieten voor en een passieve subwoofer moet aangesloten worden op de uitgangen luidsprekers voor **9**, in plaats van op **subwoofer-uitgang 15**.

## Aansluitingen van videoapparatuur

Videoapparatuur wordt op dezelfde manier aangesloten als audiocomponenten. Het gebruik van een verbindingkabel van een goede kwaliteit wordt aanbevolen om de signaalkwaliteit te behouden.

1. Sluit de audio- en video-Play/Out-aansluitingen van een videorecorder aan op de aansluitingen **Video 1 28** aan de achterkant. De audio- en video-Record/in-aansluitingen op de videorecorder moeten worden aangesloten op de **Video 1 Out-aansluitingen 27** op de AVR 7000.

Om te zorgen voor de beste videoprestaties moet u S-video bronnen op de AVR 7000 aansluiten met S-video in- en uitgangen en niet met composiet-aansluitingen.

2. Sluit de analoge audio- en video-ingangen van een satellietreceiver, kabel-tv-converter of televisie of andere videobron aan op de **Video 2** in-aansluitingen **26**.

3. Sluit de analoge audio- en video-uitgangen van een DVD- of laserdisc-speler aan op de **DVD-aansluitingen 29**.

4. Sluit de digitale audio-uitgangen van een CD- of DVD-speler, satellietreceiver, kabelkast of HDTV-converter aan op de juiste **Optische of Coaxiale** digitale ingangen **18** **19**.

5. Sluit de aansluitingen **Video Monitor out 24** van de receiver aan op de composiet- en S-video-ingang van uw televisie-monitor of videoprojector.

## Installatie en aansluitingen

**OPMERKING:** de AVR 7000 accepteert zowel standaard (composiet-) als S-video signalen. De signalen worden echter niet van de ene naar de andere video-indeling omgezet.

6. Indien u DVD-speler en monitor beide component video aansluitingen hebben, sluit de component video uitgangen van de **DVD-speler dan aan op de Component video video-ingangen 7**. Merk op dat zelfs wanneer de component video-aansluitingen gebruikt worden, de audio-aansluitingen nog steeds gemaakt moeten worden op de analoge **DVD audio-ingangen 23** of op de **Coaxiale of Optische digitale ingangen 18 19**.

7. Indien u een ander component video-apparaat ter beschikking hebt, sluit het dan aan op de **Video 2 component video-ingangen 6**. De audio-aansluitingen voor dit apparaat dienen te worden gemaakt op de **Video 2 ingangen 26** of op de **Coaxiale of Optische digitale ingangen 18 19**.

8. Indien de component video-ingangen gebruikt worden, sluit dan de **Component video-uitgangen 5** aan op de component video-ingangen van uw TV, projector of weergave-apparaat.

### Opmerkingen over video-aansluitingen:

- Wanneer de component video-aansluitingen gebruikt worden zullen de on-screen menu's niet zichtbaar zijn. U moet overschakelen op de standaard composiet of S-video ingang van uw TV om deze menu's te zien.
- Het component video-systeem van de AVR 7000 is ontworpen voor standaard video-formaat video van DVDspelers en gelijksoortige apparaten. Hoewel het misschien zal werken met hoge definitie signalen zal de videokwaliteit misschien wat minder zijn dan met een rechtstreekse verbinding tussen de DVD en uw TV.
- De AVR 7000 aanvaardt standaard composiet, S-video of Y/Pr/Pb component video-signalen maar converteert composiet of S-video signalen niet naar component-video.
- Component of Composiet video-signalen kunnen alleen bekeken worden in hun oorspronkelijke formaat. S-video signalen daarentegen zullen geconverteerd worden naar standaard, composiet video en kunnen bekeken worden door de **Composiet Video monitoruitgang 24**.

### Scart-A/V-aansluitingen

Voor de hierboven beschreven aansluitingen heeft uw video-apparaat RCA (cinch) aansluitingen en/of S-video-aansluitingen nodig voor alle audio- en videosignalen: elk normaal video-apparaat (niet SVHS of High 8) voor uitsluitend afspelen heeft 3 RCA-aansluitingen nodig, videorecorders voor afspelen en opnemen zelfs 6 RCA-aansluitingen. Alle S-Video-apparaten (SVHS, High 8) hebben 2 RCA- (Audio) en 1 S-video-aansluiting nodig indien het een afspeeltoestel betreft, of 4 RCA- (Audio in/out) en 2 S-video (Video in/out) -aansluitingen als het een videorecorder betreft.

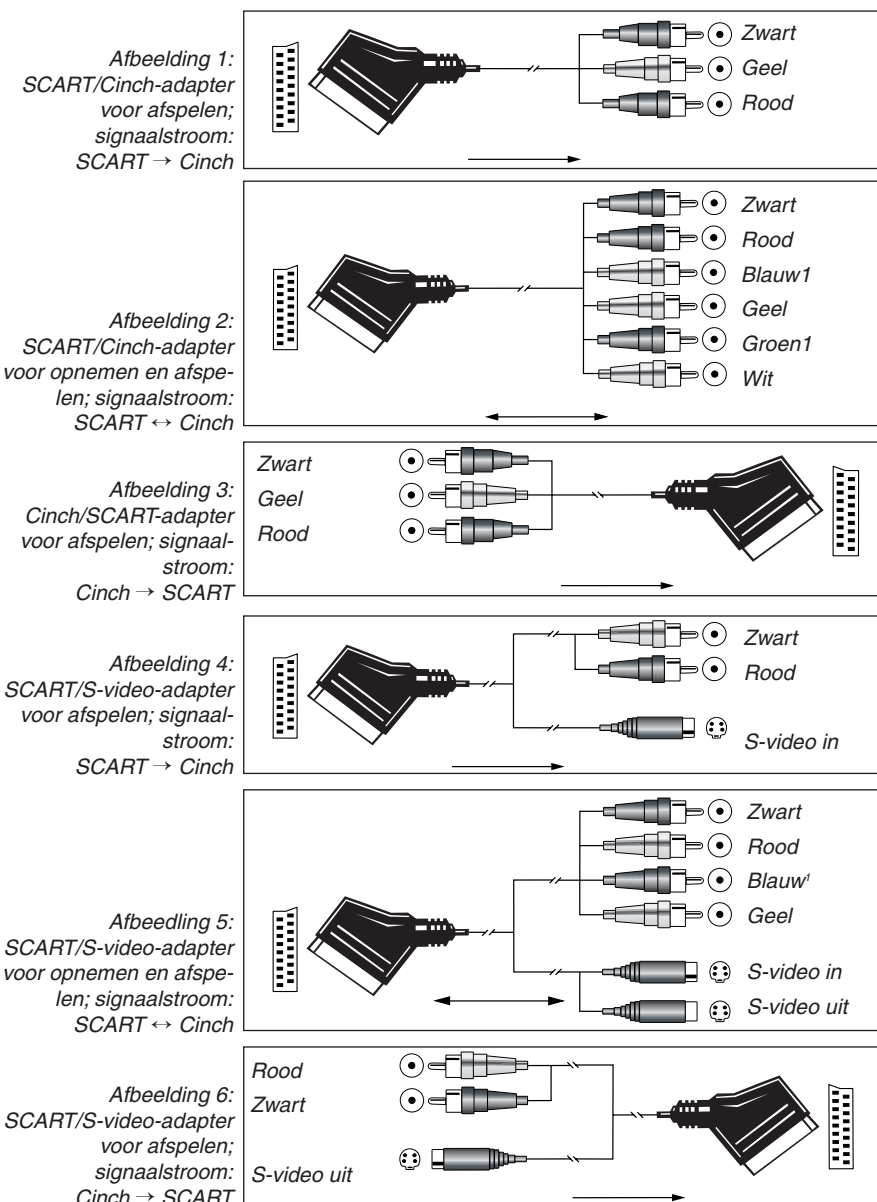
Vele Europese videoapparaten zijn maar ten dele voorzien van RCA- (cinch) of S-video-aansluitingen, niet voor alle audio- en video-in- en -uitgangen die nodig zijn zoals hierboven beschreven, maar met een zogenaamde Scart of Euro-AV connector (een vrijwel rechthoekige aansluiting met 21 pinnen, zie de afbeeldingen op deze pagina).

In dat geval zijn de volgende Scart-naar-Cinch-adapters of -kabels nodig:

- Afspeleenheden, zoals satellietreceivers, camcorders, DVD- of LD-spelers, vereisen een adapter van Scart naar 3 RCA stekkers, zie afbeelding 1 (normale video-apparaten) of van Scart naar 2 RCA + 1 S-videostekkers, zie afbeelding 4 (S-video-apparaten)
- Hifi-videorecorders vereisen een adapter van Scart naar 6 RCA-stekkers, zie afbeelding 2 (normale video), of van Scart naar 4 audio + 2 S-videostekkers, zie afbeelding 5 (S-video VCR). Lees de instructie op de adapter zorgvuldig door, om vast te stellen welk van de zes stekkers voor het opnamesignaal dient (aansluiten op de Out-aansluitingen van de AVR) en welke voor het afspeelsignaal van de videorecorder (aansluiten op de In-aansluitingen van de AVR). Maak het onderscheid tussen audio- en videosignalen. Aarzel niet uw leverancier te raadplegen indien u twijfels hebt.
- Indien u uitsluitend normale video-apparaten gebruikt, dan vereist de tv-monitor een adapter van 3 RCA stekkers naar Scart (zie afbeelding 3). Indien u ook S-video-apparaten gebruikt, dan is bijkomend een adapter van 2 RCA + 1 S-video stekkers naar Scart nodig (afbeelding 6), aangesloten op de SCART-ingang van uw TV die voorzien is voor S-video.

Alleen de videostekkers (de "gele" cinch stekker in afbeelding 3 en de S-video stekker in afbeelding 6) dienen te worden aangesloten op de **TV Monitor Uit 24**, en het volume van de TV moet worden teruggebracht tot het minimumniveau.

## Installatie en aansluitingen



<sup>1</sup> Ook andere kleuren mogelijk, b.v. bruin en grijs

### Opmerking over het RGB-signaal met SCART:

Indien u een toestel gebruikt dat RGB-signalen op een SCART-uitgang (b.v. de meeste DVD-spelers doen dit) levert en u wilt dit RGB-signaal gebruiken, dan moet de SCART-uitgang rechtstreeks op uw TV aangesloten worden. Hoewel de AVR 7000 RDS driewegs-videosignalen kan schakelen (zoals component signalen Y/Pb/Pr), hebben TV's aparte sync-signalen nodig naast RGB (ook met SCART) die niet additioneel door de AVR 7000 geschakeld en geleverd kunnen worden.

### Belangrijke opmerking over

**adapterkabels:** indien de cinch-aansluitingen van de adapter die u gaat gebruiken gemarkeerd zijn, sluit de audio- en video "In"-stekkers dan steeds aan op de audio- en video-"In"-aansluitingen op de AVR 7000 en omgekeerd. Indien dit niet het geval is, let dan op de signaalstroomrichtingen zoals getoond in de bovenstaande diagrammen en in de aanwijzingen bij de adapter. Indien u twijfels hebt, aarzel dan niet uw leverancier om inlichtingen te vragen.

### Belangrijke opmerkingen voor S-video-aansluitingen:

1. Alleen de S-video in/uit van S-video-apparaten mag aangesloten worden op de AVR, NIET beide, zowel normale als S-video in-/uitgangen (met uitzondering van de TV, zie punt 2).

2. Zoals alle gewone AV toestellen converteert de AVR 7000 het videosignaal niet naar S-video. Beide aansluitingen moeten dus van de AVR 7000 naar de TV gemaakt worden, indien zowel video en S-video-bronnen gebruikt worden, en de juiste ingang van de TV moet gekozen worden.

## Installatie en aansluitingen

### Stelsysteem en eindversterker-aansluitingen

De AVR 7000 is ontworpen voor flexibel gebruik met meerkamersystemen, externe besturingscomponenten en eindversterkers.

#### Uitbreiding afstandsbediening centrale kamer

Indien de ontvanger opgesteld staat achter een massieve kastdeur of een deur van donker glas, dan kan deze hindernis ertoe leiden dat de afstandsbedieningsensor geen commando's kan ontvangen. In dit geval kan de afstandsbedieningsensor van welk Harman Kardon, of ander compatibel apparaat dan ook, indien niet verborgen achter een type deur als bovengenoemd, gebruikt worden. Hiervoor kan ook een optionele afstandsbedieningsensor gebruikt worden. Sluit de **IR-uitgang** afstandsbediening van dat apparaat of de uitgang van de afstandsbedieningsensor aan op de **IR-ingang** afstandsbediening 22.

Als ook andere componenten verhinderd worden opdrachten van de afstandsbediening te ontvangen, is er maar één sensor nodig. Gebruik eenvoudig de sensor van dit apparaat of een remote eye door een verbinding te laten lopen van **Remote IR Output**-aansluiting 20 naar de Remote In-aansluiting op de Harman Kardon of andere compatibele apparatuur.

**OPMERKING:** alle afstandsbedienende componenten moeten in een keten aan elkaar zijn gekoppeld. Verbind de **IR OUT**-aansluiting van het ene apparaat met de **IR IN** van het volgende om deze keten te verwezenlijken.

#### Meerkamer IR-link

U kunt een tweede kamer bedienen, op voorwaarde dat u de tweede kamer met de plaats van de AVR 7000, met draad voor een infrarood ontvanger en de luidsprekers of een versterker, verbindt. De IR-ontvanger in de tweede kamer (dit kan een optionele IR-ontvanger zijn of welk ander afstandbedienbaar Harman Kardon apparaat, met een ingebouwde **IR-sensor** in de tweede kamer, dan ook ) moet aangesloten worden op de AVR 7000 met een standaard coaxiale kabel. Sluit de **IR-uitgang** afstandsbediening van het apparaat of een optionele sensor aan op de multiruimte(meerkamer) **IR-ingang** 21 op het achterpaneel van de AVR 7000.

Indien andere Harman Kardon-compatibele bronapparatuur deel uitmaakt van de installatie in de hoofdkamer, dan dient de **Remote IR Output**-aansluiting 20 op het achterpaneel verbonden te worden met de IR IN-aansluiting van de CD-speler of DVD-speler (niet Cassette). Dit maakt het mogelijk om vanuit de kamer op afstand de functies van de bronapparatuur te bedienen bovenop de bron en het volume in de kamer op afstand.

#### Meerkamer-audio-aansluitingen

Afhankelijk van de afstand tussen de AVR 7000 en de kamer op afstand zijn er twee opties (A en B) beschikbaar:

A. Gebruik afgeschermde audioverbindingkabel van hoge kwaliteit met RCA- (cinch) stekkers aan beide kanten van de plaats van de AVR 7000 naar de kamer op afstand. Sluit in de kamer op afstand de verbindingkabel aan op een stereo eindversterker. De versterker wordt verbonden met de luidsprekers in de kamer. Volumeregeling is niet nodig, aangezien de AVR 7000 en de IR-koppeling voor afstandsbediening voor deze functie zorgen. Sluit bij de AVR 7000 de audioverbindingkabel aan op de **Multi Out** aansluitingen 23 op het achterpaneel van de AVR 7000.

**OPMERKING:** om voor een automatische werking te zorgen in de kamer op afstand dient de versterker op afstand de mogelijkheid tot signaalvoelen te hebben of constant aan te staan.

B. Plaats de versterker die vermogen zal leveren aan de luidsprekers in de kamer op afstand in dezelfde kamer als de AVR 7000 en verbind de **Multi Out**-aansluitingen 23 op het achterpaneel van de AVR met de audio-ingangen van de versterker voor de kamer op afstand. Gebruik geschikte luidsprekerdraad om de optionele eindversterker te verbinden met de luidsprekers op afstand. Hoge-kwaliteitsdraad van minstens 2,5 mm<sup>2</sup> wordt aanbevolen voor meerkamer-aansluitingen.

**BELANGRIJKE OPMERKING:** alle kabels die door muren getrokken worden moeten over de certificatie beschikken die wordt vereist door de plaatselijke bouw- en elektriciteitswetgeving. Om interferentie te vermijden dienen audio- en luidsprekerkabels niet parallel met, of in dezelfde kabelgoten of paden te lopen als het netsnoeren. Indien u vragen hebt over de meerkamer-kabeling, raadpleeg dan uw leverancier, gespecialiseerde installateur of laagspanningsexpert.

Het meerkamersysteem van de AVR 7000 is ook in staat een S-video of standaard composiet video naar een tweede kamer door te sturen. Sluit de videokabels voor de tweede ruimte op de meerkamer **video-uitgangen** 23 aan. Merk op dat standaard S-video kabels misschien een onvoldoende signaalkwaliteit leveren voor afstanden van meer dan 10 m. Raadpleeg uw verdeler of installateur voor bijkomende kabelopties voor S-video toepassingen. Wanneer u lange composiet videokabels trekt voor meerkamertoepassingen raden wij aan om dubbel geïsoleerde of viervoudig geïsoleerde RG-6 kabel te gebruiken.

#### Aansluitingen externe audio vermogensversterker.

Indien u dit wenst kunt u de AVR 7000 aansluiten op optionele, externe audio vermogensversterkers of kunt u de AVR 7000 met equalizers of luidsprekersystemen, die een aansluiting vereisen tussen de voorversterker en de vermogensversterker van de receiver, gebruikt worden.

Om deze aansluitingen te maken, verwijdert u de pinnen die de voorversterker uitgangen 16 verbinden met de versterker-ingangen 11 voor de kanalen die met externe apparaten gebruikt gaan worden. Bewaar de pinnen op een veilige plaats zodat u de AVR 7000 later, indien u dit wenst, nog op de normale wijze kunt gebruiken.

Wanneer er een externe versterker gebruikt wordt, sluit u de voorversterker-uitgangen 16 aan op de ingangen van de versterker. Wanneer er een equalizer of luidsprekerprocessor gebruikt wordt, sluit u de voorversterker-uitgangen 16 aan op de ingangen van de processor en de uitgangen van de processor plaatst u (weer) op de versterker-ingangen 11 van de AVR. Merk op dat wanneer er externe versterkers of apparaten gebruikt worden, het volume nog steeds op de AVR bediend wordt, alhoewel additionele volumeregelaars op het externe apparaat, de volume-instellingen en de uitgangsniveaus van de AVR kunnen beïnvloeden.

## Installatie en aansluitingen

### Aansluiting externe audio-decoder

In het streven naar ultieme flexibiliteit kan de AVR 7000 ook gebruikt worden met optionele externe decoders voor andere digitale audiosystemen dan het in de AVR 7000 ingebouwde Dolby Digital en DTS decodeersysteem of met DVD-spelers met geïntegreerde decoders. Indien u een externe decoder gebruikt sluit u de uitgangen van de decoder aan op de 6-kanaals directe ingangen ③, waarbij u er dient op te letten dat de kanalen overeenstemmen.

Deze aansluitingen kunnen ook worden gebruikt voor aansluitingen op apparaten zoals DVD-spelers of andere producten die ingebouwde digitale surround-decoders hebben. Hoewel het digitale decodeersysteem in de AVR 7000 audioprestaties zal leveren die meestal beter zijn dan die van andere decoders, kunt u deze aansluitingen gebruiken voor een extra 6-kanaalsingang voor aansluiting op een DVD-speler met ingebouwde decoder en discrete analoge 6-kanaals-uitgangen.

### Stroomaansluitingen

Dit toestel is voorzien van twee stroomuitgangen voor toebehoren. Deze kunnen gebruikt worden om randapparatuur van stroom te voorzien, maar dienen niet gebruikt te worden met apparatuur die veel stroom trekt, zoals vermogensversterkers. De totale vermogensafname per uitgang mag 100 watt niet overschrijden.

Het **geschakelde stopcontact** ⑬ zal alleen worden gevoed als het apparaat volledig is ingeschakeld. Dit wordt geadviseerd voor apparaten die geen stroomschakelaar hebben of voor een mechanische stroomschakelaar die in de stand "ON" gelaten kan worden.

**OPMERKING:** vele audio- en videoproducten gaan over op de standby-modus als deze met geschakelde stopcontacten worden gebruikt, en kunnen niet volledig ingeschakeld worden met behulp van alleen het stopcontact, zonder dat de afstandsbediening van het product gebruikt wordt.

Het **ongeschakelde stopcontact** ① zal stroom krijgen zolang het toetsel verbonden blijft met een stroomleverend stopcontact en de **hoofdschakelaar** ① aan staat.

Ten slotte steekt u, als alle aansluitingen tot stand gebracht zijn, de stekker van het netsnoer in een niet-geschakeld stopcontact van 220-240 V. U bent dan bijna klaar om van de AVR 7000 te genieten!



## Systemconfiguratie

Als alle audio-, video- en systeemaansluitingen gemaakt zijn, zijn er enkele configuratie-aanpassingen nodig. Een juiste configuratie en afstelling van het apparaat kost enkele minuten, maar zal veel betekenen voor uw luisterplezier.

### Keuze van de luidsprekers

Welk merk luidsprekers er ook gebruikt wordt, hetzelfde model of merk moet worden gebruikt voor de luidsprekers linksvoor, midden en rechtsvoor. Dit creëert een rimpelloos geluidspodium en elimineert de mogelijkheid van vervelende storingen die zich voordoen als er geluid over niet goed samengaande frontkanaalluidsprekers beweegt.

Harman kardon adviseert luidsprekers van JBL of Infinity.

### Plaatsing van de luidsprekers

De plaatsing van de luidsprekers in een huis-theater-systeem met meerdere kanalen kan een aanzienlijke invloed hebben op de geproduceerde geluidskwaliteit.

Afhankelijk van het type centerkanaalluidspreker dat gebruikt wordt en uw televisieapparaat, dient u uw centrale luidspreker ofwel onmiddellijk boven of onder uw TV te plaatsen, of in het midden achter een geperforeerd front-projectiescherm.

Als de centerkanaalluidspreker is geïnstalleerd, plaatst u de luidsprekers linksvoor en rechtsvoor zodat deze net zo ver van elkaar staan als de middelste luidspreker weg staat van de gewenste luisterplek. Idealiter dienen de frontkanaalluidsprekers zo te worden geplaatst dat hun tweeters zich niet meer dan 60 cm boven of onder de tweeter in de centerkanaalluidspreker bevinden.

Deze moeten minstens 0,5 meter van uw TV af staan, tenzij de luidsprekers magnetisch afgeschermd zijn om storing met het testtoetsignaal te vermijden.

Afhankelijk van de specifieke eigenschappen van uw kamer-akoestiek en het type luidsprekers dat u gebruikt, zullen de resultaten verbeteren als u de luidsprekers linksvoor en rechtsvoor iets naar voren ten opzichte van de centerkanaal luidspreker zet. Stel indien mogelijk alle voorste luidsprekers zo bij dat deze op oorhoogte gericht zijn als u zich in uw luisterpositie bevindt.

Aan de hand van deze richtlijnen kunt u experimenteren om de juiste locatie van de voorste luidsprekers in uw installatie te bepalen. Wees niet bang om de elementen te verplaatsen totdat uw systeem het juiste geluid heeft. Optimaliseer uw luidsprekers zodat audio-overgangen via de voorkant van de kamer gebalanceerd klinken.

Surround-luidsprekers dienen op de zijmuren van de kamer te worden geplaatst, ter hoogte van of iets achter de luisterpositie. Het midden van de luidspreker moet op de kamer gericht zijn.

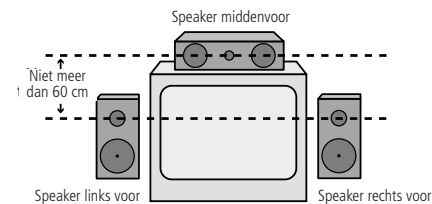
Als het niet handig is de luidsprekers aan de zijmuren te monteren, kunnen de luidsprekers op de achterwand worden geplaatst, achter de luisterpositie. De luidsprekers mogen zich niet meer dan 2 meter achter van het zitgedeelte bevinden.

Subwoofers produceren grotendeels niet-directioneel geluid, en kunnen dus bijna overal in het vertrek worden geplaatst. De plaatsing dient te worden gebaseerd op de afmetingen en vorm van het vertrek en het type subwoofer dat gebruikt wordt. Één methode om de optimale locatie voor een subwoofer te vinden is door deze eerst voor in de kamer te zetten, ongeveer 15 cm van een muur, of in de buurt van de hoek voor in de kamer. Een andere methode is de subwoofer tijdelijk op de plaats te zetten waar u gewoonlijk zult zitten, en dan in de kamer rond te lopen totdat u een plaats vindt waar de subwoofer het beste klinkt. Zet de subwoofer dan op die plaats. U dient ook de instructies van de fabrikant van de subwoofer te volgen, of u kunt experimenteren om de beste locatie voor een subwoofer in uw luisterkamer te bepalen.

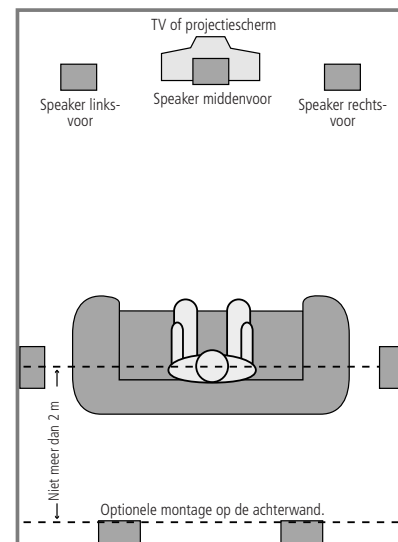
### Systeminstelling

Zodra de luidsprekers in de kamer geplaatst en aangesloten zijn, volgen de stappen om de systeemconfiguratiegeheugens te programmeren. De AVR 7000 maakt gebruik van twee soorten geheugens, geheugens die individueel verbonden zijn aan de geselecteerde ingang, b.v. surround-modi, en andere die onafhankelijk van de gekozen bron werken, zoals de uitgangsniveaus van de luidsprekers, kantelfrequenties of vertragingstijden die door de surround processor gebruikt worden.

U bent nu klaar om de AVR 7000 in te schakelen, zodat deze laatste afstellingen kunnen worden uitgevoerd.



A) Installatie van de frontkanaal speaker met direct-zicht tv's of achterschermprojectoren.



B) De afstand tussen de linker en rechter speaker dient gelijk te zijn aan de afstand van de zitpositie tot het televisiescherm. U kunt ook experimenteren door plaatsing van de linker en rechter speaker iets naar voren ten opzichte van de middelste speaker.

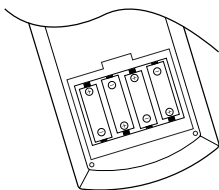


## Stelsysteemconfiguratie

1. Steek de stekker van het **netsnoer** 14 in een ongeschakeld stopcontact.

2. Druk op **hoofdschakelaar** 1 zodat deze ingetrokken blijft en op één lijn is met het voorpaneel. Let erop dat **voedingsindicator** 3 oranje moet worden, om aan te geven dat het apparaat in de stand-by-modus is.

3. Installeer vier bijgeleverde AAA batterijen in de afstandsbediening, zoals op de afbeelding te zien is. Zorg ervoor dat de aanwijzingen van de polariteiten (+) en (-), die op de bodem van het batterijvakje zitten, worden opgevolgd.



4. Zet de AVR 7000 aan door op de **stelsysteem-schakelaar** 2 of de **bronkeuzeschakelaar** 11 op het frontpaneel te drukken, of door op de afstandsbediening te drukken op de AVR keuze-toets 2 of een van de keuzetoetsen **CD/Tape/DVD** 3. De voedingsindicator 3 zal groen oplichten om te bevestigen dat het toestel aan staat en het **informatiedisplay** 23 zal eveneens oplichten.

### Gebruik van het schermdisplay

Wanneer u de volgende afregelingen maakt, vindt u het wellicht het meest eenvoudig om dit te doen via het 'weergave-op-scherm' systeem van het toestel. Deze gemakkelijk af te lezen weergave geeft u een duidelijk beeld van de huidige status van het toestel en helpt u bij het maken van de selecties luidspreker, vertraging bron of digitaal.

Om het schermdisplay te zien zorgt u ervoor dat u de aansluiting hebt gemaakt van de **TV monitor video uit-aansluitingen** 21 op het achterpaneel naar de composiet- of S-video-ingang van uw TV of projector. Om het schermdisplay van de AVR te kunnen zien dient de juiste videobron geselecteerd te zijn op uw videodisplay.

**BELANGRIJKE OPMERKING:** wanneer u het schermdisplay op een projectie-TV bekijkt is het van belang om dit niet voor lange tijd op het scherm te laten staan. Zoals bij alle videoschermen, maar in het bijzonder voor projectoren, kan de constante weergave van statische beelden zoals deze menu's of beelden van videospelletjes aanleiding geven tot het permanente "inbranden" van het beeld in de beeldbuis. Deze schade is niet gedekt door de garantie van de AVR 7000 en is mogelijk ook niet gedekt door de garantie van de TV-projector.

De AVR 7000 heeft twee modi voor 'weergave-op-scherm', te weten: "Semi-OSD" en "Full-

OSD" (Volledig OSD). Wanneer u configuratie-afregelingen maakt raden wij u aan de Full-OSD modus te gebruiken. Dit plaatst een volledig statusrapport of optielijst op het scherm, wat het gemakkelijker maakt de beschikbare opties te zien en de instellingen te maken op het scherm. De Semi-OSD modus maakt gebruik van een weergave van slechts één regel.

Gebruik maken van het Full-OSD systeem en het 'menu-op-scherm' is meestal de gemakkelijkste manier om afregelingen te maken, aangezien dit systeem het hele gamma aan keuzes voor elke optie op het scherm weergeeft. Merk echter op dat wanneer het Full-OSD (volledig OSD) systeem gebruikt wordt, de menuselecties niet op het **Main Information Display** (hoofdinformatie display) 19 getoond worden. Wanneer het Full-OSD (Volledig OSD) menusysteem gebruikt wordt, verschijnt de melding OSD ON op het **Main Information Display** (hoofdinformatie display) 19 en gaat de **OSD-indicator** branden om u eraan te herinneren dat u een videodisplay dient te gebruiken.

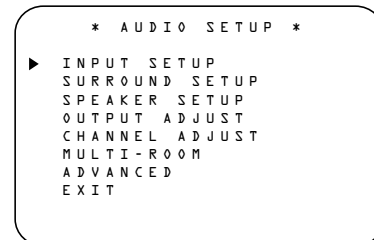
Wanneer het Semi-OSD systeem gebruikt wordt met de afzonderlijke configuratietoetsen, dan zal de weergave op het scherm een enkele regel tekst met de huidige menuselectie laten zien. Deze selectie zal ook weergegeven worden op het **Main Information Display** (hoofdinformatie display) 19. Merk op dat de toetsen met horizontale pijltjes Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) 10 29 niet gebruikt kunnen worden met de Semi-OSD. Instellingen dienen gemaakt te worden door te drukken op de afzonderlijke configuratietoets, b.v. **Luidspreker** 25 30 en opties te selecteren, b.v. **Luidspreker** midden, met de **keuzetoetsen** 5 op het front of **▲/▼** toetsen 7 op de afstandsbediening en vervolgens op de toets **SET** (INSTELLEN) 19 9 te drukken om te bevestigen. Daarna kan de instelling gedaan worden, b.v. **Small/Large** (Klein/Groot), met de **keuzetoetsen** 5 op het front of **▲/▼** toetsen 7 op de afstandsbediening en opnieuw worden bevestigd met de toets **SET** (INSTELLEN) 19 9.

### De 'weergave-op-scherm' kiezen

Het Full-OSD (Volledig OSD) systeem is altijd beschikbaar door op de **OSD toets** 19 te drukken. Wanneer u op deze toets drukt zal het hoofdmenu **AUDIO SETUP** (Afb. 1) weergegeven worden en kunnen afregelingen vanuit de individuele menu's gemaakt worden. Merk op dat de menu's, na de laatste actie die u gedaan hebt in het menu op het scherm, gedurende 20 seconden op het scherm zullen blijven waarna zullen zij "vervallen" en van het scherm verdwijnen. De vervaltijd kan verhoogd worden tot 50 seconden door naar het **ADVANCED SELECT** menu te gaan en het item **FULL OSD TIME OUT** te wijzigen.

De Semi-OSD is ook beschikbaar als een stan-

daard systeeminstelling, hoewel het kan worden uitgeschakeld door middel van het **ADVANCED SELECT** menu. (Zie pag. 35.) Met het Semi-OSD systeem kunt u rechtstreeks afregelingen maken door op de toets op het frontpaneel te drukken of op de afstandsbediening voor de specifieke parameter, die in te stellen is zoals hierboven geschetst.



Afbeelding 1

### Instellingen die uitsluitend betrekking hebben op de geselecteerde bron

De AVR 7000 heeft een geavanceerd geheugenstelsysteem dat u de mogelijkheid biedt om verschillende configuraties voor de luidsprekerconfiguratie, digitale ingang en surroundmodus, voor elke bron, te maken. Deze flexibiliteit laat u toe de manier waarop u naar elke bron luistert op maat in te stellen en de AVR 7000 memoriseert dit. Dit betekent dat u bij voorbeeld verschillende surroundmodi en analoge of digitale ingangen aan verschillende bronnen kunt koppelen, of verschillende luidsprekerconfiguraties kunt maken met de bijbehorende wijzigingen voor het managementsysteem voor de lage tonen. Indien u deze instellingen heeft gemaakt zullen deze automatisch opgeroepen worden wanneer u een bron selecteert.

De standaard instellingen voor de AVR 7000, zoals door de fabriek geleverd, hebben alle ingangen ingesteld op een analoge bron, met stereo als de surroundmodus, de luidsprekers links en rechts voor ingesteld op "groot" (en de andere luidsprekers voor de surroundmodi op "klein") en een aangesloten subwoofer. Voor u het toestel gaat gebruiken, zult u deze instellingen voor de meeste ingangen waarschijnlijk willen wijzigen, zodat ze juist zijn geconfigureerd voor het gebruik van digitale of analoge ingangen, het geïnstalleerde type luidsprekers en de specifieke kenmerken voor de surroundmodus. Denk erom dat u deze afregelingen apart voor elke gebruikte ingang dient te maken, aangezien het geheugenstelsysteem van de AVR 7000 de instellingen voor elke ingang scheidt van de andere ingangen. Anderzijds zult u, indien u de instellingen gemaakt heeft, pas andere afregelingen moeten doen op het ogenblik dat de systeemcomponenten gewijzigd worden.

Om dit proces zo snel en eenvoudig mogelijk te maken stellen wij voor dat u het Full-OSD (Volle-

## Systemconfiguratie

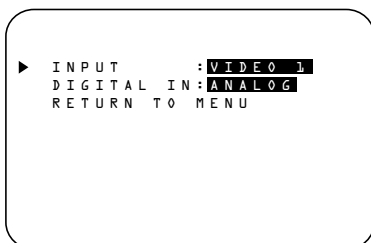
dig OSD) systeem met menu's op het scherm gebruikt en stap voor stap alle ingangen doorloopt. Indien u de instellingen voor de eerste ingang hebt afgerond, kunnen vele instellingen voor de overige ingangen gedupliceerd worden. Het is tevens een goed idee de configuratiegegevens in te stellen in de volgorde waarin in het 'Hoofdmenu audio-instellingen' ze opgesomd zijn, aangezien sommige items een bepaalde ingave in een vorig menu-item vereisen.

De volgende items beschrijven de individuele instellingen die voor elke ingang nodig zijn. Denk erom dat indien de instellingen voor een ingang gemaakt zijn, zij tevens voor alle bronnen in uw systeem gemaakt moeten worden.

### Instelling ingang

De eerste stap bij het configureren van de AVR 7000 is het selecteren van een ingang. Dit kan gedaan worden door op de bronkeuzeschakelaar **11** op het frontpaneel te drukken, tot de naam van de gewenste ingang tijdelijk op het Main Information Display (hoofdinformatie display) **W** verschijnt en de groene LED naast de naam van de ingang in de bronindicatoren **20** op het frontpaneel oplicht. U kunt de ingang ook kiezen door te drukken op de overeenkomstige bronkeuzetoets op de afstandsbediening **3 12 13 14**.

Wanneer u het Full-OSD (Volledig OSD) systeem gebruikt om instellingen te maken, drukt u eenmaal op de OSD-toets **19** zodat het hoofdmenu **AUDIO SETUP** (Afb. 1) verschijnt. Merk op dat de ► cursor naast de regel van de inganginstelling staat. Druk op de toets **SET (INSTELLEN) 9** om het menu te openen waarna het **INPUT SETUP** menu (Afb. 2) op het scherm verschijnt. Druk op de toetsen Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10 29** tot de gewenste ingangnaam gemarkeerd wordt weergegeven, en ook door een groen LED naast de gewenste ingangnaam wordt aangegeven in de Bronindicatoren **20** op het frontpaneel. Als de ingang gebruik gaat maken van de standaard links/rechtse analoge ingangen is er geen verdere regeling nodig.



Afbeelding 2

Indien u een van de digitale ingangen wilt koppelen aan de geselecteerde bron drukt u op de ▼ toets **7** op de afstandsbediening, terwijl het menu **INPUT SETUP** (Afb. 2) op het scherm staat, en u merkt op dat de cursor op het

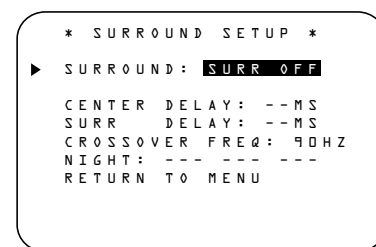
scherm naar beneden springt naar de regel **DIGITAL IN**. Druk op de ◀▶ toetsen **10 29** tot de naam van de gewenste digitale ingang verschijnt. Om terug te gaan naar de **ANALOG** ingang drukt u op de toetsen tot het woord "analog" verschijnt. Wanneer de juiste ingang verschijnt drukt u eenmaal op de ▼ toetsen **7** zodat de ► cursor naast **RETURN TO MENU** komt te staan en drukt u op de toets **SET (INSTELLEN) 9** of u drukt op de ▲ toetsen **7** tot de cursor naast **INPUT** staat en u selecteert een andere te configureren ingang met de toetsen Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10 29**.

Om op elk moment een digitale ingang te wijzigen door middel van de aparte functietoetsen en het Semi-OSD systeem drukt u op de keuzetoets **digitale ingang 22 11** op het frontpaneel of de afstandsbediening. Binnen vijf seconden maakt u dan uw ingangselectie door middel van de keuzetoetsen **5** op het frontpaneel of de ▲/▼ toetsen **7** op de afstandsbediening tot de gewenste digitale of analoge ingang, op het **Main Information Display** (hoofdinformatie display) **W** en in het onderste derde deel van het videoscherm dat is aangesloten op de AVR 7000, wordt weergegeven; vervolgens drukt u op **Set 19 19**. Deze selectie zal ook opgeslagen worden, gekoppeld aan de geselecteerde bron, tot een andere selectie gemaakt wordt.

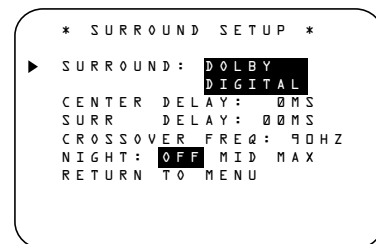
### Instelling surround

Indien u de inganginstelling afgerond heeft, bestaat de volgende stap voor die ingang erin dat u de surroundmodus, die u voor die ingang wenst te gebruiken, instelt. Aangezien surround-modi een kwestie zijn van persoonlijke smaak kunt u gerust kiezen wat u wil – u kunt dit later wijzigen. Om de initiële parameters voor de AVR 7000 te kiezen is het echter het meest eenvoudig om voor de meeste analoge ingangen Dolby Pro Logic te kiezen en Dolby Digital voor ingangen waarop digitale bronnen zijn aangesloten. Voor ingangen zoals een CD-speler, PTape deck of Tuner kunt u het best de modus instellen op Stereo, als dat de door u gekozen luistermodus voor standaard stereobronnen is, waarvoor het onwaarschijnlijk is dat er materiaal met surroundcodering zal gebruikt worden. Als alternatief kan ook de Logic 7 Music modus een goede keuze zijn voor alleen-stereo bronmateriaal.

Het is het meest gemakkelijk om de surround instelling af te handelen via de Full-OSD (Volledig OSD) menu's op scherm. Druk vanuit het hoofdmenu **AUDIO SETUP** (Afb. 1) op de ▲/▼ toetsen tot de ► cursor naast het **SURROUND SETUP** menu staat. Druk op de toets **SET (INSTELLEN) 9 19** zodat het **SURROUND SETUP** menu (Afb. 3 of 4) op het scherm verschijnt.



Afbeelding 3



Afbeelding 4

Aangezien de standaardinstelling voor alle ingangen Stereo is zullen de woorden **SURR OFF** aanvankelijk gemarkeerd worden weergegeven (Afb. 3), tenzij er voor de zojuist geselecteerde ingang een andere surround modus gekozen is. Om de surround modus te wijzigen terwijl de ► cursor naast de surround regel staat, drukt u op de toetsen Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10 29** tot de naam van de gewenste surround modus gemarkeerd wordt weergegeven. Terwijl de modi gewijzigd worden, zal eveneens een groene LED naast de namen van de modi in de **Surround modus** indicatoren **27** op het frontpaneel oplichten.

Merk op dat de datalijnen naast de items in de weergave op het scherm ofwel nummers of een reeks liggende streepjes weergeven, afhankelijk van het feit of een specifieke parameter wel of niet te wijzigen is. Bij voorbeeld, de vertraging 'midden' en de nachtmodus zijn slechts voor Dolby Digital in te stellen, en de vertragingstijd is al; een voor Dolby Digital en Dolby Pro Logic in te stellen. De kantelfrequentie is in alle modi instelbaar. Merk eveneens op dat Dolby Digital en DTS alleen zullen verschijnen als een keuzemogelijkheid (Afb. 4), dit echter pas nadat er eerst een digitale ingang geselecteerd is. Deze instellingen voor Vertraging, Kantelfrequentie en Nachtmodus, die niet afhankelijk zijn van de gekozen ingang, worden beschreven in het volgende hoofdstuk op pag. 24.

### Luidsprekerinstelling

Deze instellingen vertellen de AVR 7000 welk type luidsprekers gebruikt wordt. Dit is belangrijk aangezien het de instellingen, die bepalen welke luidsprekers laagfrequente (bas) informatie krijgen, wijzigt. Voor elk van deze instellingen gebruikt u de **LARGE** instelling indien de luidspreker voor die bepaalde positie een traditionele full-range luidspreker is, die geluiden kan weergeven onder 100Hz. Gebruik de **SMALL**

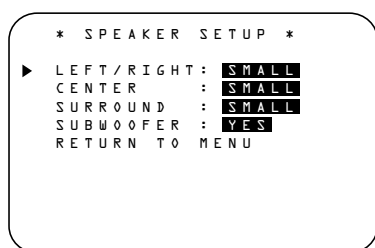
## Stelsysteemconfiguratie

instelling voor kleinere satellietluidsprekers met beperkte frequentieweergave, die geen geluiden onder 100Hz weergeven. Merk op dat, wanneer er "small" luidsprekers links voor en rechts voor gebruikt worden, een subwoofer noodzakelijk is om laagfrequente geluiden weer te geven. Indien u twijfelt over welke categorie uw luidsprekers het best beschrijft, raadpleeg dan de specificaties in de handleiding van uw luidsprekers of contacteer uw dealer. Denk er echter aan dat de luidsprekerinstelling, voor elke ingang van de AVR 7000, apart moet gemaakt worden.

Om de luidsprekerinstelling te maken kunt u het beste de Dolby Pro Logic modus kiezen. Merk op dat voor de geselecteerde ingang alle instellingen ook zullen worden gekopieerd voor de andere surround modi (indien mogelijk).

De maken van de juiste instellingen voor de luidsprekerinstelling verloopt het meest gemakkelijk via het **SPEAKER SETUP** (LUIDSPREKER SETUP) menu (Afb. 5 hieronder).

1. Druk op de **OSD** toets **19** om het **AUDIO SETUP** menu op te roepen (Afb. 1), en druk dan twee maal op de ▼ toetsen **7** zodat de cursor op de regel **SPEAKER SETUP** staat. Druk vervolgens op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** om het **SPEAKER SETUP** menu (Afb. 5) weer te geven.



Afbeelding 5

2. Wanneer het **SPEAKER SETUP** menu voor het eerst verschijnt zal de cursor ▶ op het scherm bovenaan de lijst met luidsprekerposities staan, en de regel **LEFT/RIGHT** aanwijzen, die de instelling voor de luidsprekers 'voor' maakt; druk op de toetsen Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10 29** zodat **LARGE** of **SMALL** verschijnt, e.e.a. in overeenkomst met de omschrijving die in de hierboven genoemde definities gegeven werd.

Wanneer **SMALL** geselecteerd is, zullen de lage tonen voor de voorste kanalen alleen naar de subwooferuitgang gestuurd worden. Merk op dat wanneer u deze instelling kiest en niet beschikt over een subwoofer, u geen lage tonen van de voorste kanalen zult horen.

Wanneer **LARGE** geselecteerd is zal het volledige frequentiebereik naar de uitgangen linksvoor en rechtsvoor gestuurd worden, en voor alle analoge surround modi zullen de laagfrequente signalen voor de voorste kanalen naar de subwooferuitgang gestuurd worden.

**Belangrijke opmerking:** Indien u een luidspreker set gebruikt met twee frontsatellieten en een passieve subwoofer, aangesloten op de uitgangen luidsprekers voor **9**, dan moeten de voorste luidsprekers ingesteld worden op **LARGE**.

3. Wanneer u klaar bent met de selectie voor het frontkanaal drukt u op de ▼ toets **7** op de afstandsbediening om de cursor te verplaatsen naar **CENTER**.

4. Druk op de afstandsbediening op de toetsen Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10 29** om de optie te selecteren die het best uw middenluidspreker omschrijft, e.e.a. op basis van de luidsprekerdefinities op deze bladzijde.

Wanneer **SMALL** geselecteerd is, zullen de lage tonen voor het middenkanaal, indien deze zijn ingesteld op **LARGE** en de Subwoofer is uitgeschakeld, naar de voorste kanalen gestuurd worden. Indien de Subwoofer ingeschakeld is, zullen lage tonen van het middenkanaal alleen naar de subwoofer gestuurd worden.

Wanneer **LARGE** geselecteerd is, zal het volledige frequentiebereik naar de uitgang middenluidspreker gestuurd worden, en bij analoge en digitale surround modi zal er **GEEN** middenkanaalsignaal naar de subwooferuitgang gestuurd worden.

Wanneer **NONE** geselecteerd is zal er geen signaal naar de uitgang van het middenkanaal gestuurd worden. De ontvanger zal in een modus met een middelste "spookkanaal" functioneren en de informatie voor het middenkanaal zal naar de uitgangen linksvoor en rechtsvoor gestuurd worden. Deze modus is noodzakelijk indien u geen middenluidspreker gebruikt.

5. Wanneer u klaar bent met uw keuze voor het middenkanaal drukt u op de ▼ toets **7** op de afstandsbediening om de cursor te verplaatsen naar **SURROUND**.

6. Druk op de toetsen Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10 29** op de afstandsbediening om de optie te selecteren die het best de surround luidsprekers in uw systeem omschrijft, op basis van de luidsprekerdefinities gegeven op deze pagina.

Wanneer **SMALL** geselecteerd is, zullen de lage tonen van de surroundkanalen, indien Sub is uitgeschakeld, naar de voorste luidsprekers gestuurd worden of, wanneer Sub geactiveerd is, naar de subwoofer uitgang. In Pro Logic modus is er geen bas in de surround kanalen.

Wanneer **LARGE** geselecteerd is zal het volledige frequentiebereik naar de surround kanaal-uitgangen gestuurd worden (bij alle analoge en digitale surround modi) en, met uitzondering van de Zaal en Concertgebouw modi, zullen er **GEEN** signalen van de surroundkanalen naar de subwooferuitgang gestuurd worden.

Wanneer **NONE** geselecteerd is, zal de infor-

matie van het surroundgeluid gesplitst worden tussen de uitgangen links voor en rechts voor. Merk op dat u voor de beste weergave, indien geen surround luidsprekers gebruikt worden, dient te kiezen voor de Dolby 3 Stereo modus i.p.v. Dolby Pro Logic.

7. Wanneer u klaar bent met uw selectie voor het surroundkanaal drukt u op de ▼ toets **7** op de afstandsbediening om de cursor te verplaatsen naar **SUBWOOFER**.

8. Druk op de afstandsbediening op de toetsen Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10 29** om de optie te selecteren die het best uw systeem beschrijft.

Selecteer **YES** indien er een subwoofer is aangesloten op uw systeem.

Selecteer **NO** indien er **GEEN** subwoofer op uw systeem is aangesloten. Merk op dat wanneer er geen subwoofer geselecteerd is, de laagfrequente geluiden onder 100Hz alleen naar de luidsprekers linksvoor en rechtsvoor gestuurd zullen worden. Deze optie is niet beschikbaar indien de voorste luidsprekers zijn ingesteld op **SMALL**.

Indien u een luidsprekersysteem met twee satellieten en een subwoofer gebruikt, dan dient u de voorste satellieten en de subwoofer aan te sluiten op de uitgangen luidsprekers voor **9** en de subwoofer moet ingesteld worden op **NO**.

9. Wanneer alle luidsprekerselecties gemaakt zijn drukt u op de ▼ toets **7** en vervolgens op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** om terug te gaan naar het Hoofdmenu.

10. De luidsprekerinstelling kan wanneer dan ook gewijzigd worden zonder het Full-OSD (Volledig OSD) menusysteem op het scherm te gebruiken, door de **Luidsprekerkeuzetoets 25** op het frontpaneel of **30** op de afstandsbediening in te drukken. Eens u op de toets gedrukt hebt verschijnt er **FNT SPEAKER** op het onderste derde van het videoscherm en op het **Main Information Display** (hoofdinformatie display) **W**.

Druk binnen vijf seconden op de ◀▶ keuzetoetsen op het frontpaneel **5** of op de ▲/▼ toetsen **7** op de afstandsbediening om een andere luidsprekerpositie te kiezen, of druk op de toets **SET** (INSTELLEN) **19 9** om het proces te starten voor het wijzigen van de luidsprekers links en rechts voor.

Wanneer u op de toets **SET** (INSTELLEN) **19 9** gedrukt hebt en het systeem klaar is om de luidsprekerinstelling te wijzigen verschijnt er op het scherm en op de **Main Information Display** (hoofdinformatie display) **W FNT LARGE OF FNT SMALL** afhankelijk van de huidige instelling. Druk op de ◀▶ keuzetoetsen **5** op het frontpaneel of op de ▲/▼ toetsen **7** op de afstandsbediening tot de gewenste instelling wordt weergegeven, gebruik makend van de instructie voor "large" en "small" die eerder zijn



## Stelsysteemconfiguratie

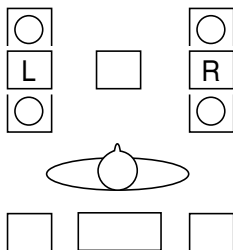
gegeven, en druk dan op de toets **SET** (INSTELLEN) **19** **9**.

Indien een ander luidsprekerpositie dient te worden gewijzigd drukt u op de **◀▶** keuzetoetsen **5** op het frontpaneel of de **▲/▼** toetsen **7** op de afstandsbediening om een andere luidsprekerpositie te kiezen. Vervolgens drukt u op de toets **SET** (INSTELLEN) **19** **9** en daarna op de **◀▶** keuzetoetsen **5** op het frontpaneel of de **▲/▼** toetsen **7** op de afstandsbediening tot de juiste luidsprekerpositie wordt weergegeven. Als laatste drukt u op de toets **SET** (INSTELLEN) **19** **9** om uw selectie te bevestigen.

Om u te helpen bij het maken van deze instellingen zullen de indicatoren **Speaker/Channel Input** (Luidspreker/Kanaalingang) **P** telkens veranderen, wanneer u een luidsprekertype voor elke positie kiest. Wanneer alleen het middelste vakje met de afkorting van de luidsprekerpositie oplicht, dan is de luidspreker op "small" ingesteld. Wanneer het middelste vakje en de twee buitenste vakjes met cirkeltjes erin verlicht zijn, dan is de luidspreker op "large" ingesteld. Wanneer er geen indicator voor een luidsprekerpositie verschijnt, dan is die positie op "none" of "no speaker" ingesteld.

**Opmerking:** Deze iconen zijn alleen beschikbaar wanneer u wijzigingen in de Semi-OSD modus maakt.

Als voorbeeld zijn in Afb. 6 hieronder, de luidsprekers links en rechts vooraf ingesteld op "large", de middelste en de surround links (LS) en surround rechts (RS) luidsprekers op "small" en er is een subwoofer ingesteld, zoals aangegeven door het vakje met de afkorting "LFE", hetgeen "lage frequentie effecten" betekent.



Afbeelding 6

### Afregelingen voor andere ingangen

Nadat er een ingang is afgeregeld voor de surround modus, digitale ingang (indien van toepassing) en luidsprekertype gaat u terug naar de regel **INPUT SETUP** in het hoofdmenu **AUDIO SETUP** en geeft u de instellingen voor elke ingang die u gaat gebruiken in. Meestal zullen de digitale ingang en de surround modus onderling verschillen qua ingangen, terwijl het luidsprekertype meestal het zelfde zal zijn en snel kan ingegeven worden door dezelfde gegevens in te voeren als voor de eerste ingang.

### Instellingen die niet afhangen van de geselecteerde ingangen

Nadat de hierboven beschreven instellingen voor alle ingangen in uw systeem gemaakt zijn zullen de volgende instellingen, gemaakt voor welke ingang dan ook, voor alle geselecteerde ingangen gelden.

Om deze instellingen het beste te kunnen maken dient u opnieuw het Full-OSD (Volledig OSD) menusysteem te gebruiken. Ga vanuit het menu **AUDIO SETUP** (Afb. 1) met de cursor naar de regel **SURROUND SETUP** en druk op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** om het instelmenu surround te laten weergeven.

Afhankelijk van de geselecteerde surround modus gaat u nu verder met het instellen van de vertragingstijd of de kantelfrequentie. Voor Dolby Digital en Dolby Pro Logic brengt drukken op de **▲/▼** toetsen **7** u naar de vertraginginstellingen, voor alle andere modi brengt het u naar de afregeling van de kantelfrequentie.

### Vertraginginstellingen

Indien Dolby Digital of Dolby Pro Logic geselecteerd is, dan dient u de instelling vertragingstijd af te regelen. Merk op dat de vertragingstijd niet regelbaar is voor de andere modi.

**Belangrijke opmerking:** Indien eenmaal de vertragingstijd voor een ingang ingesteld is, zal deze ook gelden voor alle andere ingangen.

Bovendien moeten de instelling surround vertragingstijd alleen gemaakt worden voor de modus Dolby Pro Logic of Dolby Digital. De tweede instelling wordt dan automatisch gemaakt.

Vanwege de verschillende afstanden tussen de frontkanaal luidsprekers en de luisterpositie in vergelijking met de surround-luidsprekers en de luisterpositie, zal de tijd die het geluid nodig heeft om uw oren te bereiken van de voorste of surround-luidsprekers verschillen. U kunt dit compenseren door het gebruik van instellingen van de vertraging om de timing bij te stellen voor aanpassing aan de specifieke plaatsing van de luidsprekers en de akoestische toestand van uw luisterkamer of huistheater.

De fabriekinstelling is geschikt voor de meeste vertrekken, maar sommige installaties creëren een ongewone afstand tussen de voorste en surround-luidsprekers die tot gevolg kunnen hebben dat het geluid van de voorste kanalen losgekoppeld wordt van de surround-kanaal geluiden.

Om de voorste en surround-kanalen opnieuw te synchroniseren, volgt u deze stappen:

1. Meet de afstand in meter van de luister-/kijkpositie tot de voorste luidsprekers.
2. Meet de afstand van de luister-/kijkpositie tot de surround-luidsprekers.
3. Trek de afstand van de surround-luidsprekers af van de afstand tot de voorste luidsprekers en vermenigvuldig het resultaat met 3.

a. Bij het instellen van de vertraging voor Dolby Digital surround-modi is de optimale vertraging de uitkomst van deze aftreksom. Als bijvoorbeeld de voorste luidsprekers 3 m weg staan en de surround-luidsprekers 1 m, wordt de optimale vertraging berekend als  $(3-1) \times 3 = 6$ . Zodoende dient, in dit voorbeeld, de vertraging voor Dolby Digital te worden ingesteld op zes milliseconden.

b. Bij het instellen van de vertraging voor de Pro Logic modus neemt u de uitkomst van de aftrekking en telt u er 15 bij op om de optimale vertraging te krijgen. Als de voorste luidsprekers bijvoorbeeld 3 m weg staan en de surround-luidspreker 1 m, wordt de optimale vertraging berekend als  $(3-1) \times 3 + 15 = 21$ . In dit voorbeeld zal de Pro Logic vertraging dus worden ingesteld op twintig milliseconden.

**OPMERKING:** De modi DTS, Logic 7, Zaal en Concertgebouw maken gebruik van een vaste, niet regelbare vertragingstijd.

De Dolby Digital modus omvat ook een gescheiden instelling voor de centerkanaal vertragingstijd, aangezien de losstaande aard van deze signalen de locatie van de centerkanaal luidsprekers kritischer maken. Om de vertraging voor het centerkanaal te berekenen, moet u de afstand meten van de favoriete luisterpositie in het midden van de kamer tot zowel de centerkanaal luidspreker alsook de linker of rechter luidspreker.

Als de afstanden gelijk zijn, is er geen verdere bijstelling vereist en moet de vertraging van de middelste luidspreker worden ingesteld op nul. Als de afstand tot de voorste luidsprekers groter is dan de afstand tot de middelste luidspreker, kan het zijn dat u de luidsprekers moet verplaatsen door de luidsprekers linksvoor en rechtsvoor dichterbij de luisterpositie of de middelste luidspreker verder van de luisterpositie te zetten.

Als verplaatsing van de luidsprekers niet mogelijk is, stel dan de vertragingstijd van de middelste luidspreker bij, door een milliseconde toe te voegen voor elke 30 cm die de middelste luidspreker dichterbij de luisterpositie staat dan de voorste luidsprekers. Als bijvoorbeeld de luidsprekers linksvoor en rechtsvoor elk 3 m van de luisterpositie weg staan en de centerkanaal luidspreker 2,4 m, dan wordt de vertraging berekend als  $300 \text{ cm} - 240 \text{ cm} = 60 \text{ cm}$ , waardoor dus een optimale middenvertraging van 2 milliseconden wordt gesuggereerd.

Om de vertragingstijd in te stellen gaat u verder in het hoofdmenu **AUDIO SETUP** (Afb. 1). Indien het systeem nog niet op dit punt staat, drukt u op de **OSD** toets **19** om het hoofdmenu audio-instelling op te roepen. Om de instellingen vertragingstijd voor de Dolby Digital modus te maken (dit omvat de vertraginginstelling midden, de surround vertraging voor de Pro Logic modus zal automatisch gemaakt worden), drukt u op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** en selecteert u

## Systemconfiguratie

een ingang die gekoppeld is aan een digitale ingang en de Dolby Surround modus. Vervolgens gaat u terug naar het hoofdmenu. Druk op de ▼ toetsen **7**, en daarna op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** om het instelmenu surround op te roepen, selecteer, indien nog niet geselecteerd, de Dolby Digital modus en druk vervolgens eenmaal op de ▼ toetsen **7**.

Aangezien de Dolby Digital modus is geselecteerd zal de ► cursor blijven staan op de regel **CENTER DELAY**. Druk op de toetsen Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10 29** tot het gewenste getal op het display verschijnt, gebruik makend van het cijfer zoals met bovenstaande formule berekend. Wanneer de **CENTER DELAY** is ingegeven, drukt u eenmaal op de ▼ toets **7**, zodat u de vertraging voor de surround luidsprekers kunt instellen. Druk op de toetsen Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10 29** tot het gewenste getal verschijnt, gebruik makend van het cijfer zoals met bovenstaande formule, voor de Dolby Digital surround modus (item 3a), berekend. Wanneer de vertraginginstellingen klaar zijn drukt u op de ▼ toets **7** om naar de volgende regel te gaan.

Merk op dat u de vertraginginstellingen ook op elk moment, indien de Dolby Digital of Dolby Pro Logic modi gebruikt worden, kunt wijzigen door op de **Vertragingstoets 21** op het frontpaneel of **28** op de afstandsbediening te drukken, waarna u op de toets **SET** (INSTELLEN) **19 9** drukt. Vervolgens drukt u op de ▲/▼ toetsen **7 5** tot het gewenste getal op het **Main Information Display** (hoofd informatie display) **W** verschijnt.

### Kantelfrequentie

De kantelfrequentie is het punt waarop de AVR 7000 laagfrequente of basgeluiden scheidt van de rest van de audioweergave. Dit is belangrijk omdat het u in staat stelt de prestaties van het basbeheersysteem van de AVR te laten overeenstemmen met de exacte kenmerken van uw luidsprekers en subwoofer. Wanneer een subwoofer gebruikt wordt, bepaalt deze instelling welke geluiden naar de subwoofer en welke naar de andere luidsprekers, die op "small" zijn ingesteld, gaan.

Voor u de gegevens voor deze instelling ingeeft, dient u na te gaan wat het kantelpunt is van uw subwoofer. Dit is het getal dat de bovengrens aangeeft van de frequentieweergave van uw subwoofer. Raadpleeg de handleiding van uw subwoofer en zoek de regel met de frequentieweergave in de specificaties. Het hoogste cijfer is het getal dat als kantelpunt gebruikt dient te worden. Indien uw subwoofer een instelbaar kantelfilter heeft, stel het dan in op 80Hz, 90 Hz of 100Hz, en geef vervolgens deze instelling, in de AVR 7000, in.

Om het kantelpunt in te stellen plaatst u de ► cursor op de regel **CROSSOVER FREQ.** Druk vervolgens op de toetsen Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10 29** tot het gewenste cijfer op het scherm verschijnt. Indien de voorgestelde keuzes niet overeenstemmen met de gewenste keuze, selecteer dan het cijfer dat het dichtst bij het gewenste getal ligt.

Indien u het juiste kantelpunt niet kent, of de informatie niet kunt terugvinden, laat dan de fabrieksinstelling ongewijzigd. Indien het lijkt alsof er een "gat" in de effenheid van de systeemklank zit, zoals aangegeven door ruwe overgangen bas-naar hoogfrequente geluiden, kies dan een hogere instelling dan de standaard ingestelde waarde.

Voor alle modi, behalve Dolby Digital, is de surround instelling nu klaar. Voor de Dolby Digital dient u nog een instelling te maken. Druk op de ▼ toetsen **7** om naar de instelregel **NIGHT MODE** (nachtmodus) te gaan.

### Instellingen Nachtmodus

De nachtmodus is een functie van Dolby Digital die een speciale processing gebruikt om het dynamische bereik en de verstaanbaarheid van de filmklank te behouden, terwijl het piekniveau beperkt wordt. Dit vermijdt dat abrupte luide transities anderen storen, zonder de klankimpact van de digitale bron te verminderen. Merk op dat de nachtmodus enkel beschikbaar is wanneer er Dolby Digital signalen gespeeld worden.

Om de nachtmodusinstelling vanuit het menu te regelen zorgt u ervoor dat de ► cursor op de regel Night (Nacht) van het **SURROUND SETUP** menu staat. Druk vervolgens op de toetsen Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10 29** om te kiezen uit de volgende instellingen:

**OFF** (Uit): Wanneer **OFF** (Uit) gemarkeerd staat, zal de nachtmodus niet werken.

**MID** (midden): Wanneer **MID** (midden) gemarkeerd staat zal er een lichte compressie toegepast worden.

**MAX**: Wanneer **MAX** gemarkeerd staat zal er een sterker compressie-algoritme worden toegepast.

Wij raden u aan de MID (middag) instelling als uitgangspunt te kiezen en later, indien gewenst, over te schakelen op MAX.

Merk op dat de Night Mode (Nachtmodus) rechtstreeks kan worden geregeld wanneer er een Dolby Digital bron speelt door te drukken op **Night** (de Nachttoets) **26**. Wanneer u op de toets drukt verschijnt er **D-RANGE** op het onderste derde deel van uw scherm en in het **Main Information Display** (hoofd informatie display) **W**. Druk binnen drie seconden op de ▲/▼ toetsen **7** om de gewenste instelling te kiezen, en vervolgens op de toets **SET** (INSTELLEN) **19 9** om de instelling te bevestigen.

Wanneer alle instellingen voor de Surround modus gedaan zijn drukt u op de ▲/▼ toetsen **7** zodat de ► cursor naast **RETURN TO MENU** (TERUG NAAR MENU) staat, en drukt u op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** om terug te gaan naar het hoofdmenu.

### Afregeling uitgangsniveau

Het afregelen van de uitgangsniveaus is een belangrijk onderdeel van het configuratieproces voor een surround sound product. Het is in het bijzonder belangrijk voor een Dolby Digital ontvanger als de AVR 7000, aangezien de juiste uitgangssignalen ervoor zorgen dat u de sound tracks met de juiste directionaliteit en intensiteit hoort.

**OPMERKING:** Luisteraars worden vaak in verwarring gebracht door de werking van de surround kanalen. Sommigen nemen aan dat er steeds klank uit elke luidspreker moet komen, terwijl er juist voor het merendeel van de tijd weinig of geen klank uit de surround kanalen komt. Dit is zo omdat ze enkel gebruikt worden wanneer een regisseur of sound mixer daar specifiek een geluid plaatst om een omgeving te creëren, een geluidseffect of om een actie te laten doorlopen van de voorkant van de kamer naar de achterkant. Wanneer de uitgangsniveaus juist zijn ingesteld, is het normaal dat de surround luidsprekers slechts af en toe actief zijn. Kunstmatig het volume van de achterste luidsprekers verhogen kan juist de illusie teniet doen van een omvatten klankveld, dat de manier waarop u klank in een bioscoop of concertzaal hoort dupliceert.

**BELANGRIJKE OPMERKING:** Het uitgangsniveau kan apart worden ingesteld voor elke digitale en analoge surround modus. Dit stelt u in staat niveauverschillen tussen de luidsprekers te compenseren, die tevens kunnen verschillen afhankelijk van de gekozen surround modus, of opzettelijk het niveau van bepaalde luidsprekers verhogen of verlagen, afhankelijk van de gekozen surround modus.

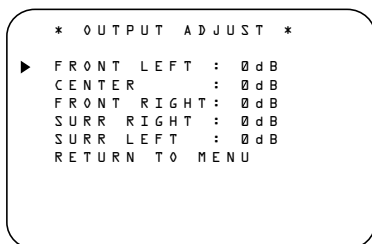
Voor u begint met het proces om de uitgangsniveaus te regelen dient u ervoor te zorgen dat alle luidsprekeraansluitingen correct zijn aangesloten. Het systeemvolume dient aanvankelijk naar beneden gedraaid te worden. Zorg er tenslotte voor dat de **balansregelaar 17** in het midden staat "op 12 uur".

Om de uitgangsniveaus te regelen en te kalibreren, met gebruikmaking van de ingebouwde testtoongenerator, volgt u deze stappen, (de niveaus kunnen ook ingesteld worden met een externe bron, zonder testtoon, zie fijnafregeling niveaus op pag. 33). Voor een nauwkeurige kalibratie doet u er goed aan te gaan zitten op uw uitverkoren luisterplaats:

De afregeling van de uitgangsniveaus kan het meest eenvoudig gedaan worden via het **OUTPUT ADJUST** menu (Afb. 7). Indien u reeds in het hoofdmenu bent drukt u op de ▼ toetsen tot de ► cursor op het scherm naast de

## Systemconfiguratie

regel **OUTPUT ADJUST** staat. Indien u niet in het hoofdmenu bent drukt u op de **OSD** toets **19** om het **MAIN AUDIO SETUP** menu op te roepen (Afb. 1), en drukt u vervolgens drie maal op de **▼** toetsen **7**, zodat de **▶** cursor op het scherm naast de **OUTPUT ADJUST** regel staat. Druk op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** om het **OUTPUT ADJUST** menu (Afb. 7) op het scherm te laten verschijnen.



Afbeelding 7

Zodra het menu verschijnt zult een testruis horen rondgaan in de kamer. Deze testruis gaat van luidspreker naar luidspreker, met de klok mee. De testruis zal gedurende twee seconden op elke luidspreker spelen voordat deze verder rond gaat, tevens zal er een knipperende cursor op het scherm, naast de naam van elke luidsprekerlocatie, verschijnen wanneer het geluid bij die luidspreker is. Draai nu het volume omhoog tot u de ruis goed kunt horen.

**BELANGRIJKE OPMERKING:** Omdat deze testruis een veel lager niveau heeft dan normale muziek dient u het volume, na de afregeling van alle kanalen, te verlagen. Het volume dient aangepast te zijn VOOR u terug gaat naar het hoofdmenu en de testtoon uitgeschakeld wordt.

**OPMERKING:** dit is een goed moment om na te gaan of de luidsprekers goed zijn aangesloten. Luister terwijl de testtoon circuleert, om te controleren of het geluid vanaf de luidsprekerpositie komt die wordt aangegeven in het hoofd-informatiedisplay. Als het geluid van een luidsprekerlocatie NIET overeenstemt met de positie die op het display verschijnt, zet de AVR 7000 dan uit met de **hoofdschakelaar 1** en controleer de bedrading van de luidspreker om er zeker van te zijn dat elke luidspreker is aangesloten op de juiste uitgang.

Nadat u de luidsprekerplaatsing gecontroleerd heeft, laat u de testruis weer rondgaan en luistert u om te horen welk kanaal luider klinkt dan de andere. Met de luidspreker linksvoor als referentie drukt u op de toetsen Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10 29** op de afstandsbediening om alle luidsprekers op hetzelfde niveau te brengen. Merk op dat wanneer u op de **◀▶** toetsen **7** drukt de testruis op dat kanaal zal blijven om u de tijd te geven om de afregeling te maken. Wanneer u de toets loslaat begint de ruis, na vijf seconden, weer rond te gaan. De cursor **▶** op het scherm kan ook direct

naar de af te regelen luidspreker verplaatst worden door op de **▲/▼** toetsen 7 op de afstandsbediening te drukken.

Ga door met het regelen van de afzonderlijke luidsprekers tot ze alle hetzelfde volume hebben. Merk op dat de regelingen alleen gemaakt dienen te worden met de toetsen Preset Up/Down (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10 29** op de afstandsbediening, NIET de hoofdvolumeregeling.

**OPMERKING:** het uitgangsniveau van de subwoofer is niet bijstelbaar met behulp van de testtoon. Om het niveau van de subwoofer te veranderen, volgt u de stappen voor het bijwerken van de aanpassing van het uitgangsniveau op pagina 33.

When all channels have an equal volume level, the adjustment is complete. **Lower the Volume 18 32 to about -40dB**, otherwise the listening level will be too high as soon as music starts to play. To exit this menu, press the **▲/▼** buttons **7** until the on-screen **▶** cursor is next to the **RETURN TO MENU** line, and then press the **Set** button **9** to turn the test tone off and return to the main **AUDIO SETUP** menu.

Wanneer alle kanalen hetzelfde volumeniveau hebben is de afregeling klaar. **Verminder het volume 18 32 tot ongeveer -40dB**, anders zal het luistervolume, wanneer er muziek begint te spelen, te hoog zijn. Om dit menu te verlaten drukt u op de **▲/▼** toetsen **7** tot de **▶** cursor op het scherm naast de regel **RETURN TO MENU** (TERUG NAAR MENU) staat, en drukt u op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** om de testtoon uit te schakelen en terug te keren naar het hoofdmenu **AUDIO SETUP**.

De uitgangsniveaus kunnen ook te allen tijde afgeregeld worden door de afzonderlijke toetsen en het Semi-OSD systeem te gebruiken. Om op deze manier de uitgangsniveaus te regelen drukt u op de **Testtoonkeuzetoets 26 5**. Vanaf het moment dat u op de toets drukt begint de testtoon, zoals eerder beschreven, rond te gaan. Het juiste kanaal vanwaar u de testtoon dient te horen wordt aangegeven in het onderste derde deel van het scherm en op het **Main Information Display** (hoofd-informatie display) **W**. Als een additionele aanwijzing wordt het juiste kanaal, terwijl de testtoon rondgaat, ook aangegeven door de indicatoren **Speaker/Channel Input** (Luidspreker/Kanaalingang) **P**, door een knipperende letter in het correcte kanaal. Draai het **Volume 18 32** omhoog tot u de ruis duidelijk kunt horen.

Om het uitgangsniveau te regelen drukt u op de **Keuzeschakelaar** op het frontpaneel **5** of op de **▲/▼** toetsen **7** tot het gewenste niveau op het display of op het scherm wordt weergegeven. Zodra u de toetsen loslaat begint de testruis, na vijf seconden, opnieuw rond te gaan.

Wanneer alle kanalen hetzelfde uitgangsniveau hebben, **verlaagt u het Volume 18 32 tot ongeveer -40dB** en drukt u op de **testtoon keuzeschakelaar 26 5** om de testtoon uit te schakelen en het proces af te ronden.

**BELANGRIJKE OPMERKING:** De afregeling van het uitgangsniveau zal niet gelden voor alle ingangen, maar alleen voor de werkelijk geselecteerde surround modus. Om ook geldig te zijn voor een andere modus, selecteert u die modus (met welke ingang dan ook) en herhaalt u de boven beschreven niveau-afregeling. Dit stelt u in staat om de niveaoverschillen tussen de luidsprekers, die per surround modus kunnen verschillen, te compenseren of om het niveau van bepaalde luidsprekers opzettelijk te verhogen of te verlagen, e.e.a. afhankelijk van de gekozen surround modus.

**OPMERKING:** Niveau-afregeling is niet beschikbaar voor de VMax of Surround Off modi, aangezien er geen surround luidsprekers gebruikt worden (en er dus geen niveaoverschillen kunnen optreden tussen luidsprekers in dezelfde kamer). Maar om niveaoverschillen te compenseren tussen stereo, VMax en andere surround modi (onafhankelijk van de gekozen ingang) kunnen de uitgangen afgeregeld worden met de procedure voor fijnafregeling niveaus, zie pag. 33, ook voor de Surround Off (Stereo) en VMax modi.

Zodra de, op de vorige pagina, beschreven instellingen zijn gemaakt kan de AVR 7000 gebruikt worden. Hoewel er nog additionele instellingen gemaakt kunnen worden, kan dit het beste gebeuren nadat u de kans heeft gehad om te luisteren naar een reeks van bronnen en verschillende soorten bronmateriaal. Deze geavanceerde instellingen worden op pag. 35-38 van deze handleiding beschreven. Bovendien kan elke instelling die u in het begin gemaakt heeft, later gewijzigd worden. Als u nieuwe of andere bronnen of luidsprekers toevoegt of indien u een instelling wenst te wijzigen volgt u gewoon de instructies voor het wijzigen van de instelling voor die parameter zoals hierboven en op pag. 35-38 aangegeven. Merk op dat elke wijziging van een instelling, ook indien uitsluitend gemaakt met een afzonderlijke toets, in het geheugen van de AVR 7000 opgeslagen zal worden, ook wanneer deze volledig wordt uitgeschakeld, tenzij wanneer de AVR 7000 gereset wordt (zie pag. 51). Deze zullen ofwel afhangen van de gekozen ingang (Luidsprekerinstelling, analoge/digitale bronkeuze, surround modus) of van de geselecteerde surround modus (uitgangsniveau luidsprekers, vertraging) of onafhankelijk van welke ingang of surround modus (kantelfrequentie) dan ook, zoals beschreven op de voorgaande pagina's.

Nu u klaar bent met de instelling en configuratie van de AVR 7000 staat u op het punt het beste in muziek en home theater beluistering te ervaren. Geniet ervan!



# Bediening

## Basisbediening

Nadat u de installatie en de configuratie van de AVR 7000 heeft voltooid, is het eenvoudig om het apparaat te bedienen en ervan te genieten. De volgende instructies moeten worden opgevolgd voor een optimaal genot van uw nieuwe receiver:

- Wanneer u de AVR 7000 voor het eerst gebruikt moet u op de **Hoofdschakelaar 1** op het frontpaneel drukken om het toestel in te schakelen. Dit plaatst het toestel in sluimerstand, zoals aangegeven door de oranje kleur van de **Stroomindicator 3**. Zodra het toestel in sluimerstand staat kunt u een luistersessie starten door op de **Systeemschakelaar 2** of de Brontoets **11** op het frontpaneel te drukken of op de **AVR keuzetoets 2 B**. Merk op dat de stroomindicator groen wordt. Dit zal het toestel inschakelen en terugschakelen naar de bron die de laatste keer gebruikt werd. Het toestel kan ook aan gezet worden door op een van de bronkeuzetoetsen **3 12 13 14 C** op de afstandsbediening te drukken.

**OPMERKING:** Nadat u op de **CD, TAPE** of **DVD 3** toetsen hebt gedrukt om het toestel in te schakelen, dient u op de **AVR keuzetoets 2** van de afstandsbediening te drukken om de functies van de AVR te bedienen.

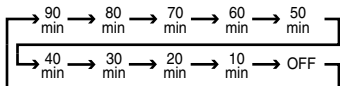
Om het apparaat af te zetten aan het einde van een luistersessie drukt u eenvoudig op de **systeemschakelaar 2** op het voorpaneel of op de stroom **uit-toets 4 A** op de afstandsbediening. Voeding naar een apparaat dat in het **geschakelde stopcontact 13** op het achterpaneel gestoken is zal worden afgesneden en de **Voedingsindicator 3** wordt oranje.

Als de afstandsbediening gebruikt wordt om het apparaat "uit" te zetten, plaatst hij het systeem eigenlijk in de stand-bystand, zoals wordt aangegeven door de oranje kleur van de **Voedingsindicator 3**.

Als u weg bent van huis gedurende een lange tijd, is het altijd goed om het apparaat helemaal uit te zetten met de **hoofdschakelaar 1**.

**OPMERKING:** alle vastgelegde geheugens gaan verloren als het apparaat langer dan twee weken uitgeschakeld blijft met de **hoofdschakelaar 1**.

- Om de AVR 7000 te programmeren voor automatische uitschakeling, drukt u op de **slaap-toets 33** op de afstandsbediening of het voorpaneel. Elke druk van de toets zal de tijd voor uitschakeling verhogen, in de volgende reeks:



De Sleep Timer (slaaptijd/sluimertijd) wordt weer gegeven in de **Indicator Nummer voorkeuze-zender/Sleep Timer** (Slaaptijd/sluimertijd) **L** en telt af tot de tijd verstreken is. Als de geprogrammeerde tijd verstreken is, zal het apparaat automatisch worden uitgeschakeld (naar standby stand). Merk op dat het display op het voorpaneel zal dimmen tot de helft van de helderheid als de standby functie is geprogrammeerd. Om de Slaapfunctie te annuleren houdt u op de **slaaptoets 33** ingedrukt totdat het informatiedisplay de normale helderheid terugkrijgt en de cijfers van de standby indicator verdwijnen.

## Bronkeuze

- Om een bron te kiezen drukt u op een van de **Bronkeuzetoetsen** op de afstandsbediening **3 12 13 14 C**.

**OPMERKING:** Nadat u op de **CD, TAPE** of **DVD** toetsen **3** hebt gedrukt om het toestel in te schakelen, drukt u op de **AVR keuzetoets 2** om de functies van de AVR te bedienen.

- De bron kan ook gewijzigd worden door op de **Bronkeuzetoets 11** op het frontpaneel te drukken. Elke keer dat u de toets ingedrukt wordt, zal de volgende bron in de lijst van beschikbare bronnen weergegeven worden.

- De **Video 4 ingangen 14** op het frontpaneel kunnen gebruikt worden om een apparaat zoals een videospel of een camcorder tijdelijk aan te sluiten op uw home entertainment systeem.

- Wanneer er een nieuwe bron wordt gekozen, zal de naam van deze bron tijdelijk in het onderste derde deel van het scherm verschijnen, als een weergave op het scherm. De naam verschijnt ook op het **Main Information Display** (hoofd-informatie display) **W**, een groene LED, naast de naam van de bron in de **Bronindicatoren 20** op het frontpaneel, zal oplichten.

- Wanneer de ingang verandert, schakelt de AVR 7000 automatisch naar de digitale bron, surround modus en luidsprekerconfiguratie die werden ingegeven voor die bron tijdens het configuratieproces.

- Als er een zuivere audiobron geselecteerd is (tuner, CD, cassette, 6 kanaal directe ingangen), blijft de laatste gebruikte video-ingang ingesteld op **Video Outputs 1 27** en **TV monitor video outputs 28**. Hierdoor kunt u tegelijkertijd kijken en luisteren naar verschillende bronnen.

- Wanneer een videobron wordt geselecteerd, zal het audiosignaal naar de luidsprekers gestuurd worden en het videosignaal naar de juiste **Monitor uitgang 28** en kan deze, op een TV monitor die is aangesloten op de AVR 7000, bekeken worden. Indien een component video bron is aangesloten op de **DVD 7** of **Video 2 6** componentingangen, dan wordt het signaal doorgegeven naar de **Component video-uit-**

**gang 5**. Zorg ervoor dat uw TV is ingesteld op de juiste ingang om het geschikte videosignaal te zien (composiet, S-video of component video, zie Opmerkingen over S-Video op pag. 17).

## Bedieningen en gebruik van koptelefoon

- Regel het volume af op een aangenaam niveau d.m.v. de **Volumeregelaar 18** op het frontpaneel of de Volume op/nee toetsen **32 H** op de afstandsbediening.

- De **Balansregelaar 17** kan worden gebruikt om het relatieve klankniveau tussen de luidsprekers links- en rechtsvoor in te stellen.

- Om alle luidsprekersignalen tijdelijk te onderdrukken, drukt u op de toets **Onderdrukken 6 1**. Dit zal het signaal naar alle luidsprekers en de koptelefoon onderbreken, maar zal geen invloed hebben op een opname of dubbing die bezig is. Wanneer het systeem onderdrukt is gaat de **MUTE indicator X** in het **Informatiedisplay 23** aan. Druk nogmaals op de toets **Onderdrukken 6 1** om terug te gaan naar de normale werking.

- Tijdens het luisteren kunt u de **Basregelaar 13** en **Hoge tonenregelaar 16** bijstellen om te voldoen aan uw eigen voorkeur of de akoestiek van de kamer. Merk op dat deze regelaars geen invloed hebben met de 6-kanaals directe ingang.

- Om het signaal van de AVR 7000 "vlak" in te stellen, waarbij de toonregelaars zijn uitgeschakeld, drukt u een- of tweemaal op de **Toonmodus toets 6** totdat de woorden **T O N E O U T** (Toon Uit) tijdelijk op het **Main Information Display** (hoofd-informatie display) **W** verschijnen. Om de regelaars opnieuw te activeren, drukt u een- of tweemaal op de **Toonmodus toets 6** zodat de woorden **T O N E I N** tijdelijk op het **Main Information Display** (hoofd-informatie display) **W** verschijnen.

- Om alleen te luisteren steekt u de 6,3mm stereo phone stekker van een koptelefoon in de **Koptelefoonuitgang 4** op het frontpaneel. Merk op dat wanneer de stekker van de koptelefoon is aangesloten, het woord **HEADPHONE** (KOPTELEFOON) eenmaal door het **Main Information Display** (hoofd-informatie display) **W** zal 'lopen' en dat alle luidsprekers uitgeschakeld worden. Wanneer de koptelefoonstekker verwijderd wordt zal het audiosignaal naar de luidsprekers hersteld worden.

## Selectie surround-modus

Een van de belangrijkste eigenschappen van de AVR 7000 is het vermogen een volledig multikanaal surround-geluidsveld te reproduceren van digitale bronnen, analoge matrix surround-gecodeerde programma's en standaard stereo en zelfs

## Surround-modustabel

MODE	EIGENSCHAPPEN	BEREIK VERTRAGINGSTIJD
DOLBY DIGITAL	Alleen beschikbaar met digitale ingangsbronnen die gecodeerd zijn met Dolby Digital-informatie. Het biedt tot vijf hoofd-audiokanalen en een speciaal kanaal voor Low-Frequency Effects	Midden: - 0 ms – 5 ms Oorspronkelijke instelling – 0 ms Surround: - 0 ms – 15 ms Oorspronkelijke instelling– 0 ms
DTS	Alleen beschikbaar met digitale ingangsbronnen die gecodeerd zijn met DTS data. Beschikbaar op speciale DVD, LD en audio discs, DTS biedt tot vijf hoofd-audiokanalen en een speciaal kanaal voor Low Frequency.	15 ms – 30 ms Oorspronkelijke instelling = 15 ms
DOLBY PRO LOGIC	De standaard mode voor analoge surround-sound-decodering. Het gebruikt informatie die gecodeerd is in een tweekanaals stereo- opname om vier verschillende uitgangen te produceren: links, center, rechts en een mono surround-kanaal. Gebruik deze modus voor nauwkeurige reproductie van programma's die de Dolby Surround, DTS stereo, UltraStereo of andere "Surround" logo's dragen. Surround-gecodeerde programma's omvatten films op videocassette, DVD en LD, tv- en kabelprogramma's, radioprogramma's en audio CD's. Verwerking van Dolby Pro Logic kan ook worden gebruikt om een aangenaam surround-effect te verkrijgen met sommig stereo geluidsmateriaal dat geen surround-codering draagt.	15 ms – 30 ms Aanvankelijke instelling = 20 ms
LOGIC 7 C LOGIC 7 M	Een nieuwe functie die in elke opname, stereo of surround-gecodeerd, de aanwezige surroundinformatie optimaal benut. Bij gebruik op surround gecodeerd materiaal is de plaatsing nog nauwkeuriger, terwijl overgangen en bewegingen nog rustiger en realistischer plaatsvinden dan bij andere decodertechnieken. Logic 7 vergroot ook de ruimtelijkheid en maakt het toneel groter bij conventionele stereo-opnamen en muziekprogramma's door gebruik te maken van de natuurlijke informatie die ook in die stereo-opnamen aanwezig is. De Logic 7C of Cinema functie is speciaal bedoeld als een optimaal klankbeeld voor filmgeluid. De Logic 7M of Muziek functie is speciaal bedoeld voor gebruik met muziek.	Vertragingstijd niet instelbaar
DOLBY 3 STEREO	Gebruikt de informatie die bevat wordt door een surround-gecodeerd of tweekanaals stereoprogramma om centerkanaal informatie te creëren. Bovendien wordt de informatie die gewoonlijk naar de achterkanaal surround-luidsprekers wordt gezonden zorgvuldig gemixt met de kanalen linksvoor en rechtsvoor, voor een nog beter realisme. Gebruik deze modus wanneer u een centerkanaal speaker heeft maar geen surround-luidsprekers.	Geen surround-kanalen.
THEATER	Dit surround procédé gebruikt matrix surround decodering om een standaard bioscoop of theater te simuleren.	Vertragingstijd niet instelbaar
Zaal 1 en Zaal 2	De twee Zaal modi gebruiken twee verschillende surround decodeerkeuzes die ofwel een middelgrote kamerzaal (Zaal 1) of een grote concertzaal of opera (Zaal 2) simuleren	Vertragingstijd niet instelbaar
VMAx	Worden uitsluitend twee front luidsprekers gebruikt dan biedt de door Harman Kardon gepatenteerde VMAx functie een driedimensionale weergave en de indruk ontstaat dat extra, 'fantom', luidsprekers aan de zijkant en achter worden gebruikt.	Geen surround kanalen.
Surround off (Stereo)	Deze modus schakelt alle surround processing uit en presenteert het zuivere linkse en rechtse kanaal van een tweekanaals stereo programma.	Geen surround kanalen

## Bediening

mono programma's. In totaal zijn er 10 luistermodi beschikbaar op de AVR 7000.

De keuze van de surroundmodus is gebaseerd op de persoonlijk voorkeur en het gebruikte soort bronmateriaal. Bij voorbeeld, films of TV-programma's die het logo van een van de grote surround encoding procédés dragen, zoals Dolby Surround, DTS Stereo of UltraStereo, moeten afgespeeld worden in Dolby 3 Stereo, Dolby Pro Logic of Logic 7 Cinema surround modus, e.e.a. afhankelijk van het bronmateriaal.

Om echter een wijder en omringend geluidsbeeld te krijgen met duidelijkere bewegingen, horizontaal en diagonaal, bij alle analoge stereo en surround opnamen, kiest u de exclusieve Harman Kardon Logic 7 functie. Deze creëert linker en rechter stereo achtersignalen, net als in werkelijkheid, zodat geluiden van linksachter ook alleen daar gehoord worden. Een werkelijk indrukwekkende verbetering ten opzichte van de normale Pro Logic functie.

**OPMERKING:** Als een programma is gecodeerd met matrix surround informatie blijft deze informatie behouden zolang het programma in stereo wordt uitgezonden. Films met surround geluid kunnen dus gedecodeerd worden met welke analoge surround modus dan ook, zoals Pro Logic of Logic 7, wanneer deze door conventionele TV-stations, betaaltelevisie of satellietuitzendingen worden uitgezonden. Bovendien worden er steeds meer TV-programma's, sportuitzendingen, radiodrama's en muziek-CD's opgenomen in surround geluid. U kunt een lijst van deze programma's inkijken op de webstek van de Dolby Laboratories: [www.dolby.com](http://www.dolby.com).

Wanneer programmamateriaal geen indicatie vermeldt van enige surround informatie, zult u merken dat de Pro Logic, Dolby 3 stereo of Logic 7 functies, vaak toch een ruimtelijk beeld creëren, gewoon op basis van de natuurlijke ruimte-informatie die in alle stereo-opnamen aanwezig is. Voor pure stereo-opnamen zonder enige surround informatie, zoals sommige extreme stereo-opnamen van vroeger en mono-opnamen, bevelen wij de Theater functie aan. Bij gebruik van uitsluitend twee front luidsprekers raden we de door Harman Kardon gepatenteerde VMaX functie aan, waarmee een nagenoeg driedimensionaal effect wordt bereikt met slechts twee luidsprekers.

Surround modi worden met de toetsen op het frontpaneel of op de afstandsbediening geselecteerd. Om een surround modus vanaf het frontpaneel te kiezen, drukt u op de **Surround Modus keuzeschakelaar** **7** om door een lijst met beschikbare modi te lopen. Om een surround modus te selecteren met de afstandsbediening drukt u op de **Surround Modus keuzetoets** **31** en vervolgens op de **▲/▼** toetsen **7** om de modus te wijzigen. Wanneer u op deze toet-

sen drukt verschijnt de naam van de surround modus op het **Main Information Display** (hoofd informatie display) **W**, tevens zal een afzonderlijke modusindicator **B D G H I J K** oplichten. Wanneer de surround modus gewijzigd wordt zal een groene LED, naast de huidige modus in de lijst **Surround modus indicatoren** **27** op het frontpaneel, oplichten.

Merk op dat de modi Dolby Digital en DTS slechts gekozen kunnen worden wanneer er een digitale bron geselecteerd is. Bovendien zal de AVR 7000, wanneer een digitale bron aanwezig is, automatisch naar de juiste modus (Dolby Digital of DTS) overschakelen, e.e.a. onafhankelijk van de tevoren gekozen modus. Voor meer informatie over het kiezen van digitale bronnen, zie het volgende hoofdstuk van deze handleiding.

Om naar een programma te luisteren in traditionele tweekanaals stereo, met gebruik van alleen de luidsprekers links- en rechtsvoor (en de subwoofer indien geïnstalleerd en geconfigureerd), volgt u de hierboven gegeven instructies voor gebruik van de afstandsbediening tot **SURR** **♦ F F** verschijnt op het **Main Information Display** (hoofd informatie display) **W**.

### Digitale-audioweergave

Digitale audio is een grote vooruitgang ten opzichte van vroegere systemen zoals Dolby Pro Logic. Het levert vijf gescheiden kanalen: linksvoor, midden, rechtsvoor links surround en rechts surround. Elk kanaal reproduceert het volledige frequentiebereik (20Hz tot 20kHz) en levert een dramatisch beter dynamisch bereik en belangrijke verbeteringen in signaal-ruis-verhouding. Bovendien hebben digitale systemen de mogelijkheid een extra kanaal te leveren dat speciaal gewijd is aan laagfrequente informatie. Dit is het ".1" kanaal waarnaar wordt verwezen wanneer u deze systemen beschreven ziet als "5.1". Het baskanaal is gescheiden van de andere kanalen, maar aangezien de bandbreedte opzettelijk beperkt is hebben geluidsingenieurs er die specifieke benaming aan gegeven.

**Dolby Digital** Dolby Digital (oorspronkelijk bekend als AC-3) is beschikbaar op DVD en speciaal gecodeerde LD-discs en satellietuitzendingen en het maakt onderdeel uit van het toekomstige hoge definitie televisie (HDTV) systeem.

Merk op dat er een optionele, externe HF demodulator nodig is om de AVR 7000 te gebruiken om te luisteren naar de Dolby Digital soundtracks, beschikbaar op laser discs. Sluit de RF uitgang van de LD speler aan op de demodulator en sluit vervolgens de digitale uitgang van de demodulator aan op de **Optische** of **Coaxiale** ingangen **18 19** van de AVR 7000. Voor DVD spelers en met DTS gecodeerde laser discs, is er geen demodulator nodig.

**DTS**

DTS is een ander digitaal audio systeem dat 5.1 audio kan leveren. Hoewel zowel DTS als Dolby Digital digitaal zijn gebruiken ze andere methodes om de signalen te coderen, en ze hebben daarom andere decodeercircuits nodig om de digitale signalen weer naar analoge te converteren.

DTS-gecodeerde sound tracks zijn beschikbaar op DVD en LD discs en ook op speciale CD's met alleen DTS audio. U kunt welke LD, DVD of CD-speler dan ook, voorzien van een digitale uitgang, gebruiken om DTS-gecodeerde speciale audio-CD's met de AVR 7000 af te spelen, maar DTS-LD's kunnen alleen op LD-spelers afgespeeld worden en DTS-DVD's alleen op DVD-spelers. Alles wat u hoeft te doen is de uitgang van de speler aan te sluiten op de **Optische** of **Coaxiale** digitale ingang **18 19** op het achterpaneel.

Om DVD's die met DTS soundtracks zijn gecodeerd te beluisteren moet de DVD-speler compatibel zijn met het DTS-signaal, wat wordt aangegeven met het DTS-logo op het voorpaneel van de speler. Merk op dat sommige vroegere DVD-spelers misschien niet in staat zijn om DTS-gecodeerde DVD's af te spelen. Dit wijst niet op een probleem met de AVR 7000, want sommige spelers kunnen het DTS-signaal niet doorgeven via de digitale uitgangen. Indien u eraan twijfelt of uw DVD-speler DTS DVD's aankan, raadpleeg dan de gebruiksaanwijzing van de speler.

### PCM Audio afspelen

PCM (Puls Code Modulation) is het niet-gecomprimeerde digitale audiosysteem dat gebruikt wordt voor compact discs, niet-Dolby Digital/DTS Laserdiscs en sommige speciaal PCM gecodeerde DVD's. De digitale circuits in de AVR 7000 zijn in staat tot digitaal-naar-analoog opnemen van hoge kwaliteit, en zij kunnen rechtstreeks worden verbonden met de digitale audio-uitgang van uw CD- of LD-speler. (LD alleen voor PCM- of DTS-programma's, voor Dolby Digital discs is een RF-adapter nodig, zie pagina 25).

Aansluitingen kunnen worden uitgevoerd op de **Optische** of **Coaxiale** ingangen **23 24** op het achterpaneel.

Om naar een PCM digitale bron te luisteren moet eerst de ingang voor de gewenste bron worden geselecteerd (b.v. CD) om het videosignaal (indien aanwezig) te voeren naar de tv monitor en het analoge audiosignaal ervan te leveren voor opnemen. Druk vervolgens op de **Digitale keuzetoets** **22 11** en gebruik vervolgens de **▲/▼** toetsen **7** op de afstandsbediening of de **keuzetoetsen** **5** op het voorpaneel totdat de gewenste keuze van **OPTICAL** of **COAX** op het **hoofd informatiedisplay** **W** verschijnt. Druk op de **insteltoets** **19 9** om de gewenste keuze in te voeren.

## Bediening

Wanneer een PCM bron speelt, zal de PCM-indicator **A** oplichten. Tijdens het spelen van PCM kunt u welke surround modus dan ook kiezen, met uitzondering van Dolby Digital of DTS. Wanneer een HDCD gecodeerde schijf wordt gespeeld (zie hieronder), en de CD-speler is aangesloten op de AVR 7000 met een digitale verbinding, kies dan Surround Off als de surround modus om van de voordelen van het HDCD proces te genieten.

Het afspelen van PCM bronnen kan ook zijn voordeel halen uit de Logic 7. Wanneer u een surround-gecodeerde PCM-bron afspeelt, zoals een LD of surround-gecodeerde CD, gebruik dan de Logic 7 of Cinema modus. Wanneer u een echte stereo-opname afspeelt, gebruik dan de Logic 7 M of Music modus voor een breder klankbeeld en additionele omgeving op de achterste kanalen.

### HDCD

HDCD, wat staat voor High Definition Compatible Digital, is een 'state of the art' proces dat de AVR 7000 in staat stelt een uitstekende digitaal-naar-analoog decodering uit te voeren van PCM-signalen van welke DVD- of CD-speler, aangesloten op een digitale ingang van de AVR 7000, dan ook onafhankelijk van welk type CD of DVD er gespeeld wordt, en zelfs wanneer normale, niet HDCD-compatibele spelers gebruikt worden (alleen een digitale uitgang is noodzakelijk).

Wanneer een CD met het HDCD-logo gespeeld wordt kan de AVR 7000 gebruik maken van het speciale opnameproces dat gebruikt wordt voor de creatie van HDCD-discs. De speciale circuits leveren audio met buitengewone getrouwheid, verbazingwekkende resolutie en de hoogst mogelijke totaal kwaliteit.

De AVR 7000 zal automatisch detecteren dat het over een HDCD opname gaat en de HDCD-indicator **A** zal op het frontpaneel oplichten om u erop te wijzen dat er een HDCD-disc aan het spelen is.

Het is belangrijk op te merken dat het HDCD procédé volledig compatibel is met standaard opnamen. Inderdaad, de geavanceerde digitaal-naar-analoog circuits die deel uitmaken van de HDCD en de HDCD decodeerchip, die de monolithische digitale filters in conventionele DAC's vervangt, leidt ook tot een verbetering van de prestaties bij normaal, niet-HDCD-gecodeerd programmamateriaal.

### Een digitale bron kiezen

Om een van de digitale modi te gebruiken moet u een digitale bron goed hebben aangesloten op de AVR 7000. Sluit de digitale uitgangen van de DVD-spelers, HDTV ontvangers, satellietssystemen CD-spelers aan op de **Optische** of **Coaxiale** ingangen op het achterpaneel **18** **19**. Om te zorgen voor een reservesignaal en een bron voor

analoge stereo opnamen, moeten de analoge uitgangen op de digitale bronapparatuur worden verbonden met de juiste ingangen op het achterpaneel van de AVR 7000 (b.v. sluit de analoge stereo audio uitgang van een DVD aan op de **DVD**-ingangen **29** op het achterpaneel als u de digitale uitgangen van de bron aansluit).

Als u een digitale bron laat spelen zoals een DVD, selecteer dan eerst de analoge ingang (DVD) met behulp van de afstandsbediening of de knoppen op het voorpaneel om het videosignaal naar de tv-monitor te zenden en het analoge Selecteer de digitale ingang, die met de DVD-speler verbonden is, door op de **Digitale bronkeuzetoets** **11** **22** te drukken en vervolgens de **▲/▼** toetsen **7** op de afstandsbediening te gebruiken of de Keuzetoetsen **5** op het frontpaneel, om te kiezen voor de **OPTICAL** of **COAXIAL** ingangen, zoals deze verschijnen op het **Main Information Display** (hoofdinformatie display) **W** of op de weergave op het scherm. Druk vervolgens op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** **19** om de gewenste keuze in te geven. Merk op dat een digitale ingang (b.v. coaxiaal) gecombineerd blijft met een analoge ingang (b.v. DVD) zodra hij geselecteerd wordt, dus de digitale ingang hoeft niet telkens opnieuw te worden geselecteerd wanneer de juiste keuze van de ingang (b.v. DVD) gemaakt wordt.

### Digitale statusindicatoren

Wanneer een digitale bron speelt detecteert de AVR 7000 het type bitstream gegevens dat aanwezig is. Gebruik makend van deze informatie wordt de juiste surround modus automatisch geselecteerd. Bij voorbeeld, DTS bitstreams zullen ertoe leiden dat het toestel automatisch naar DTS decodering overschakelt en Dolby Digital bitstreams zullen de Dolby Digital decodering inschakelen. Wanneer het toestel PCM gegevens, zoals aanwezig op CD's en LD's en sommige muziek-DVD's, detecteert dan biedt het toestel de mogelijkheid om handmatig de juiste surround bronnen te kiezen. Aangezien het scala/de reeks beschikbare surround modi afhangt van het type digitale gegevens dat aanwezig is, gebruikt de AVR 7000 verschillende indicatoren om u te laten weten welk type signaal aanwezig is. Dit zal u in staat stellen de keuze van de modi en de ingangskanalen die op de schijf staan beter te begrijpen.

Wanneer een digitale bron speelt zal de **Bitstream indicator** **A** oplichten om u te laten zien welk type signaal speelt:

**AC - 3**: Wanneer de AC-3 indicator oplicht wordt er een Dolby Digital bitstream ontvangen. Afhankelijk van de geselecteerde audio track op de bronspeler en het aantal kanalen op de schijf zijn er verschillende surround modi mogelijk. Merk op dat het mogelijk is dat er maar een

kanaal zonder subwoofer, aangeduid als "1.0" audio, kan zijn opgenomen op digitaal surround audio tracks, of alle vijf kanalen met subwoofer ("5.1" audio), of alle stappen hier tussen in. Wanneer het Dolby Digital maar uit twee kanalen bestaat ("2.0"), dan bevatten deze twee kanalen (links en rechts) vaak Pro Logic surround informatie. Bij die tracks schakelt de AVR 7000 automatisch naar de Pro Logic modus, maar u kunt Pro Logic handmatig uitschakelen of u kunt ook de VMax modus selecteren.

**DTS**: Wanneer de DTS indicator aan gaat, dan wordt een DTS bitstream ontvangen. Wanneer het toestel dit type gegevens detecteert, dan kan alleen de DTS modus gebruikt worden.

**PCM**: Wanneer de PCM indicator oplicht, dan wordt er een standaard Pulse Code Modulation of PCM signaal ontvangen. Dit is het type digitale audio dat gebruikt wordt op conventionele compact disc en laser disc opnamen. Wanneer er een PCM bitstream aanwezig is dan zijn alle modi, behalve Dolby Digital en DTS, beschikbaar. Merk op dat het PCM signaalformaat op de DVD-speler voor welke audio track dan ook gekozen kan worden, zelfs voor Dolby Digital tracks. Er kunnen dus, indien geselecteerd, zelfs "2.0" DD audio tracks met alle surround modi afgespeeld worden, ook met de meest effectieve Logic 7.

**HDCD**: Wanneer de HDCD samen met de PCM indicator oplicht, dan is de CD die speelt gecodeerd met het speciale High Definition Compatible Digital procédé. HDCD discs gebruiken een 20-bit codering en andere speciale processing om het uiterste in CD-luisteren te leveren (zie pag. 29). Merk op dat HDCD processing alleen beschikbaar is in de Stereo of Surround Off modus.

Naast de bitstream indicatoren biedt de AVR 7000 een stel unieke kanaalingangsindicatoren die u vertellen hoeveel kanalen digitale informatie er ontvangen worden en of het digitale signaal onderbroken wordt.

Deze indicatoren zijn de letters L/C/R/LS/RS/LFE in de middelste vakjes van de indicatoren **Speaker/Channel Input** (Luidspreker/Kanaalingang) **P** op het **Informatie display** **23** op het frontpaneel. Wanneer een standaard stereo-signaal of matrix surround signaal gebruikt wordt zullen alleen de indicatoren "L" en "R" oplichten, aangezien analoge signalen alleen respectievelijk een linker en een rechter kanaal hebben. Dit is zelfs van toepassing bij surround opnamen, die de surround informatie alleen op het linker en rechter kanaal dragen.

Digitale signalen daarentegen kunnen een tot zes kanalen hebben, e.e.a. afhankelijk van het programmamateriaal, de uitzendmethode en de manier waarop zij gecodeerd werden. Wanneer een digitaal signaal speelt, dan zullen de letters



## Bediening

in deze indicatoren gaan oplichten als gevolg van het specifieke signaal dat ontvangen wordt. Het is belangrijk op te merken dat hoewel naar Dolby Digital, bij voorbeeld, verwezen wordt als een "5.1" systeem, niet alle Dolby Digital DVD of audio tracks op een DVD of ander Dolby Digital programma gecodeerd zijn voor 5.1. Het is dus normaal dat voor een DVD met Dolby Digital soundtrack soms enkel de "L" en "R" indicatoren geactiveerd worden.

**OPMERKING:** Veel DVD's zijn opgenomen met zowel een "5.1" als een "2.0" versie van dezelfde soundtrack, waarbij de "2.0" versie vaak gebruikt wordt voor andere talen. Wanneer u een DVD afspeelt, controleer dan steeds het type materiaal op de schijf. De meeste schijven geven deze informatie in de vorm van een lijst of een icoon op de achterkant van de hoes. Wanneer een schijf meerdere soundtracks aanbiedt, zult u misschien instellingen op uw DVD-speler moeten wijzigen (meestal met de "Audio select" toets of in een menuscherm op de schijf) om een volledig 5.1 signaal naar de AVR 7000 te sturen of om de juiste soundtrack en dus de juiste taal te kiezen ("2.0" audio tracks kunnen met alle surround modi gespeeld worden, zelfs met Logic 7, zie indicator links op deze pagina). Het is ook mogelijk dat het type signaal verandert tijdens het spelen van de DVD. In sommige gevallen zullen de previews van speciaal materiaal in 2.0 audio opgenomen zijn, terwijl het hoofdprogramma beschikbaar is in 5.1 audio. Zolang uw DVD-speler is ingesteld op 6-kanaals uitgangssignaal zal de AVR 7000 automatisch de veranderingen in de bitstream en het aantal kanalen detecteren en dit met de indicatoren weergeven.

De letters zoals in de indicatoren **Speaker/Channel Input** (Luidspreker/Kanaalingang) **P** gebruikt knipperen ook om aan te geven wanneer een bitstream onderbroken is. Dit zal gebeuren wanneer een digitale ingang voor het afspelen start gekozen is, of wanneer een digitale bron zoals een DVD in pauze gezet is. De knipperende indicatoren wijzen erop dat het afspelen is onderbroken door de afwezigheid van een digitaal signaal en niet door een fout in de AVR. Dit is normaal en de digitale weergave zal hervat worden zodra het afspelen opnieuw gestart wordt.

**Night Mode** (Nachtmodus). Een speciale functie van Dolby Digital is Night Mode (Nachtmodus). Deze modus stelt u in staat om AC-3 bronnen met volledige digitale verstaanbaarheid af te spelen, maar met beperkte maximale piekniveaus en met lage niveaus die 1/4 tot 1/3 opgetrokken worden. Dit vermijdt dat abrupt luide overgangen anderen storen, zonder de impact van de digitale bron te beperken. De Night Mode (Nachtmodus) is alleen beschikbaar wanneer de Dolby Digital modus geselecteerd is.

De Night Mode (Nachtmodus) kan ingeschakeld worden wanneer een Dolby Digital DVD aan het spelen is door op de toets **Night** (Nacht) **26** op de afstandsbediening te drukken. Druk vervolgens op de **▲/▼** toetsen **7** om het gemiddelde bereik of de versie met volledige compressie van de nachtmodus te kiezen. Om de Night Mode (Nachtmodus) uit te schakelen drukt u op de **▲/▼** toetsen **7** tot de melding op het onderste derde deel van het scherm en het **Main Information Display** (hoofdinformatie display) **W** D-Range.Off (Uit) aangeven. Wanneer de Night Mode (Nachtmodus) is ingeschakeld zal de indicator **Night Mode** (Nachtmodusindicator) **N** branden.

U kunt er ook voor kiezen de Night Mode (Nachtmodus) op een van de twee compressieniveaus steeds aan te hebben d.m.v. de opties in het Surround instelmenu. Zie pagina 25 voor informatie over het gebruik van de menu's om deze optie in te stellen.

### BELANGRIJKE OPMERKINGEN OVER DIGITALE WEERGAVE AFSPLENEN

1. Wanneer de digitale bron gestopt wordt, in pauze, in de modus snel zoeken of hoofdstuk zoeken staat, dan zullen de digitale gegevens tijdelijk stoppen en de kanaalpositie letters in de **Speaker/Channel Input** (Luidspreker/Kanaalingang) **P** indicatoren zullen knipperen. Dit is normaal en wijst niet op een probleem met de AVR 7000 of het bron apparaat. De AVR zal, zodra de gegevens beschikbaar zijn en wanneer het apparaat weer op gewoon afspelen staat, naar de normale digitale weergave terugkeren.

2. Hoewel de AVR 7000 bijna alle DVD films, DCD's en HDTV bronnen kan decoderen, is het mogelijk dat sommige toekomstige digitale formaten niet compatibel zijn met de AVR 7000.

3. Merk op dat niet alle digitaal gecodeerde programma's volledige 5.1-kanaals audio bieden. Raadpleeg de handleiding van het programma bij uw DVD of laser disc om na te gaan welk type audio is opgenomen op de schijf. De AVR 7000 zal automatisch het type digitale surround codering detecteren, deze vervolgens aangeven in de **Bitstream** **A** indicatoren en **Channel Input** (Kanaalingang) **P** indicatoren en aanpassingen maken om het te verwerken.

4. Wanneer er een Dolby Digital of DTS bron aan het spelen is, is het mogelijk dat u onder bepaalde omstandigheden enkele van de analoge surround modi niet kunt kiezen, zoals Dolby Pro Logic, Dolby 3, Stereo, Zaal, Concertgebouw of Logic 7, tenzij u gebruik maakt van speciale audio tracks "zie indicatie "AC-3" hierboven) of met een geselecteerd gegevensformaat (zie "PCM" hierboven).

5. Wanneer een Dolby Digital of DTS bron speelt, is het niet mogelijk een analoge opname via de Tape **10** of **VID1** **27** opname-uitgangen te

maken. Dit is alleen mogelijk indien de bron op een digitale ingang van de AVR 7000 aangesloten is. Maar het analoge tweekanalen signaal van die bron, de "Downmix" naar Stereo of Dolby Surround, kan opgenomen worden door de analoge audio uitgangen aan te sluiten op de juiste analoge ingangen (b.v. DVD) van de AVR 7000, zelfs indien de digitale ingang van de AVR 7000 geselecteerd blijft. Bovendien zal het digitale signaal doorgegeven worden naar de **Digital Audio Output** (Digitale Audio Uitgang) **17**.

### Bediening van de Tuner

De AVR 7000 is in staat om zowel de AM, FM en FM stereo zenders in te stellen als RSD gegevens/data te ontvangen. Zenders kunnen handmatig aangepast worden, of kunnen opgeslagen worden als vooraf ingesteld favoriete zender en opgeroepen worden vanuit een geheugen met capaciteit voor 30 posities.

#### Zenderkeuze

1. Druk op de toets **AM/FM Tuner Select** (keuze) **14**, op de afstandsbediening om een tuner als ingang te kiezen. De tuner kan vanaf het frontpaneel gekozen worden door of op de **Input Source Selector** (Ingang bron keuze) **11** te drukken totdat de tuner geactiveerd is of door, op ieder moment, op de **Tuner Band Selector** (Tuner Band keuze) **9** te drukken.

2. Druk nogmaals op de toets **AM/FM Tuner Select** (keuze) **14** of op de **Tuner Band Selector** (Tuner Band keuze) **9** om tussen de AM en FM te wisselen, totdat de gewenste frequentie is gevonden.

3. Druk op de toets **Tuner Mode** (Tuner modus) **15** op de afstandsbediening of hou de **Band Selector** (Tuner Band keuze) **9** op het frontpaneel gedurende 2 seconden ingedrukt om of handmatig of automatisch een keuze te maken.

Indien de indicator **AUTO** **V** in het **Main Information Display** (hoofdinformatie display) **W** oplicht, zal de tuner alleen op die stations stoppen die een voldoende krachtig ontvangstsignaal hebben om met een acceptabele kwaliteit ontvangen te kunnen worden.

Indien de indicator **AUTO** **V** niet verlicht is, staat de tuner op 'handmatig' ingesteld en zal deze bij iedere waargenomen verhoogde frequentie, binnen de geselecteerde bandbreedte, stoppen.

4. Door op de toets **Tuning** **8** **24** te drukken, kunt u zenders selecteren. Indien de indicator **AUTO** **V** oplicht, kunt u op de toets drukken om de eerstvolgende hoge of lage frequentie zender, dat een acceptabel signaal weergeeft te zoeken. Ook kunt u de toets ingedrukt houden om sneller te zoeken en de automatische 'zoeker' te activeren. Indien de modus Auto geselecteerd is, zal de tuner alle zenders zowel in mono als in stereo



## Bediening

afspelen, e.e.a. al naar gelang de vorm van de uitzending. Indien de indicator **AUTO V** niet verlicht is, raak dan de toets **Tuning 8 24** lichtjes aan om steeds slechts één verhoogde frequentie per keer te selecteren, of hou de toets ingedrukt om een speciale zender te selecteren. Als de **TUNED U** indicator oplicht, dan is correct op de zender afgestemd en dient de zender helder weergegeven te worden.

5. Ook kan er op zenders afgestemd worden door eerst op de toets **Direct 21** te drukken en vervolgens op de **Numerieke toetsen 17**, e.e.a. in overeenstemming met de frequentie van de zenders. Er zal, zodra het laatste nummer van de frequentie ingevoerd is, automatisch op de gewenste zender afgestemd worden. Mocht u, indien u de frequentie gegevens invoert, op een onjuiste toets drukken, druk dan op de toets **Clear** (Ongedaan maken) **22** om opnieuw met de invoer te beginnen.

**OPMERKING:** Indien de FM ontvangst van een stereo zender zwak is, kan de kwaliteit van de audio verhoogd worden door te wisselen naar de modus Mono. Het wisselen naar Mono kan geschieden door op de toets **Tuner**, modus **15** op de afstandsbediening te drukken of door het gedurende 2 seconden ingedrukt houden van de toets **Tuner Band Selector** (Tuner Band keuze) **9** op het frontpaneel, totdat de indicator **S T E R E O T** uitgaat.

### Afstemming op vastgelegde zenders

Er kunnen tot 30 zenders worden opgeslagen in het geheugen van de AVR 7000 om ze gemakkelijk te kunnen oproepen met behulp van de knoppen op het voorpaneel of op de afstandsbediening.

Om een zender op te slaan in het geheugen, stemt u eerst af op de zender met de hierboven beschreven stappen, en vervolgens:

1. Druk op de **geheugentoets 16** op de afstandsbediening. Merk, op dat de **MEMORY indicator S** oplicht en knippert op het informatiedisplay.

2. Druk binnen vijf seconden op de **cijfer-toetsen 17** die corresponderen met de locatie waarop u deze zendfrequentie wilt opslaan.

3. Herhaal het proces voor verdere zenders die u vast wilt leggen.

### Oproepen van vastgelegde zenders

• Om een eerder in het geheugen vastgelegde zender met de hand te selecteren, drukt u op de **cijfer-toetsen 17** die corresponderen met de locatie van het gewenste station in het geheugen.

• Om handmatig de lijst van opgeslagen vastgelegde zenders één voor één af te zoeken, drukt u op de toetsen van de **vastgelegde zenders 10**

**23** op het voorpaneel of op de afstandsbediening.

## RDS-bediening

De AVR 7000 is uitgerust met RDS (Radio Data System), dat een breed scala aan informatie biedt aan FM radio. Het RDS is nu in gebruik in vele landen, en is een systeem voor het zenden van zendernamen of netwerkinformatie, een beschrijving van het type programma van de zender, tekstboodschappen over de zender of specificaties van muziekkeuzes en de juiste tijd.

Aangezien steeds meer FM-zenders RDS-capaciteiten hebben, zal de AVR 7000 dienen als een gemakkelijk te gebruiken centrum voor zowel informatie als amusement. Dit hoofdstuk zal u helpen het RDS-systeem maximaal te benutten.

### RDS-afstemming

Als er wordt afgestemd op een FM-zender en het bevat RDS-gegevens, zal de **RDS-indicator AC** oplichten en zal de AVR 7000 automatisch de zendernaam of andere programmaservice weergeven op het **hoofd informatiedisplay W**.

### RDS-weergave-opties

Het RDS-systeem is in staat een breed aanbod aan informatie uit te zenden als aanvulling op de aanvankelijke zendernaam die verschijnt wanneer voor het eerst op de zender wordt afgestemd. Bij normale RDS bediening zal het display de naam van de zender, zendernetwerk of oproepletters weergeven. Door op de **RDS-toets 12 46** te drukken kunt u door de verschillende gegevens-types gaan, in deze volgorde:

- De naam van het station (bij sommige particuliere zenders ook andere informatie)
- De zendfrequentie
- Het Program Type (PTY) zoals op onderstaande lijst weergegeven. De **PTY indicator AB** zal oplichten als deze gegevens worden ontvangen.
- Een 'tekst' bericht (radiotekst, RT) betreffende een specifiek bericht van de zender die uitzendt. Let op dat, indien de melding langer is dan de 8 posities van het display, door de tekst geschoven kan worden. Afhankelijk van de kwaliteit van het signaal, kan het tot 30 seconde duren voordat de melding weergegeven wordt. Zodra RT is geselecteerd, zal het woord **T E X T** (TEKST), knipperend, in het informatie display weergegeven worden. De **RT Z indicator** zal oplichten zodra de tekstgegevens ontvangen zijn en gereed zijn om weergegeven te worden.
- De huidige tijd. Bemerkt dat het tot 2 minuten kan duren voordat de tijd verschijnt. In de tussentijd zal het woord **T I M E** knipperen in het display wanneer CT (clock time) geselecteerd is. De **CT indicator AA** gaat branden wanneer

tijdsgegevens ontvangen worden. Gelieve te noteren dat de nauwkeurigheid van de tijdmelding afhankelijk is van het radiostation, niet van de AVR 7000.

Sommige RDS zenders zijn niet van deze eigenschappen voorzien. Als de gevraagde gegevens voor de geselecteerde modem niet verzonden wordt, dan zal het **Main Information Display** (hoofd informatie display) **W** de melding **GEEN TYPE, GEEN TEKST** weergegeven of de melding **GEEN TIJD** na de individuele vervaltijd.

In iedere FM modus heeft de RDS functie een voldoende sterk signaal om juist te functioneren. Indien u een gedeeltelijk signaal ontvangt, of indien of enkele van de **RDS, PTY CT** of **RC** indicatoren **AC AB AA Z** aan of uit gaan, probeer dan om de antenne bij te stellen of stem op een sterker RDS zender af.

### Zoeken naar een programma (PTY )

Een belangrijke eigenschap van RDS is de mogelijkheid om gecodeerd, met Program Type (PTY) codes, te verzenden. Deze codes geven het type materiaal van de uitzending weer. De navolgende lijst geeft alle gehanteerde PTY afkortingen alsmede de uitleg van de betreffende PTY weer:

- **ALLEEN RDS**
- **VERKEER** (TRAFFIC)
- **NEWS:** Nieuws
- **AFFAIRS:** Actualiteiten
- **INFO:** Algemene informatie
- **SPORT:** Sport
- **EDUCATE:** Educatief
- **DRAMA:** Drama
- **CULTURE:** Cultuur
- **SCIENCE:** Wetenschap
- **VARIED:** Gevarieerde praatprogramma's
- **POP M:** Populaire muziek
- **ROCK M:** Rockmuziek
- **M O R M:** Middle of the Road-muziek
- **LIGHT M:** Lichte klassieke muziek
- **CLASSICS:** Ernstige klassieke muziek
- **OTHER M:** Andere muziek
- **WEATHER:** Weersinformatie
- **FINANCE:** Zakeninformatie
- **CHILDREN:** Kinderprogramma's

## Bediening

- **SOCIAL:** Sociale zaken
- **RELIGION:** Religieuze uitzendingen
- **PHONE IN:** Telefoon-talk shows
- **TEST:** Nood test
- **TRAVEL:** Reis- en toeristische informatie
- **LEISURE:** Hobby en vrije tijd
- **JAZZ:** Jazz muziek
- **COUNTRY:** Countrymuziek
- **NATION:** Nationale muziek
- **OLDIES:** Golden oldies
- **FOLK M:** Volksmuziek
- **DOCUMENT:** Documentaire
- **TEST:** Nood test
- **ALARM:** Noodinformatie

U kunt een specifiek programmatype (PTY) zoeken door de volgende stappen:

1. Druk op de toets **RDS** **12** **36** totdat het huidige PTY in het **Main Information Display** (hoofdinformatie display) **W** weergegeven wordt.
2. Zodra het PTY weergegeven wordt, drukt u op de toets **Preset Up/Down** (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10** **23** of houdt u deze toets ingedrukt om door de lijst van beschikbare PTY types, zoals hierboven weergegeven, te 'lopen'. Om snel en eenvoudig te zoeken naar de volgende zender die PTY gegevens uitzendt, kunt u de toets **Preset Up/Down** (Vooraf ingesteld Omhoog/Omlaag) **10** **23** gebruiken totdat **RDS ONLY** (ALLEEN RDS) in het display verschijnt.
3. Druk op een van de toetsen afstemmen **op/nee** **8** **24**; de tuner begint de FM-band omhoog of omlaag te doorzoeken op de eerste zender die RDS-gegevens heeft die overeenstemmen met de gewenste selectie en voldoende sterk is voor kwaliteitsontvangst.
4. Terwijl de **PTY indicator** op het display knippert, maakt de tuner een complete scan van de gehele FM bandbreedte, al zoekende naar de eerstvolgende zender die aansluit op het gevraagde PTY type én een acceptabele ontvangst kwaliteit heeft. Indien een dergelijke zender niet gevonden wordt, verschijnt, gedurende enkele seconde, de melding **NONE** (GEEN) en keert de tuner terug naar de zender die ingesteld was voordat de zoektocht begon.

**OPMERKING:** Veel zenders zenden geen specifieke PTY unit. Het display toont **NONE**, als dat het geval is.

**OPMERKING:** Sommige zenders zenden voortdurende verkeersinformatie uit. Om als verkeersinformatie zender gedetecteerd te worden, zenden zij voortdurende een specifieke verkeerscode uit, die er voor zorg draagt dat de **TA Y indicator** op het display oplicht. Deze zenders kunnen gevonden worden door **TRAFFIC (VERKEER) Y** te selecteren, deze optie staat in de lijst voor de optie **NEWS (NIEUWS)** weergegeven. De AVR 7000 RDS zal het betreffende zender vinden, ook al zendt deze zender tijdens het zoeken naar deze specifieke zender, geen verkeersinformatie uit.

### Opnemen op cassette

Bij normaal gebruik wordt de geselecteerde audio of video bron van de AVR 7000 doorgestuurd naar de opname uitgang. Dit betekent dat ieder programma waar u naar kijkt of luistert, opgenomen kan worden door die apparaten, aangesloten op de uitgangen van de **Tape Outputs** (Tape uitgangen) **10** of **Video 1 Outputs** (Video 1 uitgangen) **27**.

Wanneer er een digitale audiorecorder is aangesloten op de **digitale uitgangen** **17** dan kunt u een digitaal signaal opnemen op CD-R, MiniDisc of ander digital opnamesysteem.

### OPMERKINGEN:

- De digitale uitgangen zijn alleen actief wanneer er een digitaal signaal aanwezig is, en ze converteren een analoog ingangssignaal niet naar een digitaal uitgangssignaal, noch veranderen zij het formaat van het digitale signaal. Bovendien moet de digitale recorder compatibel zijn met het uitgangssignaal. B.v. het PCM digitale ingangssignaal van een CD-speler kan opgenomen worden op een CD-R of MiniDisc, maar Dolby Digital of DTS-signalen niet.

Het signaal opnemen van een Dolby Digital of DTS-bron is niet mogelijk als de bron uitsluitend is aangesloten op een digitale ingang van de AVR 7000. Maar het analoge tweekanaals signaal van die bron kan opgenomen worden (zie pagina 26).

- Wanneer de bron alleen op een digitale ingang van de AVR 7000 aangesloten is, is het opnemen van het signaal van een Dolby Digital bron of DTS bron niet mogelijk. Echter, een analoog twee-kanalen signaal van de bron kan wel opgenomen worden (zie punt 5 "Belangrijke opmerkingen inzake Digitale Weergave hierboven).

### Aanpassing van uitgangsniveau op basis van programmamateriaal

Het normale weergave niveau voor de AVR 7000 wordt vastgesteld door de testtoon vast te stellen, e.e.a. zoals verwoord op pagina 25. In sommige gevallen echter, is het wenselijk om de weergave niveaus aan te passen d.m.v. het gebruik van diverse programma's, zoals test drive of een programma waar u bekend mee bent. Verder kunnen de weergave niveaus voor de subwoofer en de Stereo and VMax modi alleen maar door het volgen van deze procedure aangepast worden.

Om de weergave niveaus m.b.v. programma's aan te kunnen passen, dient eerst de surround modus waarmee u de luidsprekers wilt afstellen (zie opmerking hieronder) geselecteerd te worden. Start vervolgens het door u geselecteerde programma en stel, m.b.v. **Volume Control** (Volume Controle) **18** **42** **H** de referentie volumes voor de luidsprekers links- en rechtsvoor in.

Als het referentieniveau eenmaal is ingesteld, drukt u op de **kanaalkeuzetoets** **8** **24** en ziet u **FRONT L LEV** verschijnen in het **hoofdinformatiedisplay** **W**. Om het niveau te veranderen drukt u eerst op de **insteltoets** **9** **19**, en vervolgens gebruikt u de **keuzetoetsen** **5** of de **▲/▼** toetsen **7** om het niveau te verhogen of te verlagen. Gebruik NIET de volumeregelaar, want dit zal de referentieafstelling wijzigen.

Druk op de toets **Set** (Instellen) **9** **19**, zodra de wijziging doorgevoerd is en druk vervolgens op de toetsen **Selector** (Kiezen) **5** of de **▲/▼** toetsen **7** om de locatie van het volgende uitgangskanaal dat u wenst aan te passen, te selecteren. Om het subwoofer niveau aan te passen, drukt u op de toetsen **Selector** (Kiezen) **5** of op de **▲/▼** toetsen **7**, totdat de melding **WOOFER LEV** in het **Main Information Display** (hoofdinformatie display) **W** of op het scherm van de display verschijnt (alleen van toepassing indien de subwoofer geactiveerd is).

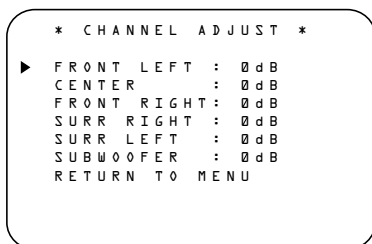
Druk, zodra de naam van het gewenste kanaal in het **Main Information Display** (hoofdinformatie display) **W** en op het scherm van de display verschijnt, op toets **Set** (INSTELLEN) **9** **19** en volg de instructies.

Herhaal de procedure voor zover nodig, totdat alle kanalen die afstelling vereisen zijn ingesteld. Als alle afstellingen zijn uitgevoerd drukt u tweemaal op de **insteltoets** **9** **19** en zal de AVR 7000 terugkeren naar normale bediening.

De kanaaluitgang voor welke ingang dan ook, kan ook aangepast worden m.b.v. het menu systeem 'volledige OSD-op het scherm'. Stel allereerst m.v. **Volume Control** (Volume Controle) **18** **42** **H**, een comfortabel/plezierig geluids-

## Bediening

niveau in. Druk vervolgens op de toets **OSD 19** om in het hoofdmenu **AUDIO SETUP** (Afb.1) te komen. Druk daarna op de toets **▼**, totdat de cursor **▶** naast de regel **CHANNEL ADJUST** (KANAAL KEUZE) op het scherm verschijnt. Druk op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** om het menu **CHANNEL ADJUST** (KANAAL KEUZE) (Afb.8) te activeren.



Afbeelding 8

Zodra het menu op uw videoscherm verschijnt, kunt u de toetsen **▲/▼** gebruiken om de cursor **▶** (op het scherm) naast het door u aan te passen kanaal te zetten. Druk vervolgens op de toetsen **◀▶ 10 29** om het uitgangsniveau te verhogen of te verlagen.

Indien alle aanpassingen gerealiseerd zijn, drukt u op de toetsen **▲/▼** om de cursor **▶** (op het scherm) naar de positie naast de optie **RETURN TO MENU** (TERUG NAAR MENU) te verplaatsen en drukt, indien u terug wilt naar het hoofdmenu om andere aanpassingen te maken, vervolgens op de toets **SET** (INSTELLEN) **9**. Indien u geen verdere aanpassingen wenst te maken, dan drukt u op de toets **OSD 19**, om het menu systeem te verlaten.

**OPMERKING:** De uitgangsniveaus kunnen voor iedere digitale en analoge surround modus separaat afgesteld worden. Indien u andere afstellingniveaus voor een specifieke modus wenst, selecteer dan die modus en volg stapsgewijs de instructies die boven genoemd zijn.

Het aanpassen van de niveaus voor het afstellen, zoals hierboven omschreven, passen automatisch en in overeenstemming met de aangepaste afstelling (en vice versa), de niveau instellingen in het Output Adjust Menu (Menu Aanpassen Uitgangen) (Afb.7, pagina 25) aan. Voor wat betreft de modi Stereo en VMax is de procedure voor het aanpassen als hierboven omschreven, de enige methode om een uitgangsniveau af te stellen (d.w.z. om een VGMax niveau met andere modi in overeenstemming te brengen).

### Directe ingang voor 6 kanalen

De AVR 7000 is uitgerust voor expansie in de toekomst door het gebruik van optionele, externe adapters voor formaten die de AVR 7000 niet in staat is te verwerken. Als er een adapter wordt aangesloten op de directe ingang **6 kanalen 3** kunt u die selecteren door op de **bronkeuzetoets 6 ch. 12** te drukken. De directe ingang van het 6-kanaal kan tevens geselecteerd worden door op de toets **Input Source Selector** (Bron Ingang Selector) **11**, op het frontpaneel, in te drukken. Men drukt op deze toets totdat de melding **CH DIRECT** (direct kanaal) in het **Main Information Display** (hoofdinformatie display) **W** en het groene LED lichtje naast de melding **6CH** (6 KANAAL), in **Ingang Indicatoren 20**, verschijnt.

Let op dat als de directe ingang 6 kanalen in gebruik is, u geen surround-modus kunt selecteren, aangezien de externe decoder de bewerking bepaalt. Bovendien is er geen signaal op de opname-uitgangen als de Directe ingang 6 kanalen in gebruik is.

### Backup van het geheugen

Dit product is uitgerust met een geheugen back-upsysteem dat de vastgelegde zenders van de tuner en de systeemconfiguratie behoudt als het apparaat helemaal wordt uitgeschakeld, onopzettelijk wordt afgekoppeld of als er een stroomuitval plaatsvindt. Dit geheugen duurt ongeveer twee weken, waarna alle informatie opnieuw moet worden ingevoerd.

## Gebruik in meerdere kamers

De AVR 7000 is voorzien van een aantal geavanceerde eigenschappen, die extra flexibiliteit toevoegen aan de werking van dit apparaat. Ook al is het niet noodzakelijk om deze extra's bij het werken met dit apparaat, te gebruiken, toch bieden zij vele extra keuzemogelijkheden, die u wellicht wilt gaan gebruiken.

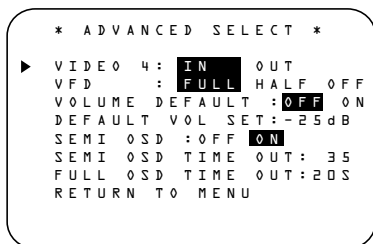
### Voor paneel ingang- en uitgangsaansluitingen

De AVR 7000 biedt frontpaneel ingangsmogelijkheden die het tijdelijk aansluiten van draagbare audio spelers, video spelletjes en camcorders zo vereenvoudigen, dat zij gebruikt kunnen worden als invoerbron voor uw systeem. In aansluiting op de standaard links/rechts composiet video, heeft de AVR 7000 ook een aansluiting voor een S-Video.

Echter, in tegenstelling tot andere producten, kunnen de aansluitmogelijkheden op het frontpaneel als ingang evenals als uitgang gebruikt worden. Dit houdt in dat u een eenvoudige of tijdelijke aansluiting op een draagbare cassette-recorders, MD of optische disk recorder, of een computer kunt maken, zodat het systeem, de bron die momenteel via de AVR 7000 speelt, opgenomen kan worden. Dit is een exclusief Harman Kardon eigenschap.

Tijdens normaal gebruik, zijn de frontpaneel **Video 4 Connections** (Video 4 aansluitingen) **14**, als een ingang geconfigureerd. Het gebruik van deze aansluitingen als ingang wordt weergegeven d.m.v. een groene weergave van de **Video 4 Status 15** indicator.

Om de Video 4 aansluitingen tijdelijk als een uitgang te gebruiken, is het noodzakelijk om een aanpassing te maken in het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE) (Afb. 1). Druk op de toets **OSD 19** om het **MAIN AUDIO SETUP** (HOOFDMENU AUDIO SETUP) (Afb. 1) op het scherm op te vragen om de aanpassing door te kunnen voeren. Druk op de toets **▲ 7**, totdat de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **ADVANCED** (GEAVANCEERD) staat. Druk op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** om in het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE) (Afb. 9) te komen.



Afbeelding 9

De standaard instelling van Video 4 aansluitingen wordt gebruikt als de aansluitingen als ingang gebruikt worden. Om deze als uitgangen te kunnen gebruiken, dient de cursor **▶** (op het scherm)

naast de regel **VIDEO 4** te staan. Druk vervolgens op de toets **▶ 29** zodat het woord **OUT** (UIT) gemarkeerd weergegeven wordt op het display van de video. Let er op dat de **Video 4 Status indicator 15**, op hetzelfde moment in rood weergegeven wordt, om de gewijzigde status naar 'uitgang' weer te geven.

Indien u andere wijzigingen in het hoofdmenu wilt aanbrengen drukt u op de toetsen **▲/▼** om de cursor **▶** (op het scherm) naar de positie naast de optie **RETURN TO MAIN MENU** (TERUG NAAR HOOFDMENU) te verplaatsen. Indien u geen verdere/andere aanpassingen wenst te maken, dan drukt u op de toets **OSD 19**, om het menu systeem te verlaten.

Zodra de Video4 aansluitingen naar een uitgang overgeschakeld zijn, zal het momenteel geselecteerde signaal als de invoer voor de AVR 7000 naar deze aansluitingen gevoerd worden. Let echter op dat evenals de andere opname uitgang, deze alleen analoge bronnen naar deze aansluitingen zal voeren. Indien of de 6-kanaal directe ingang of een digitale ingang in gebruik is, zal het signaal niet naar deze aansluitingen worden gevoerd.

Het overschakelen van de frontpaneel aansluitingen naar de uitgangstatus is tijdelijk opgeheven en zal verwijderd worden zodra de AVR 7000 uitgeschakeld is. Zodra het systeem weer geactiveerd wordt, zullen de aansluitingen weer naar de standaard instellingen, t.w. als ingang, worden ingesteld. Om de frontpaneel aansluitingen weer, zonder het uitschakelen van het systeem, als ingang te laten functioneren, gebruikt u het menu (op het scherm) zoals hierboven omschreven en schakelt u de instelling zo dat het woord **IN**, in de regel Video 4, gemarkeerd wordt.

### Mate van helderheid van het display

Het **Information Display** (informatie display) **23** van het frontpaneel van de AVR 7000 is standaard ingesteld op een helderheidsniveau dat voldoende is om de informatie, in een normaal verlichte ruimte, te kunnen lezen. Het kan echter mogelijk zijn dat bij sommige huisbioscoop installaties, de mate van helderheid tijdelijk gewijzigd moet worden of zelfs geheel uitgeschakeld moet worden.

Om de ingestelde helderheid van het display voor een specifieke luister sessie te wijzigen, dient u een aanpassing te maken in het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE). Om het instellingen te wijzigen drukt u allereerst op de toets **OSD 19**, om het hoofdmenu **AUDIO SETUP** op het scherm weer te geven. Vervolgens drukt u op de toetsen **▲/▼ 7**, totdat de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **ADVANCED** (GEAVANCEERD) staat. Druk op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** om het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE) (Afb. 9) te activeren.

Om de instellingen van de helderheid, binnen het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE) te wijzigen, dient de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **VFD** te staan, druk vervolgens op de toets **▶ 29** totdat het gewenste niveau van helderheid in het video display weergegeven wordt. Indien **FULL** (VOLLEDIG) gemarkeerd wordt, zal het display een normale helderheid weergeven. Indien **HALF** gemarkeerd is, zal het display op de helft van de reguliere helderheid weergegeven worden. Indien **OFF** (UIT) gemarkeerd wordt, zullen alle indicatoren van het **Information Display** (Informatie Display) **23** donker worden. Merk echter op dat de groene LED voor de **INPUT** (INVOER) **20** indicatoren, de indicatoren voor de **surroundmodus 27** evenals de indicatoren voor de **POWER** (AAN-STAND) **3**, altijd verlicht zullen blijven om u erop te wijzen dat het systeem geactiveerd is.

De helderheid van het display kan ook gewijzigd worden door de toets **SET** (INSTELLEN) **19** gedurende 3 seconden ingedrukt te houden, totdat in het **Main Information Display** (hoofd informatie display) **W** de melding **VFD FULL** (Volledig) weergegeven wordt. Binnen 3 seconden, dient u de toetsen **Selector 5** in te drukken totdat het gewenste helderheidsniveau weergegeven wordt. Op dat moment, drukt u weer op de toets **SET** (INSTELLEN) **19** om de instelling te activeren.

Zodra het gewenste helderheidsniveau geselecteerd is, zal deze instelling van kracht blijven totdat een wijziging plaatsvindt of het systeem uitgeschakeld wordt.

Indien u in het hoofdmenu andere wijzigingen wilt aanbrengen, drukt u op de toetsen **▲/▼ 7**, totdat de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **RETURN TO MAIN MENU** (TERUG NAAR HOOFDMENU) staat. Indien u verder geen andere wijzigingen wilt doorvoeren, drukt u op de toets **OSD 19**, om het systeem menu te verlaten.

### Het volumeniveau aanpassen

Zoals dat bij de meeste audio/video ontvangers van toepassing is, zal de AVR 7000, zodra deze uitgeschakeld is, het volumeniveau van de laatste instelling behouden. Om de standaard instelling aan te passen om altijd, zodra u het systeem aanzet, een bepaald volume te krijgen dient u dit in het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE) aan te passen. Om de aanpassing te initiëren, drukt u op de toets **OSD 19**, om het **MAIN AUDIO SETUP** (HOOFDMENU AUDIO SETUP) (Afb. 1) op het scherm op te vragen om de aanpassing door te kunnen voeren. Druk op de toetsen **▲/▼ 7**, totdat de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **ADVANCED** (GEAVANCEERD) staat.



## Gebruik in meerdere kamers

Druk op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** om in het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE) (Afb.9) te komen.

Zorg er voor dat, binnen het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE), de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel standaardinstellingen volume staat. Indien nodig drukt u op de toetsen **▲/▼** totdat u naast de gewenste regel staat. Druk vervolgens op de toets **▶** **29** totdat het woord **ON** (AAN) op het video display gemarkeerd weergegeven wordt. Druk dan een keer op de toets **▼** **7** zodat de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **DEFAULT VOL SET** (STANDAARD VOLUME INSTELLEN) staat. Om het gewenste standaard volumeniveau bij het aanzetten van uw systeem in te stellen, drukt u op de toetsen **◀▶** **10 29**, of houdt u deze ingedrukt, totdat het gewenste volume in de regel **DEFAULT VOL SET** (STANDAARD VOLUME INSTELLEN) weergegeven wordt. Merk op dat deze instelling niet met de reguliere volume knoppen wordt ingesteld.

**OPMERKING:** Omdat de instelling voor het volumeniveau bij het aanzetten van uw systeem niet hoorbaar is op het moment dat u de instelling aanpast, kan het zijn dat u de instelling, voor het volumeniveau van de daadwerkelijke instelling, wenst te bepalen. Indien u dit wenst te doen, dan kunt u welke bron dan ook beluisteren en het volumeniveau, met de reguliere volumeknoppen **18 32 H**, aan het gewenste niveau aanpassen. Zodra het door u gewenste volumeniveau bij het aanzetten van uw systeem bereikt is, maakt u een notitie van deze instelling zodra deze op het onderste derde deel van het **Main Information Display** (hoofd informatie display) **W** verschijnt (een kenmerkend volumeniveau zal als een negatief nummer verschijnen, bijv. -25 dB). Wanneer de aanpassingen worden uitgevoerd, maak dan gebruik van toetsen **◀▶** **10 29** om deze instellingen in te voeren.

In tegenstelling tot andere instellingen in het hoofdmenu, blijft het standaard ingestelde volumeniveau van kracht totdat deze in dit menu uitgeschakeld is. Deze instelling blijft derhalve behouden, ook nadat het systeem uitgeschakeld is.

Indien u nog andere instellingen in het hoofdmenu wenst aan te passen, drukt u op de toetsen **▲/▼** **7**, totdat de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **RETURN TO MAIN MENU** (TERUG NAAR HOOFDMENU) staat. Indien u verder geen andere wijzigingen wilt doorvoeren, drukt u op de toets **OSD 19**, om het systeem menu te verlaten.

### Semi-OSD Instellingen

Het semi-OSD systeem plaatst, zodra het Volume, de Invoer bron, de surround modus of de tuner frequentie of welke andere configuratie instelling

dan ook gewijzigd is, een één-regel melding in het onderste derde deel van het video display. Het semi-OSD systeem is handig omdat het u, via de video displays op het frontpaneel, informatie over alle wijzigingen van instellingen verschaft, welke moeilijk leesbaar zijn. Het kan echter zijn dat u deze displays soms, voor bepaalde luister sessies, uit wenst te schakelen. Het kan echter ook zijn dat u de duur van het verschijnen van de informatie op de displays wenst aan te passen. Beide opties zijn binnen de AVR 7000 mogelijk.

Om het semi-OSD systeem uit te schakelen, dient u binnen het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE) (Afb.9) aanpassingen te maken. Om de aanpassing te initiëren, drukt u op de toets **OSD 19** om het **MAIN AUDIO SETUP** (HOOFDMENU AUDIO SETUP) (Afb.1) op het scherm op te vragen om de aanpassing door te kunnen voeren. Druk op de toetsen **▲/▼** **7**, totdat de cursor **▼** (op het scherm) naast de regel **ADVANCED** (GEAVANCEERD) staat. Druk op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** om in het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE) te komen.

Overtuig uzelf ervan dat binnen het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE) de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **SEMI-OSD** (SEMI-OSD STANDAARD INSTELLING) staat. Druk indien nodig op de toetsen **▲/▼** **7**. Druk vervolgens op de toets **▶** **29** zodat het woord **OFF** (UIT) op het video display gemarkeerd wordt.

Merk op dat deze instelling slechts tijdelijk is en alleen actief is totdat de instelling gewijzigd wordt of totdat de AVR 7000 uitgeschakeld wordt. Zodra het systeem uitgeschakeld is, zullen de semi-OSD displays geactiveerd blijven, zelfs indien zij in de voorgaande luister sessie uitgeschakeld werden.

Om de tijdsduur dat het semi-OSD display op het scherm verschijnt te wijzigen, dient u naar het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE), zoals hierboven omschreven, te gaan. Druk op de toetsen **▲/▼** **7**, totdat de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **SEMI-OSD DEFAULT** (SEMI-OSD STANDAARD INSTELLING) staat. Druk indien nodig op de toetsen **▲/▼** **7**. Druk vervolgens op de toetsen **◀▶** **10 29** totdat de gewenste tijd, in seconden, wordt weergegeven. Merk op dat in tegenstelling tot de meeste andere opties in dit menu, dit een permanente wijziging van de instelling is, en dat de invoer van de vervaltijd van kracht blijft totdat deze gewijzigd wordt. Deze instelling blijft dus zelfs van kracht als het systeem uitgeschakeld is.

Indien u nog andere instellingen in het hoofdmenu wenst aan te passen, drukt u op de toetsen **▲/▼** **7**, totdat de cursor **▶** (op het

scherm) naast de regel **RETURN TO MAIN MENU** (TERUG NAAR HOOFDMENU) staat. Indien u verder geen andere wijzigingen wilt doorvoeren, drukt u op de toets **OSD 19**, om het systeem menu te verlaten.

### Het aanpassen van de volledige-OSD vervaltijd ('time-out')

Het systeemmenu **FULL-OSD** (VOLLEDIGE-OSD) wordt gebruikt om de setup en de wijzigingen van de AVR 7000, d.m.v. een serie 'menu's op het scherm', te vereenvoudigen. De door de fabrikant ingestelde standaard instelling laat de menu's, nadat geen activiteit werd waargenomen, deze menu's gedurende 20 seconden, op het scherm verschijnen, voordat deze weer van het scherm of op de vervaltijd verdwijnen. Deze vervaltijd is een beveiliging om het inbranden van de menutext in de CRT's van uw monitor of projector te voorkomen. Het kan immers voorkomen dat het systeem altijd aan staat. Het kan echter zijn dat sommige gebruikers een iets langere of korter instelling van de vervaltijd van het display wensen.

Om de FULL-OSD (VOLLEDIGE-OSD) vervaltijd te wijzigen, dient u naar het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE) (Afb.1), te gaan. Om de aanpassing te initiëren, drukt u op de toets **OSD 19** om het **MAIN AUDIO SETUP** (HOOFDMENU AUDIO SETUP) (Afb.1) op het scherm op te vragen om de aanpassing door te kunnen voeren. Druk op de toetsen **▲/▼** **7**, totdat de cursor **▼** (op het scherm) naast de regel **ADVANCED** (GEAVANCEERD) staat. Druk op de toets **SET** (INSTELLEN) **9** om in het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE) (Afb.9) te komen.

In het menu **ADVANCED SELECT** (GEAVANCEERDE SELECTIE) dient u zich ervan te overtuigen dat de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **FULL-OSD** (VOLLEDIGE-OSD) staat, dit kan, indien nodig m.b.v. de toetsen **▲/▼** **7**. Druk vervolgens op de toetsen **◀▶** **10 29** totdat de gewenste tijd, in seconden, wordt weergegeven. Merk op dat in tegenstelling tot de meeste andere opties in dit menu, dit een permanente wijziging van de instelling is, en dat de invoer van de vervaltijd van kracht blijft is totdat deze gewijzigd wordt. Deze instelling blijft dus zelfs van kracht als het systeem uitgeschakeld is.

Indien u nog andere instellingen in het hoofdmenu wenst aan te passen, drukt u op de toetsen **7**, totdat de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **RETURN TO MAIN MENU** (TERUG NAAR HOOFDMENU) staat. Indien u verder geen andere wijzigingen wilt doorvoeren, drukt u op de toets **OSD 19**, om het systeem menu te verlaten.



## Meerkamerbediening

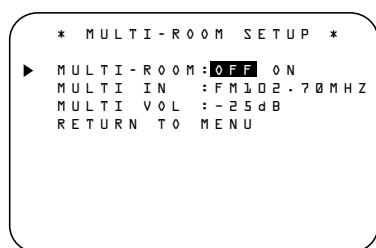
De AVR 7000 is volledig uitgerust om dienst te doen als sturingscentrum voor gesofisticeerde meerkamerwerking met optionele externe infrarood (IR) sensoren voor afstandsbediening, TV, luidsprekers en eindversterkers. Hoewel sommige meerkamerinstallaties de diensten van een speciaal opgeleide installateur zullen vereisen is het voor de gemiddelde doe-het-zelver mogelijk een eenvoudig systeem met kamer op afstand te installeren.

### Installatie

De basis voor meerkamerbediening is het verbinden van de kamer op afstand met de plaats van de AVR 7000 met kabel voor een infraroodsensor en luidsprekers of een versterker. Zie voor volledige installatie-aanwijzingen pagina 18.

### Meerkamer setup

Zodra de audio en IR aansluitingen gerealiseerd zijn, is het noodzakelijk dat de AVR 7000 tot een meerkamerbediening, volgens de volgende procedure, ingesteld wordt. Druk op de toets **OSD** (19) om het **MAIN AUDIO SETUP** (HOOFDMENU AUDIO SETUP) (Afb. 1) op het scherm op te vragen. Druk op de toetsen **▲/▼** (7), totdat de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **MULTIROOM SETUP** (MEERKAMER SETUP) staat. Druk op de toets **SET** (INSTELLEN) (9) om in het menu **MULTIROOM SETUP** (MEERKAMER SETUP) (Afb. 10) te komen.



Afbeelding 10

Zodra het menu **MULTI IN** (MEERKAMER IN) verschijnt, zal de cursor **▶** (op het scherm) op de regel **MULTIROOM** (MEERKAMER) staan. Omdat deze regel systeem gebruikt wordt om het systeem aan en uit te zetten, adviseren wij u om hier geen aanpassingen te maken, tenzij u op dit moment het systeem uit wenst te schakelen. Om het systeem aan te zetten drukt u op de toetsen **▶** (10 29) zodat **ON** (AAN) gemarkeerd wordt. Als u echter op dit moment het systeem niet aan wenst te zetten of verder wilt gaan naar de volgende stap, drukt u een keer op de toetsen **▲/▼** (7) zodat de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **MULTI IN** (MEERKAMER IN) staat.

Zodra u in het menu **MULTI IN** (MEERKAMER IN) staat, drukt u op de toetsen **◀▶** (10 29) totdat de gewenste audio/video invoer

in de video gemarkeerd staat. Merk op dat indien een pure audio bron (CD, Tape, Tuner) is geselecteerd, de vorige video bron aangevoerd blijft worden naar de Multiroom **Video Uitgangen** (Meerkamer video uitgangen) (23). Zodra een selectie is gemaakt, drukt u nog een keer op de toets **▼** (7) totdat de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **MULTI VOL** (MEERKAMER VOLUME) staat.

Zodra u in het informatiedisplay **MULTI VOL** (MEERKAMER VOLUME) staat, drukt u op de toetsen **◀▶** (10 29) of houdt u deze ingedrukt totdat het gewenste volumeniveau geselecteerd is. NIET de reguliere volume knoppen voor deze instelling GEBRUIKEN. Zodra alle instellingen voor de meerkamerbediening ingesteld zijn, drukt u op de toetsen **▲/▼** (7), totdat de cursor **▶** (op het scherm) naast de regel **RETURN TO MAIN MENU** (TERUG NAAR HOOFDMENU) staat. Indien u verder geen andere wijzigingen wilt doorvoeren, drukt u op de toets **OSD** (19), om het systeem menu te verlaten.

### Meerkamerbediening

Om de toevoer naar de andere kamer te activeren, drukt u op de toets **MULTIROOM** (MEERKAMER) (27) van de afstandsbediening. Druk vervolgens op de toets **SET** (INSTELLEN) (9). Druk op de toetsen **▲/▼** (7) om de toevoer naar de meerkamerbediening in- of uit te schakelen. Als de meerkamerbediening geactiveerd is, zal de indicator **MULTI** (MEERKAMER) (0) in het **Information display** (Informatie display) (23) oplichten en het **Main Information Display** (hoofdinformatie display) (W) of de OSD zal **MULTI ON** (MEERKAMER AAN) weergeven. Druk 2x op de toets **SET** (INSTELLEN) (9) om de instelling te bevestigen.

Zodra de meerkamerbediening geactiveerd is, zullen de audio en video invoer zoals geselecteerd via het menu Multiroom Setup (Meerkamerbediening Setup (Afb. 10) naar de **Multiroom Output** (Meerkamerbediening Uitgang) aansluitingen (23), op het achterpaneel gevoerd worden. Het volume zal identiek zijn aan hetgeen in het menu werd geïnstalleerd, maar het kan ook aangepast worden m.b.v. een optionele IR sensor en Zone II van de afstandsbediening voor de andere kamer/locatie of op een optionele audio stroomversterker die aangesloten is op de **Multiroom Output** (Meerkamerbediening Uitgang) aansluitingen (23).

Indien een optionele IR sensor (of enige andere afstandssysteem van Harman Kardon met geïntegreerde IR sensor, zie pagina 18) in de andere kamer aanwezig is en tevens aangesloten is op de AVR 7000 **Multiroom IR Input** (Meerkamer Invoer) aansluiting (21), kan de meerkamerbediening geactiveerd worden of eenvoudigweg bestuurd worden d.m.v. het richten van Zone II

van de afstandsbediening of door een optioneel te programmeren afstandsbediening die in de IR sensor tevens codes voor de AVR 7000 bevat. Merk op dat afhankelijk van het gebruikte type afstandsbediening, de code voor toets van de AVR 7000 **Multiroom IR Input** (Meerkamer Invoer) (21), mogelijk niet in de voorgeprogrammeerde interne database betreffende de codes ingevoerd werd en derhalve, indien mogelijk, middels de afstandsbediening, 'geleerd' moet worden.

Zodra de meerkamerbediening geactiveerd is, kunnen de functies: Multiroom on/off (Meerkamerbediening aan/uit), selectie van de ingang, volume, onderdrukken en tunervoortuning van de AVR 7000 via de Zone II van de afstandsbediening en een optionele afstandsbediening IR sensor **Multiroom IR Input** (Meerkamer Invoer) aansluiting (21) bediend worden. Tevens kan de Zone II van de afstandsbediening gebruikt worden om compatibele Harman Kardon CD's, cassettes en DVD spelers te bedienen m.b.v. de bedieningstoetsen **DEF** op de afstandsbediening.

Als het meerkamersysteem is ingeschakeld zal het aan blijven, ook wanneer de AVR 7000 in stand-bystand wordt gezet in de hoofdkamer door op de **Stroom uit toets** (4) of de **systeemschakelaar** (2) op het voorpaneel te drukken. Om het meerkamersysteem uit te schakelen in de hoofdkamer, zelfs wanneer de AVR in stand-bystand staat, drukt u op de **multi toets** (27) en daarna op de insteltoets (9). Druk op de **▲/▼** toetsen (7) zodat de **MULTI** indicator (0) op het **informatiedisplay** (23) uit gaat en het **hoofdinformatiedisplay** (W) of het OSD de tekst **MULTI OFF** weergeeft. Druk op de **insteltoets** (9) om de instelling in te voeren en het toetsel uit te zetten.

Ook wanneer de AVR uitgezet is (in stand-bystand) en het meerkamersysteem tevens uit staat, kunt u het meerkamersysteem inschakelen vanuit elke kamer door op de **Multi toets** (27) te drukken.

## Programmeren van de afstandsbediening

De AVR 7000 is voorzien van een krachtige afstandsbediening welke niet alleen de ontvangstfuncties bedient, maar tevens de meest gangbare merken van audio en video apparatuur, inclusief CD spelers, cassette decks, TV systemen, kabelkasten, VCR's (video systemen) satellietontvangers and andere huisbioscoop apparatuur. Zodra de AVR 7000 eenmaal is geprogrammeerd met de codes voor de bij u aanwezige apparatuur, is het mogelijk om de meeste andere afstandsbedieningen te verwijderen en deze te vervangen met het gemak van slechts een, aan de achterzijde verlichte, universele afstandsbediening.

### Codes programmeren van de afstandsbediening

Op de fabriek is de afstandsbediening volledig geprogrammeerd voor alle functies van de AVR 7000, plus die voor de meeste Harman Kardon cassettedecks, CD-wisselaars, CD en DVD-speilers. Bovendien kunt u, door één van de onderstaande methoden te volgen, de afstandsbediening programmeren op een groot aantal apparaten van andere fabrikanten.

#### Rechtstreekse code-invoer

Deze methode is de gemakkelijkste manier om uw afstandsbediening te programmeren om met verschillende producten te werken:

1. Gebruik de tabellen op de volgende pagina's om de drie-cijferige code of codes te bepalen die zowel overeenkomen met het type product (b.v. VCR, TV) als met de specifieke merknaam. Als er meer dan één nummer is voor een merk, probeer dan de verschillende keuzen.
2. Zet het product aan dat u wilt programmeren in de afstandsbediening van de AVR 7000.
3. Druk de keuzetoets bron of **video-apparaat** **3** **34** voor het type product dat ingevoerd moet worden in (b.v. VCR, TV) en de **Mutetoets** **6** tegelijkertijd in. Houd de toetsen ingedrukt totdat het rode lichtje onder de keuzetoets blijft branden. De volgende stap moet plaatsvinden wanneer het rode licht brandt, en moet beginnen binnen 20 seconden nadat het licht gaat branden.
4. Indien het apparaat, dat u in de afstandsbediening van de AVR 7000, wenst te programmeren een op afstand te bedienen on/off (aan/uit) bediening heeft, dient u de volgende stappen uit te voeren:
  - a. Richt de afstandsbediening van de AVR 7000 op het toestel dat moet worden geprogrammeerd, en geef de eerste drierijcode in met behulp van de **cijfertoetsen** **17**. Indien het te programmeren toestel uit gaat, dan is de juiste code ingevoerd. Druk opnieuw op de keuzetoets bron of **video-apparaat** **3** **34** en merk op dat het rode lichtje tweemaal knippert voor het uit gaat om de ingave te bevestigen.

- b. Indien het te programmeren product NIET uitgaat, gaat u verder met het invoeren van drierijcodes tot de apparatuur uit gaat. Op dat ogenblik is de juiste code ingevoerd. Druk op de keuzetoets bron of **video-apparaat** **3** **34** en merk op dat het rode lichtje tweemaal knippert voor het uit gaat om de ingave te bevestigen.

5. Indien de aan/uit-functie van het toetsel niet afstandbediend kan worden, volg dan deze stappen (maximaal 20 seconden na stap 3 hierboven, anders dien u eerst stap 3 te herhalen):

- a. Geef de eerste drierijcode in met behulp van de **cijfertoetsen** **17**, en druk opnieuw op de keuzetoets bron of **apparaat** **3** **34**. Druk op de toets van een afstandbedienbare transportfunctie van het toestel, b.v. **pauze** **26** of **afspelen** **25**. Indien het te programmeren toestel deze functie start, dan is de juiste code ingevoerd.
- b. Indien het toestel de ingedrukte functie niet start, herhaal dan de stappen 3 en 5a hierboven met de volgende drierijcode uit de setup codetabel voor dat merk en dat producttype, tot het toestel juist reageert op de verstuurd transportfunctie.

6. Probeer alle functies op de afstandsbediening uit, om er zeker van te zijn dat het product goed werkt. Bedenk dat vele fabrikanten een aantal verschillende combinaties gebruiken, dus het is een goed idee te controleren dat niet alleen het commando van de voeding werkt, maar ook of de knoppen van het volume, kanaal en transport naar behoren werken. Als de functies niet goed werken kan het zijn dat u een andere code nodig heeft.

7. Als het toestel niet reageert op alle ingevoerde codes, als de code voor uw product niet verschijnt in de tabellen in deze handleiding, of als niet alle functies goed werken, probeer de afstandsbediening dan te programmeren met de automatische zoekmethode.

#### Opmerking bij gebruik AVR 7000 afstandsbediening met de Harman Kardon CD-recorder CDR2

Op de fabriek is de afstandsbediening geprogrammeerd voor het bedienen van Harman Kardon CD-speilers. Ook de meeste functies van de CD-recorder CDR2 (zie overzicht op pagina 34) kunnen bediend worden nadat code 002 is ingevoerd voor de **bronkeuze toets CD** **3** als eerder beschreven. Om terug te keren naar de bediening van een CD-speler wordt weer code 001 ingevoerd.

#### Automatische zoekmethode

Als het apparaat dat u wilt opnemen in de afstandsbediening van de AVR 7000 niet voorkomt in de codetabellen in deze handleiding of

als de code niet goed lijkt te werken, kunt u proberen de juiste code te programmeren met behulp van de onderstaande automatische zoekmethode. Merk op dat de automatische zoekmethode uitsluitend werkt voor toestellen met een afstandbediende aan/uit-functie:

1. Zet het product dat u wenst op te nemen in de afstandsbediening van de AVR 7000 aan.

2. Druk tegelijkertijd op de keuzetoets bron of **video-apparaat** **3** **34** voor het type product dat ingevoerd moet worden (b.v. VCR, TV) en op de **Mutetoets** **6**. Houd beide toetsen ingedrukt totdat het rode lichtje onder de toets blijft branden. Denk eraan dat de volgende stap moet plaatsvinden terwijl het rode lichtje aan is, en moet beginnen binnen 20 seconden nadat het licht is gaan branden

3. Richt de afstandsbediening van de AVR 7000 op het apparaat dat geprogrammeerd moet worden, en houd de **Slaaptoets** **33** ingedrukt. Dit zal een reeks codes uit het in de afstandsbediening ingebouwde gegevensbestand versturen, waarbij iedere knippering van het rode lichtje onder de keuzetoets bron of **video-apparaat** **3** **34** aangeeft dat er een code verstuurd is. Wanneer het te programmeren apparaat uit gaat laat u de **Slaaptoets** **33** los. Zodra het apparaat, dat u wenst te programmeren, uitschakelt, dient u onmiddellijk de toets **Sleep Selector** (Slaaptijd/sluimertijd) **33** los te laten. Merk op dat het mogelijk een minuut of langer kan duren voordat de juiste code is gevonden en het apparaat uitschakelt.

4. Indien de toets Sleep Selector (Slaaptijd/sluimertijd) niet tijdig werd los gelaten nadat het apparaat uitgeschakeld werd, zal de correcte code 'verworpen' worden. Voer daarom een functietest uit: schakel het apparaat weer in en druk eenmaal op de **slaaptoets** **33**, dan op de **Surround-modus selectie** **31**, eveneens eenmaal. Schakelt het apparaat nu uit, dan werd de juiste code gevonden, zo niet, dan werd deze overschreven. Om de juiste code terug te vinden schakelt u het apparaat direct weer in en, terwijl de **Ingang/video** **3** **34** keuze nog rood oplicht, drukt u herhaaldelijk op de **Surround-modus selectie** **31** om terug te gaan in de beschikbare codes en u let op de reactie van het apparaat op elke keer dat u indrukt. Zodra het apparaat uitschakelt heeft u de juiste code gevonden.

5. Druk opnieuw op de keuzetoets bron of **video-apparaat** **3** **34** en merk op dat het rode lichtje tweemaal knippert voor het uitgaat om de ingave te bevestigen.

6. Probeer alle functies op de afstandsbediening om er zeker van te zijn dat het product werkt. Vergeet niet dat vele fabrikanten een aantal verschillende codecombinaties gebruiken, en het is

## Programmeren van de afstandsbediening

goed te controleren dat niet alleen de aan-/uitre-geling van de voeding werkt, maar ook dat de knoppen van het volume, kanaal en transport goed werken. Als niet alle functies goed werken, kunt u de automatische zoekmethode mode nodig hebben voor een andere code, of om een code in te voeren via de methode van directe invoer van de codes.

### Controleren van codes

Als de code is ingevoerd met de automatische zoekmethode, is het altijd goed om de exacte code uit te vinden, zodat hij gemakkelijk opnieuw kan worden ingevoerd indien nodig. U kunt ook de codes uitlezen om te controleren welk apparaat er geprogrammeerd is op een specifieke keuzetoets.

1. Houd tegelijk de keuzetoets bron of **video-apparaat** (3) (34) voor het in te voeren producttype (b.v. VCR, TV) en de **Mutetoets** (6) ingedrukt. Houd beide toetsen ingedrukt tot het rode lichtje onder de toets blijft branden. Merk op dat de volgende stap moet plaatsvinden terwijl het rode lichtje aan is, en moet starten binnen twintig seconden nadat het lichtje gaat branden.

2. Druk op de Digital **Test Tone** (Testtoon) toets (5). Het rode lichtje onder de keuzetoets bron of **video-apparaat** (3) (34) zal knipperen in een reeks die overeenstemt met de driecijfercode, met een pauze van een seconde tussen elk cijfer. Tel het aantal knippering tussens elke pauze om het cijfer van de code te bepalen. Eén knippering is het cijfer 1, twee knippering het cijfer 2 enzovoort. 10 knippering worden gebruikt om een "0" aan te duiden.

Voorbeeld: een knippering, gevolgd door een pauze van een seconde, gevolgd door zes knippering, gevolgd door een pauze van een seconde, gevolgd door tien knippering, wijzen op een code van 160.

Voor gebruik in de toekomst kunt u hier de installatie codes invoeren voor de apparatuur in uw systeem:

CD \_\_\_\_\_ DVD \_\_\_\_\_  
Tape \_\_\_\_\_  
AUX \_\_\_\_\_ SAT \_\_\_\_\_  
TV \_\_\_\_\_ VCR \_\_\_\_\_

### Geprogrammeerde apparaatfuncties

Als de afstandsbediening van de AVR 7000 is geprogrammeerd voor de codes van andere apparaten, drukt u op de juiste keuzetoets bron of **video-apparaat** (3) (34) om de afstandsbediening over te schakelen van bediening van de AVR 7000 naar het aanvullende product. Als u

op een van deze toetsen drukt, zal hij kort in het rood knipperen, om aan te geven dat u van apparaatbediening bent veranderd.

Als u een ander apparaat dan de AVR 7000 bedient, kunnen de knoppen niet exact corresponderen met de functie die op de afstandsbediening of toets staat vermeld. Sommige opdrachten, zoals de cijfer-toets, zijn dezelfde als bij de AVR 7000. Andere toetsen veranderen van functie zodat zij corresponderen met het secundaire label op de afstandsbediening. De sluimer- en surround functietoetsen (33) en (31) fungeren ook als kanaal hoger/lager toetsen bij de bediening van een TV-toestel, videorecorders of satellietontvangers. De aanwijzing Channel Up/Down (kanaal hoger/lager) is op de afstandsbediening gedrukt. Hetzelfde geldt voor standaard CD-speler, cassettedeck, VCR en DVD toetsen waarvan de standaard symbolen boven de toetsen staan afgebeeld.

Soms klopt echter ook dat niet en wordt niet de opgedrukte functie gevolgd. Raadpleeg dan de tabel op pagina 42/43 om te zien welke functie een toets bedient. U gebruikt de tabel door eerst het type apparaat dat u bedient te kiezen (b.v. TV, VCR) en vervolgens te kijken naar de afbeelding van de afstandsbediening op pagina 42. De toetsen zijn genummerd om het gemakkelijk te maken.

Om uit te vinden welke functie een bepaalde toets heeft voor een bepaald apparaat, zoekt u het toetsnummer in de functielijst en kijkt u in de kolom voor het apparaat dat u bedient. Bijvoorbeeld, toets nummer 14 is de luidsprekertoets voor de AVR 7000 maar is de menu-toets voor vele TV's, VCR's en satellietreceivers. Toets nummer 34 is de toets afstemmen vastgelegde zender omlaag voor de AVR 7000, de nummer terug toets voor CD-spelers en de pagina naar beneden toets voor sommige kabelreceivers.

Merk op dat de nummers die gebruikt worden om de toetsfuncties te beschrijven op pagina 42/43, om aan te geven hoe een toets werkt, een andere set cijfers zijn dan die gebruikt worden in de rest van deze handleiding om de toetsfuncties voor de AVR te beschrijven.

### Opmerkingen over het gebruik van de afstandsbediening van de AVR 7000 met andere apparaten.

- Fabrikanten kunnen verschillende codesets gebruiken voor dezelfde productcategorie. Om die reden is het belangrijk dat u nagaat of de code die u heeft ingevoerd op zoveel mogelijk knoppen invloed heeft. Als blijkt dat slechts een paar functies werken, controleer dan of er een andere code is die met meer toetsen zal werken.
- Afhankelijk van het merk en het producttype is het mogelijk dat de functies opgesomd in de functielijst niet overeenstemmen met de functie

waarmee het toetsel op het commando reageert. In dat geval is het een goed idee om de reactie van het toestel te noteren op de overeenkomstige lijn van de tabel of een aparte lijst op te stellen.

- Als er een toets wordt ingedrukt op de AVR 7000 afstandsbediening, moet het rode lichtje onder de keuzetoets bron of **video-apparaat** (3) (34) voor het te bedienen product kort knipperen. Als het echter voor sommige maar niet voor alle functies van een bepaald product knippert, wil dat NIET zeggen dat er een probleem is met de afstandsbediening, maar dat er geen functie geprogrammeerd is voor de toets die ingedrukt werd.

### Codes via de afstandsbediening 'leren'

Naast het gebruik van de interne database betreffende de codes van de afstandsbediening, heeft de AVR 7000 de mogelijkheid om van de andere afstandsbedieningen, die nog niet in de interne database betreffende de codes voorkomen, te 'leren'. Tevens kunt u deze functie ('learn over' 'leren over') gebruiken om de codes van een vooraf ingesteld apparaat toe te voegen aan niet toegevoegde vooraf ingestelde codes. Om codes van een IR afstandsbediening te leren of over te dragen naar de AVR 7000, dienen de volgende stappen gevolgd te worden:

1. Plaats de voorzijde van de afstandsbediening die de code gaat verzenden, zodanig dat het in de richting van de **IR TRANSMITTER WINDOW** (35) op de afstandsbediening van de AVR 7000 (kop aan kop) geïmponeerd is. De beide afstandsbedieningen dienen op een onderlinge afstand van 2cm tot 8 cm van elkaar geïmponeerd te zijn.

2. Selecteer de toets op de afstandsbediening die u als apparaat keuzetoets, voor de in te voeren codes, wenst te gebruiken. Dit mag zowel de **CD/Tape/DVD Input** (Invoer) **Selectors** ('keuzetoets') (3) of de **Video Remote Selectors** (Video afstandsbediening keuzetoets) (34) zijn.

3. Druk tegelijkertijd op de geselecteerde toets **Device Selector** (apparaat keuzetoets) (3) (34) en op de toets **SET** (INSTELLEN) (9). Hou deze toetsen ingedrukt totdat de **Program Indicator Light** (Licht) (1) een oranje kleur weergeeft en het rode licht onder de toets apparaat keuzetoets rood gekleurd oplicht. Laat vervolgens de toetsen los.

4. Binnen 20 seconden drukt u op de toets van de AVR 7000 afstandsbediening welke u wenst te programmeren. Merk op dat de **Program Indicator Light** (Licht) (1) gedurende 6 seconden zal knipperen en het rode licht onder de apparaat keuzetoets uit gaat. Merk op dat iedere toets op de afstandsbediening met uitzondering



## Programmeren van de afstandsbediening

van de toets **AVR** (2), **CD/Tape/DVD Input** (Invoer) Selectors (keuzetoets) (3) of de **Video Remote Selectors** (Video afstandsbediening keuzetoets) (34) evenals de toets **Light** (Licht) (20) een andere code kunnen 'leren' van een andere afstandsbediening. De toets **Power On** (Aanzetten) (4) die onder normale omstandigheden geassocieerd wordt met de **Input Selectors** (invoer keuzetoetsen) (3) (34), en die niet aan het huidige geselecteerde apparaat aangesloten is, kan aan ieder toets 'geleerd' worden, bijv. **Test** (5).

5. Zo lang de **Program Indicator Light** (Licht) (1) knippert, hou dan de toets van de afstandsbediening van wie u de codes aan de AVR 7000 wilt 'leren' ingedrukt. Wanneer de **Program Indicator Light** (Licht) (1) groen oplicht, kan de toets los gelaten worden. Merk op dat de **Program Indicator** vervolgens weer in de kleur oranje oplicht.

6. Druk binnen 5 seconden weer op dezelfde toets van de afstandsbediening om te verifiëren of de code op een juiste wijze werd overgenomen. De **Program Indicator Light** (Licht) (1) zal 2x, in een groene kleur, knipperen en vervolgens blijvend op de oranje kleur overgaan, hetgeen aangeeft dat het programmeren op een juiste wijze werd uitgevoerd.

**OPMERKING:** Indien de **Program Indicator Light** (Licht) (1), gedurende de stappen 5 en 6, rood heeft opgelicht, is het programmeren niet correct uitgevoerd. Herhaal de stappen 3 t/m 6, maar hou tijdens stap 5 de toets van de 'originale' afstandsbediening gedurende enige seconde, nadat de **Program Indicator Light** (Licht) (1) groen geworden is, ingedrukt. Als de indicator, tijdens de stappen 5 en 6, rood blijft knipperen, kan deze code niet 'geleerd' worden.

7. Herhaal de stappen 4 t/m 6 voor iedere toets van de afstandsbediening van de 'bron' die u in de AVR 7000 wenst te programmeren.

8. Zodra alle codes van de originele 'bron' afstandsbedieningen naar de afstandsbediening van de AVR 7000 zijn geprogrammeerd, hou u de toets **Device Selector** (apparaat keuzetoets) (3) (34) en de toets **SET** (INSTELLEN) (9), voor het apparaat dat geprogrammeerd wordt, ingedrukt totdat de **Program Indicator Light** (1) twee keer oranje oplicht. Laat vervolgens de toets los.

9. Herhaal de stappen 1 t/m 8 voor iedere andere additionele afstandsbediening die u wenst te aan de afstandsbediening van de AVR 7000 wenst te 'leren'.

### Het verwijderen van 'geleerde' opdrachten

De afstandsbediening van de AVR 7000 stelt u in staat om, binnen een opdrachten set van een apparaat, alle separaat 'geleerde' opdrachten, van een enkel apparaat te verwijderen of om alle 'geleerde' opdrachten, die in de afstandsbediening werden opgeslagen, te verwijderen.

Merk op dat alle vooraf ingestelde opdrachten nooit verwijderd kunnen worden.

Om separaat 'geleerde' opdrachten, binnen een opdrachten set van een apparaat te verwijderen, dient u de volgende stappen te volgen:

1. Druk tegelijkertijd op de toets **Input** of **Video Selector** (invoer of video keuzetoets) (3) (34) en de toets **SET** (INSTELLEN) (9), van het apparaat van waar u de 'geleerde' opdracht wenst te verwijderen. Zodra de **Program Indicator Light** (Licht) (1) oranje begint te knipperen en de **Device Selector** (apparaat keuzetoets) rood oplicht, kunt u de toetsen los laten.

2. Druk op de toets waarvan u de codes verwijdert wenst te zien. Merk op dat de **Program Indicator Light** (Licht) (1) permanent blijft knipperen en de rood verlichte toets onder de **Device Selector** (apparaat keuzetoets) uitgaat.

3. Druk op de toets **Light** (Licht) (20) en merk op dat de **Program Indicator Light** (Licht) (1) weer groen wordt, vervolgens 2 x knippert en dat het vervolgens oranje oplicht. De toets onder de apparaat keuzetoets zal weer rood oplichten.

4. Als u hier besluit om nog meer codes, van andere toetsen van dit apparaat, te verwijderen, herhaalt u de stappen 2 en 3.

5. Indien u van alle toetsen de codes heeft verwijdert zoals u dat wenste, drukt u tegelijkertijd op de toets **Device Selector** (apparaat keuzetoets) (3) (34) en de toets **SET** (INSTELLEN) (9). Zodra de **Program Indicator Light** (Licht) (1) oranje oplicht en 2 x knippert en het rode licht onder de toets **Device Selector** (apparaat keuzetoets) uitgaat, is het proces gereed.

Om alle 'geleerde' opdrachten van een separaat apparaat te verwijderen, dient u de volgende stappen te volgen:

1. Druk tegelijkertijd op de toets **Input** of **Video Selector** (invoer of video keuzetoets) (3) (34) en de toets **SET** (INSTELLEN) (9), van het apparaat van waar u de 'geleerde' opdrachten wenst te verwijderen. Zodra de **Program Indicator Light** (Licht) (1) oranje begint te knipperen en de apparaat keuzetoets rood oplicht, kunt u de toetsen los laten.

2. Hou de toets **Light** (Licht) (20) ingedrukt totdat het rode licht onder apparaat keuzetoets 5x knippert. Laat vervolgens de toets **Light** (Licht) los.

3. Merk op dat de **Program Indicator Light** (Licht) (1) twee keer groen zal oplichten de rood verlichte toets onder de **Device Selector** (apparaat keuzetoets) uitgaat.

4. Vervolgens zal de **Program Indicator Light** (Licht) (1) permanent een oranje kleur weergeven om aan te geven dat alle 'geleerde' informatie voor het apparaat verwijderd zijn. Op dit moment zal de toets onder de apparaat keuzetoets weer rood oplichten.

5. Hou tegelijkertijd de toets **Device Selector** (apparaat keuzetoets) en de toets **SET** (INSTELLEN) (9) ingedrukt totdat de **Program Indicator Light** (Licht) (1) twee keer groen oplicht en het rode LED onder de apparaat keuzetoets uitgaat. De opdrachten zijn nu verwijderd en het proces is gereed.

Om alle 'geleerde' opdrachten, die eerder in de AVR, CD, TAPE, DVD, SAT, TV, VCR (VIDEO) en AUX werden geprogrammeerd, te verwijderen, dient u de volgende stappen te volgen:

1. Hou tegelijkertijd de toets **TV Device** (TV apparaat) en de toets **Light** (Licht) (34) ingedrukt en merk op dat **Program Indicator Light** (Licht) (1) rood begint te knipperen.

2. De **Program Indicator Light** (Licht) (1) zal een keer groen en een keer oranje knipperen en vervolgens uitgaan.

Laat de toetsen los. Op dit moment zijn de 'geleerde' opdrachten verwijderd.

### Programmeren met macro's

Macro's stellen u in staat om gemakkelijk vaak gebruikte commandocombinaties te herhalen met een simpele druk op een toets, de **stroom aan** toets (4) van de AVR afstandsbediening. Eens geprogrammeerd zal een macro tot acht verschillende afstandsbedieningscodes versturen in een vooraf bepaalde volgorde, wat u in staat stelt het proces te automatiseren voor het aanzetten van uw systeem, het veranderen van apparaten, of andere vaak voorkomende taken. Merk op dat uitsluitend de toetsen die zijn voorgeprogrammeerd met codes voor het gekozen apparaat kunnen worden gebruikt (de overeenkomstige keuzetoets apparaatselectie moet oplichten wanneer een functietoets wordt ingedrukt). De afstandsbediening heeft een geheugen voor drie afzonderlijke macro's, waarin een aantal handelingen kan worden opgeslagen: één gecombineerd met de **AVR keuzetoets** (2), die 'Macro 1' wordt genoemd. De tweede is gecombineerd met de **SAT keuzetoets** (34), 'Macro 2'.

Om een macro te programmeren op deze inschakeltoets gaat u als volgt te werk:

1. Druk tegelijkertijd op **Mute** (6) en op **AVR** (2) of op de **Video keuzetoets** (34), al naar

## Programmeren van de afstandsbediening

gelang u macro 1 of macro 2 wilt programmeren, tot de rode indicatie onder de Device Control Selector oplicht.

2. Druk op de stroomtoets **4**.

3. Geeft tot acht stappen in voor de macroreeks door op de keuzetoets **2** **3** **34** voor het te bedienen apparaat te drukken (ook nodig voor de AVR zelf) en vervolgens op de toets voor de eigenlijke commandostap. Hoewel de macro tot acht stappen kan bevatten telt elke druk op een toets als een stap, met inbegrip van het drukken voor het omschakelen naar een ander apparaat. Het rode lichtje onder de **keuzetoets 2 34** die in punt 1 hierboven werd ingedrukt om de macro te selecteren zal telkens een keer knippen om iedere druk op een toets voor het invoeren van opdrachten te bevestigen.

**Opmerking:** Bij het invoeren van inschakelcommando's voor externe video-apparatuur SAT, TV, VCR of AUX in een macro, drukt u op **Mute 6**. Dit werkt alleen bij apparaten met één toets voor aan en uit; bij gescheiden toetsen, zie dan onder "Belangrijk" in de kolom hiernaast. DRUK NIET op de netschakelaar **4**. Om de AVR 7000 in te schakelen drukt u op **AVR Systeemschakelaar 3**, waarmee tevens de laatstgebruikte ingang wordt gekozen, of op **Bronkeuze 3**, waarmee tevens de **CD, Tape of DVD** ingang wordt gekozen. Uitschakelen doet u met de toets **Mute 6**. De CD-speler of de DVD-speler wordt geactiveerd door desbetreffende bronkeuzetoets **3** in te drukken; uitschakelen met **Mute 6**.

Denk er aan de juiste **bronkeuze toets 2 3 34** in te drukken voordat u een ander apparaat bedient. Dat geldt ook voor de AVR zelf, vooral wanneer deze werd ingeschakeld met de toets **CD, Tape of DVD 3** en niet met **AVR 2**.

4. Zijn alle stappen ingevoerd, druk dan op de **slaaptoets 33** om de bevelen op te slaan. De rode indicatie onder de **bronkeuze 2 34** die in stap 1 werd ingedrukt knippert tweemaal en dooft.

**Voorbeeld:** Om uw TV, sat receiver en de AVR 7000 tegelijk in te schakelen zodra op de netschakelaar wordt gedrukt, drukt u op **SAT 34** en op **Mute 6** en u houdt deze vast (macro 2) tot de rode indicatie onder de SAT toets oplicht. Vervolgens drukt u op **Power 4**. Dan drukt u op **AVR 2** of een van de bronkeuze toetsen **CD, Tape of DVD 3** om de netspanning van de AVR in te schakelen en **CD, Tape of DVD** als bron te kiezen. Druk op **TV keuze 34** om de TV-functie te kiezen en druk op **Mute 6** om de TV in te schakelen. Tenslotte drukt u op **AUX bronkeuze 34** gevolgd door **Mute 6** om de kabeldecoder te kiezen. Druk op de **slaaptoets 33** om de bevelen op te slaan.

5. Om een van beide macro's terug te roepen drukt u eerst op **AVR 2** of op **CD, TAPE, DVD 3** (voor macro 1), of op één van de **Video**

**bronkeuzetoetsen 34** (voor macro 2), afhankelijk van de macro die u wilt activeren. Vervolgens drukt u op de netschakelaar **4**.

### BELANGRIJK

• Wanneer een macro is ingesteld met de **AVR bronkeuze 2** (macro 1), dan kan de netschakelaar **4** niet meer gebruikt worden voor het uitschakelen van de AVR zelf, noch voor de CD en DVD speler. Door op de netschakelaar **4** te drukken nadat met **AVR 2** of **CD, TAPE, DVD 3** was gekozen, zal altijd de macro activeren. Hetzelfde geldt voor de in/uit functie van de SAT, TV, VCR of AUX videobronnen, wanneer een macro is gemaakt met de **SAT bronkeuze 34** (macro 2).

• Wanneer een macro de AVR 7000 moet inschakelen programmeer deze dan uitsluitend op de **SAT bronkeuze 34** (macro 2). Macro 1 dient alleen gebruikt te worden wanneer de AVR al aan staat, anders zal door op de **AVR bronkeuze 2** te drukken de AVR ingeschakeld worden, en niet de macro die aan de **AVR bronkeuze 2** gekoppeld is geactiveerd worden.

• Als gevolg van de bederkingen zoals hierboven genoemd, bevelen wij u Macro 2 te programmeren om alle bronnen in te schakelen en functies te activeren en Macro 1 slechts te gebruiken om alles uit te schakelen.

Om een macro te verwijderen volgt u de stappen 1, 2 en 4 hiervoor, maar u slaat stap 3 over. Bijvoorbeeld: om macro 1 te wissen drukt u tegelijk op **AVR keuze 2** en de **Mute toets 6** tot de rode indicatie onder bronkeuze oplicht. Druk op **Power 4** en druk op de **slaaptoets 33**. De rode indicatie onder de **bronkeuze 2** knippert tweemaal om de invoer te bevestigen en dooft.

### Volume programmeren

De AVR kan geprogrammeerd worden om de **volumeregeling 32** en de **Mute 6** te bedienen van ofwel de TV of de AVR in samenhang met elk van de zes apparaten die door de afstandsbediening worden bediend. Bijvoorbeeld, aangezien de AVR 7000 waarschijnlijk zal gebruikt worden als het klanksysteem voor TV-kijken, kunt u het wenselijk achten het volume van de AVR te activeren, hoewel de afstandsbediening is ingesteld om de TV te bedienen.

Om de afstandsbediening te programmeren voor volume doordrukken volgt u deze stappen:

1. Druk tegelijk op de bron of **video apparaatkeuzetoets 3 34** voor het toestel dat u wilt binden aan de volumeregeling en de **mutetoets 6** ingedrukt tot het rode lichtje aan gaat onder de **apparaatkeuzetoets**.

2. Druk op de volume **omhoog-toets 32**.

3. Druk ofwel op de **AVR 2** of op de **TV apparaatkeuzetoets 34**, afhankelijk van het appa-

raatvolume dat u wilt koppelen aan de doordrukmodus. Merk op dat het rode lichtje onder de **apparaatkeuzetoets 34** tweemaal knippert en vervolgens uitgaat om het invoeren van de gegevens te bevestigen.

**Voorbeeld:** Om de volumeregeling van de AVR te activeren hoewel de afstandsbediening is ingesteld op het bedienen van de TV, drukt u eerst tezelfdertijd op de **TV apparaatkeuzetoets 34** en de **6**. Druk vervolgens op de volume **omhoog toets 32**, gevolgd door de **AVR apparaatkeuzetoets 2**.

**OPMERKING:** indien u de afstandsbediening terug wilt zetten naar de oorspronkelijke configuratie, nadat u volume doordrukken hebt ingevoerd, dan dient u de vet beschreven stappen te herhalen. U dient dan echter dezelfde apparaatkeuzetoets in te drukken in stappen één en drie.

### Functies van apparaatknoppen instellen

Hoewel de bron en video **apparaatkeuzetoetsen 3 34** normaal zijn toegekend aan de productcategorie die op de afstandsbediening staat aangegeven, is het toch mogelijk een van deze toetsen opnieuw toe te wijzen voor het bedienen van een tweede apparaat van het zelfde type. Indien u twee VCR's hebt, maar geen kabelreceiver, dan kunt u de **AUX toets 34** programmeren voor het bedienen van de tweede videorecorder. Voor u de normale programmeerstappen uitvoert voor het invoeren van de driecijfercode of de automatische zoek code, dient u eerst de toets opnieuw toe te kennen volgens de onderstaande stappen:

1. Houd gelijktijdig de bron of **video apparaatkeuzetoets 3 34** die u opnieuw wilt toekennen, en de **mutetoets 6** ingedrukt tot het rode lichtje onder de **apparaatkeuzetoets 34** gaat branden.

2. Druk op de bron of **video apparaatkeuzetoets 3 34** voor de functie die u opnieuw wilt programmeren in de opnieuw toegekende toets.

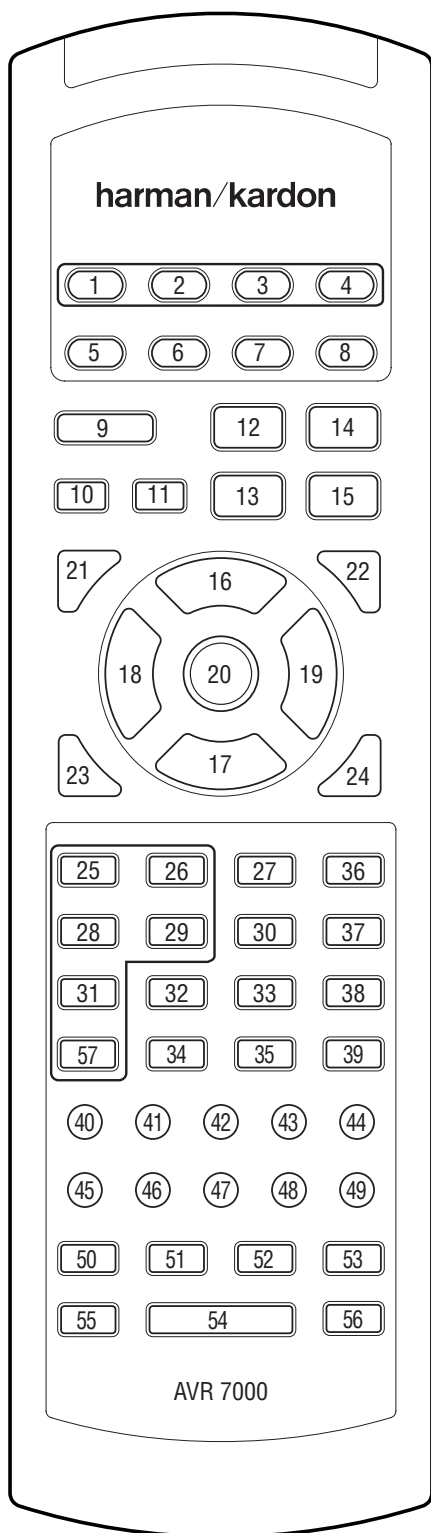
3. Geef de driecijfercode in voor het specifieke model dat u met de opnieuw toegekende toets wilt bedienen.

4. Druk nogmaals op dezelfde bron of **video apparaatkeuzetoets 3 34** waarop u hebt gedrukt in stap 1 om de selectie op te slaan.

**Voorbeeld:** om de AUX toets te gebruiken voor het bedienen van een tweede videorecorder houdt u eerst de **AUX apparaatkeuzetoets 34** en de **mutetoets 6** gelijktijdig ingedrukt tot het rode lichtje onder de AUX-toets oplicht. Druk op de **VCR-toets 34**, gevolgd door de driecijfercode voor het specifieke model dat u wenst te bedienen. Druk tenslotte nogmaals op de **AUX-toets 34**.



## Funcctieoverzicht



Nr.	Toetsnaam	CD (Code 001)	CDR (Code 002)	DVD
1	AVR / ON			
2	CD	POWER ON	POWER ON	
3	TAPE			
4	DVD			POWER ON
5	SAT			
6	TV			
7	VCR			
8	AUX			
9	POWER	POWER OFF	POWER OFF	POWER OFF
10	MUTE			
11	TEST		INPUT SELECT	
12	SLEEP/ CH ▲		CDP SELECT	SKIP+
13	SURR./ CH ▼		CDR SELECT	SKIP-
14	VOL ▲			VOLUME +
15	VOL ▼			VOLUME -
16	▲ / +			UP
17	▼ / -			DOWN
18	◀ / -			LEFT
19	▶ / +			RIGHT
20	SET/M			ENTER
21	CH. (RED)			TITLE
22	SPKR (GREEN)	INTRO SCAN		MENU
23	DIGITAL (YELLOW)		RECORD	SUBTITLE ON/OFF
24	DELAY (BLUE)	OPEN/CLOSE	OPEN/CLOSE	RETURN
25	VID 1			SUB ON/OFF
26	6 CH			
27	● / II / NIGHT	PAUSE	PAUSE	PAUSE
28	VID 2		TRACK INCREM.	OPEN/CLOSE
29	AM/FM			
30	◀			
31	VID 3 / D-SKIP	DISK SKIP		DISK SKIP
32	TUN-M			
33	◀◀ / TUNING DWN	REV SEARCH	REV SEARCH	SEARCH-
34	MEMORY			
35	◀◀ / PRESET DWN	REV SKIP	REV SKIP	SLOW-
36	■ / MULTI-ROOM	STOP	STOP	STOP
37	▶	PLAY	PLAY	PLAY
38	▶▶ / TUNING UP	FWD SEARCH	FWD SEARCH	SEARCH+
39	▶▶ / PRESET UP	FWD SKIP	FWD SKIP	SLOW+
40~49	1~0	1~0	1~0	1~0
50	M1 / 1-	TIME	TIME	AUDIO
51	M2 / 2-	REPEAT	REPEAT	ANGLE
52	M3 / DIRECT	RANDOM PLAY	RANDOM PLAY	CHAPTER
53	M4 / CLEAR	(+10)	CLEAR	CLEAR
54	LIGHT			
55	OSD		PROGRAM	
56	RDS			
57	VID 4			

## Funcctieoverzicht

NO	Button	TAPE	VCR	SAT	TV
1	AVR / ON				
2	CD				
3	TAPE				
4	DVD				
5	SAT				
6	TV				
7	VCR				
8	AUX				
9	POWER		POWER, OPERATE, PLAY	POWER, STAND BY	POWER, STAND BY, ON/OFF
10	MUTE		SLOW, F.ADV	MUTE	MUTE
11	TEST		TV/VCR	TV/SAT	TV/TEXT, TXT, VT
12	SLEEP/ CH ▲		CH+, PROG+	CH+, STEP+, P+	CH+, PR+, CP+, P+
13	SURR./ CH ▼		CH -, PROG -	CH -, STEP -, P -	CH-, PR -, CP -, P -
14	VOL ▲		VOL+, SLOW+	VOL+, FINE TUNE+	VOL+
15	VOL ▼		VOL-, SLOW -	VOL -, FINE TUNE -	VOL -
16	▲ / +		PAUSE	VIDEO+, VIDEO FINE+	COLOUR+
17	▼ / -		STOP	VIDEO-, VIDEO FINE-	COLOUR-
18	◀ / -		REW	AUDIO-, SOUND-	BRIGHTNESS-
19	▶ / +		FF	AUDIO+, SOUND+	BRIGHTNESS+
20	SET/M		PLAY, PLAY/2X	MENU, MODE	MEMO, M/S, M, I/II, A/B
21	CH. (RED)		SEARCH REVERSE, F.ADV	WEST, ANT<<, LEFT	13, 13-29, RED FASTTEXT
22	SPKR (GREEN)		SEARCH FORWARD	EAST, ANT>>, RIGHT	14, 14-30, GREEN FASTTEXT
23	DIGITAL (YELLOW)		RECORD	SKEW-	15, 15-31, YELLOW FASTTEXT
24	DELAY (BLUE)		EJECT, VISS/INDEX MARK	SKEW+	16, 16-32, BLUE FASTTEXT
25	VID 1		QSR START	15/31	MIX
26	6 CH		CLOCK/COUNT		TEXT, TEXT-TV
27	● / II / NIGHT	RECORD/PAUSE	CLEAR, CANCEL, RESET	PL, POLARITY	NORMAL, RESET
28	VID 2		AUTO PROGRAM, MEMORY	16/32	STOP, HOLD, HOLT
29	AM/FM		ADD		EXPAND
30	◀	REVERSE PLAY	AUTO CH, CH MEMORY	AUDIO, SOUND,STEREO	REVEAL
31	VID 3 / D-SKIP		DISPLAY	DISPLAY, VIEW, RECALL	SLEEP
32	TUN-M		ERASE		STATUS, PIP
33	◀◀ / TUNING DWN	REWIND	TIMER	STORE, MEMORY	CONTRAST-
34	MEMORY		AUTO TRK, ENTER		CANCEL, SWAP
35	◀◀ / PRESET DWN		SHIFT-, TRK-, SHIFT LEFT		BOTTOM, PAGE-, FREEZE
36	■ / MULTI-ROOM	STOP	COUNTER RESET, RESET	14/30	TV, TEST-TV
37	▶	FORWARD PLAY	QSR LENGTH		INDEX, 100
38	▶▶ / TUNING UP	FAST FORWARD	TAPE SPEED, SP/LP	13/29	CONTRAST+
39	▶▶ / PRESET UP		SHIFT+, TRK+, SHIFT RIGHT		TOP, PAGE+, POSITION
40~49	1~0		1~0, A~J	1~0, A~J	0/AV, 0/10, A~J, CH 1~10
50	M1 / 1-		-1-, 100, 11/27		11, 1*, 1-, 10+, 11-27
51	M2 / 2-		12/38		12, 2*, 2-, 20+, 12-28
52	M3 / DIRECT		PROGRAM, MENU	PROGRAM, SET UP, MENU	C/S, C/P, P/C, C, CH/PROG
53	M4 / CLEAR		INPUT, TU/AV, TV LINE	STATUS	TIME, TIME TEXT, TIME PAGE
54	LIGHT				
55	OSD		SET-		BASS-
56	RDS		SET+		BASS+
57	VID 4				

## Instellingscodetabellen: CD

Fabrikant/Merk	Instellingscodenummer
ADCOM	062
AIWA	089 170 187
AKAI	202
CARVER	167 041 135 138 139 050 203
DENON	205 226
HARMAN KARDON	047 033 208 001 002
JVC	022 136 163
KENWOOD	007 016 023 055 137
MARANTZ	107 044
MONDIAL	147
NAD	005 178 215
NAKAMICHI	218
ONKYO	030 038 062 168 169
OPTIMUS	049 085
PANASONIC	068
PIONEER	010 020 174
PHILIPS	041
REALISTIC	102 181 187
RCA	012 150
SHARP	051 173
SHERWOOD	096 166
SONY	097 126 133 225
TEAC	079 140
TECHNICS	068 172
YAMAHA	012 046 183 186

## Instellingscodetabellen: DVD

Fabrikant/Merk	Setup Code Number
DENON	014
HARMAN KARDON	018
JVC	012
LG	010
MAGNAVOX	013
MITSUBISHI	002
ONKYO	017
PANASONIC	003
PHILIPS	013
PIONEER	004
PROSCAN	005 006
RCA	005 006
SAMSUNG	011 015
SONY	007
TOSHIBA	008
YAMAHA	009
ZENITH	010 016

## Instellingscodetabellen: DVD/LD

Fabrikant/Merk	Instellingscodenummer
DAeWOO	024
DENON	030
GOLDSTAR	027
KENWOOD	025
MAGNAVOX	026
OPTIMUS	032
PANASONIC	021
PHILIPS	026
PIONEER	020 034
RCA	031
REALISTIC	032
SAMSUNG	023 029
SHARP	025 028
SONY	022
TECHNICS	021
TOSHIBA	025
YAMAHA	033

## Instellingscodetabellen: KABEL

Fabrikant/Merk	Instellingscodenummer
PIONEER	001 BR-200
AMERICAST	005
JERROLD	006 RT-J22 (CFT2200)
JERROLD	007 RT-J550C
PIONEER	002 BR-95
PIONEER	003 RT-P81/82
SCIENTIFIC-ATLANTIC	004 RT-S6X/USV86
TOCOM	010 RT-T7/T8
ZENITH	008 MN2500
ZENITH	009 RT-ZPMV

## Instellingscodetabellen: SAT

Fabrikant/Merk	Instellingscodenummer
ALBA	018 029 036 065 111 126
ALCATEL	013 014
ALDES	099 101 162 165
ALLSONIC	099
AMSTRAD	026 052 127 159
ANKARO	099 106
ARCON	020 136
ARISTONA	108
ARTHUR MARTIN	157
ASTON	144
ASTRA	124 160
BARCOM	106
BLAUPUNKT	083
BRUNS	099
BUSH	018 029 108 111 126
CABLETIME	002 007 038
CAMBRIDGE	030 116
CELLULARVISION	139
CH. MASTER	036
CHAPARRAL	053
CITY COM	042
CONDOR	021
CONNEXION CX	025
CONNEXIONS	084 089 158
DDC	036
DISK EXPRESS	029 084 106
DRAKE	071 085 091 092 095 117 135
DYNASAT	042
ECHOSTAR	017 057 062 097 105 121 122 128 148
ELTASAT	096
EMME ESSE	021 042 099 100
FAIT	042
FERGUSON	093 102 107 108 119 120 123
FINLUX	050 051 086
FRACARRO	042 043 110 149
FTE	020 044 140
FUBA	021 022 028 055
GALAXIS	099
GENERAL INSTRUMENT	175
GIUCAR RECORD	048 151
GOLDEN CABLE	019
GOLDSTAR	034 136
GRAETZ	150 161
GROTHUSEN	034
GRUNDIG	079 083 108 113 123 152
HINARI	036
HIRSCHMANN	032 050 079
HITACHI	086
HUTH	035 099
IMPERIAL	018 029
INGELEN	150 161
ITT	125
ITT-NOKIA	062 123 150 161
JEEMON	115
JERROLD	004 005 093
JOHANSSON	156

Fabrikant/Merk	Instellingscodenummer
KATHREIN	042 140 141 153 158
KOSMOS	034
KRIESLER	108
LA SAT	021
LENCO	034 136
LUXOR	024 090 150 157 161
MACAB	163
MAGAI	140
MARANTZ	076
MASPRO	103 108 155 158
MATAV	019
MATSUSHITA	003
METZ	152
MINERVA	152
MORGANS	056 139
MULTISTAR	140
MURATO	034
NEC	072 081 087 129
NEIRU	136
NOKIA	150 161
NORSAT	094
OLYMPIC	099
OPTEX	041
ORBIT	037
ORIGO	018
PACE	008 015 104 108 120 123 134
PALCOM	027 028 154
PALSAT	066
PALTEC	028
PANASONIC	073
PHILIPS	032 060 075 076 178
PHOENIX	015
PHONOLA	108
PLANET	018
PROSAT	036 111
PTT TELCOM	026
PYE	108
QUADRAL	036
QUELLE	152
RADIOLA	108
RADIX	097
RAMIT	144
REDIFFUSION	081 094
RFT	039
SABA	029 098 145
SAISHO	074
SAKURA	015 109 112
SALORA	077 080 124 150 157
SAMSUNG	032 140
SAT	040
SAT PARTNER	034
SATCOM	026 035
SATECO	058
SATMASTER	035
SATPORTNER	136
SCHAUB LORENZ	150 161



## Instellingscodetabellen: SAT

Fabrikant/Merk	Instellingscodenummer
SCHNEIDER	042 108
SCIENTIFIC ATLANTA	006
SENTRA	082
SIEMENS	079 083 152
SIERA	108
SILVA	034 136
SINTRACK	054
SKY	010
SKYMASTER	099
STAR TRAK EIGHT	174
STARCOM	004
STARSAT	140
STELLA	088
STRONG	066 118
STV	055
TACHNISAT	180
TANDBERG	049
TATUNG	078 130
T-CABLE TELETEXT	061
TECHNILAND	035
TECHNISAT	031 032 033 046 047 070 177 179
TELECOM	088
TELEFUNKEN	143
TELEMAX	059
TELESERVICE	011 012
TELESYSTEM	042
THORN-FERGUSON	064 093 102 107 108 119 120 123 133
TONNA EL.	035
TRIAD	034 180
TRIAx	023
UNIDEN	016 114 131 132 140
UNITED CABLE	004
V TECHNOLOGY	034
VETCH	067
VORTEC	032 142 143
WESTMINSTER	061
WINERSAT	156
WISI	037 045 063 068 069 097
ZENDER	140 176
ZENITH	091

## Instellingscodetabellen: TV

Fabrikant/Merk	Instellingscodenummer
ADMIRAL	122 229
AIWA	046
AKAI	045 120 197
ALBA	180 192
ALBIRAL	178
ALCATEL	053 054
AMSTRAD	005 052
ARC EN CIEL	071 087 092 131 244
ARISTONA	108 120 122 136 169 216 218
ARTHUR MARTIN	132 164 185 191 194 197 206 211

## Instellingscodetabellen: TV

Fabrikant/Merk	Instellingscodenummer
ASA	002 122 135 146 148 174 229
ATLANTIC	108 170
AUDIOSONIC	133
AUSIND	132
AUTOVOX	049 108 128 135 136 137 140 146 196 214
BAIRD	017 233
BASICLINE	015
BAUR	029
BEKO	058 120
BLAUPUNKT	077 111 114 117 170 175
BOOTS	242
BRANDT	071 087 088 092 131 244
BRION VEGA	049 122 140 225 231 239 254
BRUNS	113 122
BSR	151 167 226
BUSH	076 192 200 205
CENTURY	102 112 122 221 247
CGE	004 038 112 150 153 200 221 226 247
CIHAN	168 182
CLARIVOX	113 178 183
CONDOR	108 170
CONTEC	237
CONTINENTAL EDISON	071 087 088 092 131 244
CROSLEY	004 112 122 150 161
CROWN	212
CTC CLATRONIC	103
DAEWOO	198 203 219 251
DECCA	008 108 159 163 168 177 189
DEGRAAF	081 179
DIXI	120 253
DRYNATRON	120
DUAL	108 152
DUAL-TEC	098 108 226
DUMONT	103 122 146 204
ELBE	035 038 039 178 252
ELBIT	168
ELCIT	103 104 105 119 122 161 208 226
ELMAN	103 226
ELTA	253
EMERSON	005 102 122
ERRES	120 169
EUROPHON	102 103 104 108 125 177 226
FERGUSON	012 088 090 130 139 146 160 178 216
FIDELITY	108 216
FINLANDIA	179
FINLUX	002 078 103 118 132 135 146 148 161 174 204 205 221
FISHER	036 113 122 126 161 247
FORGESTONE	216
FORMENTI	108 132 161 170 206
FORTRESS	248
FRABA	209
FRONTECH	133
FUJITSU	060
FUNAI	133 151
GBC	089 161 226
GEC	108 159 161 177 229 250

## Instellingscodetabellen: TV

Fabrikant/Merk	Instellingscodenummer
GELOSO	089 105 119 161 226 229 253
GENEXXA	180
GOLDSTAR	010 011 047 108 120 209 210 213 253
GOODMANS	076 120 159 213
GORENJE	181 247
GRAETZ	006 147 161 194 197 211 217 220 229
GRANADA	076 108 120 147 159 169 177 206 229
GREAT WALL	042
GRUNDIG	077 111 146 147 158 172 175 224
HANSEATIC	076 107 108 120 161 164 170
HANTAREX	104
HEMMERMANN	208
HIFIVOX	071 087 092 131 244
HINARI	005 076 100 123 176 253
HITACHI	020 033 076 078 081 108 131 143 161 164 167 184 185 226 229 234 240 244 250
HYPER	045 108
IMPERIAL	004 038 112 150 200 221 226 247
INGELEN	006 147 161 194 197 211 217 220 229
INNO HIT	025 045 102 104 108 123 213 253
INTER	182
INTERFUNK	107 120 122 131 147 161 169 197 211 217 240
IRRADIO	045 089 123 132 213 253
ITT	006 057 147 154 161 194 197 211 215 217 220 229 230 233 251
JET POINT	040
JVC	076
KTV	108
KAISUI	015 042 180
KARCHER	015 025
KENDO	102
KENNEDY	128 136 161
KORTING	085 122 151 170
KRIESLER	108 120 122 136 169 216 218
LENOIR	108
LOEWE OPTA	021 093 104 107 110 120 122 177 202
LOGIK	189 216
LUMA	120 191 229
LUXOR	147 164 179 185 191 197 217 230 233 243
MAGNADYNE	103 104 105 119 122 161 177 208 226
MAGNAFON	103 104 108 125 132 177
MARANTZ	120
MATSUI	005 108 157 159 189 192 229 238 253
MAXIMAL	176
McMICHAEL	250
MEMOREX	253
METZ	077 109 122 124 127 149 175 227
MINERVA	077 111 146 147 175
MISTRAL	216
MITSUBISHI	076 079 107 120 122 162 189 190 215 222 241
MIVAR	048 101 104 108 115 129 138 177 213
MULTITECH	103 108 177 247
MURPHY	229
NAGEL	041
NAONIS	094 098 128 136 167 229

Fabrikant/Merk	Instellingscodenummer
NATIONAL	091 142 161
NEC	042 076 235
NECKERMANN	108 122 164 191 238 247
NEI	120 183
NIKKAI	159 180
NOBLEX	036 037
NOBLIKO	102 103 108 132 146
NOGAMATIC	071 087 092 131 244
NOKIA	006 057 147 154 161 194 197 211 215 217 220 229 230 233 251
NORDMENDE	026 071 075 087 092 096 131 140 188 223 240 244
OCEANIC	161 165 166 173 197
ONCEAS	108
OPTONICA	248
ORION	005 007 024 043 109 151 189 192 208 249 253
OSAKI	159
OSIO	213
OSUME	237
OTTO VERSAND	076 107 120 161 164
P.T ACTRON	168
PAEL	108 132
PANASONIC	074 091 097 142 156 161 193 195 207
PATHE CINEMA	108 170 178 226
PERDIO	159
PHILCO	004 038 074 112 122 150 161 200 221 226 247
PHILIPS	003 023 028 030 032 050 059 080 108 120 122 136 169 215 216 218 250
PHOENIX	108 132 161 170 206
PHONOLA	080 108 120 122 136 169 216 218
PIONEER	051 120 131 240
PRANDONI-PRINCE	102 104 132 177 229
PREMIER	200
PRINCE	102 104 132 229
PROTECH	120 133
PYE	108 120 122 136 169 215 216 218
QUASAR	103 104 125 132 213
QUELLE	107 108 111 120 132 135 146 147 148 170 172 174 175 189 197 204 205 211
RADIOLA	108 120 122 136 169 216 218
RADIOMARELLI	103 104 105 119 122 161 162 208 226
RANK	205
RBM	205
REDIFFUSION	116 162 197 229
REX	094 098 128 136 152 167 196 229
ROADSTAR	089
ROBOTRON	113 122
RTF	113 122
SABA	026 071 072 075 083 087 088 092 096 104 122 131 134 177 191 236 240 244
SAISHO	005 108 141 189 190 192 253
SALORA	055 132 164 185 191 194 197 206 211 230 233 243
SAMBERS	103 104 125 132 177 213
SAMPO	193

## Instellingscodetabellen: TV

Fabrikant/Merk	Instellingscodennummer
SAMSUNG	025 036 037 040 061 108 133 213 247 253
SANYO	006 009 014 017 076 099 113 159 174 189 201 233 237 247
SBR	120 169 215 216 250
SCHAUB LORENZ	006 147 161 194 197 211 217 220 229
SCHNEIDER	098 108 120 122 126 136 152 161 169 171 206 214 216 218 226
SEG	103
SEI	005 109 151
SELECO	038 094 098 128 136 152 167 196 229
SHARP	022 076 237 248
SIAREM	103 104 122 161 177
SICATEL	178
SIEMENS	014 077 081 111 170 175 237
SIERA	108 120 122 136 169 216 218
SILVER	133
SINGER	038 103 105 122 161
SINUDYNE	005 018 024 043 103 109 122 151 161 208
SONOKO	120 253
SONY	012 016 019 070 076 086 189
STERN	094 098 128 136 167 196 229
SUNKAI	043
TANDBERG	227
TANDY	108 153 159 180 248
TASHIKO	009 076
TATUNG	008 108 159 163 168 177 189
TEC	098 108 226
TELEAVIA	071 087 088 092 131 240 244
TELEFUNKEN	026 071 090 121 131 139 236 240 245
TELESERVICE	056
TELETECH	253
TELEVIDEON	108 132 161 170 206
TENSAI	120
THOMSON	026 031 046 071 075 087 088 092 131 240 244
THORN-FERGUSON	033 088 090 130 133 139 146 160 178 216 236
TOCOM	073
TOSHIBA	013 038 076 186 199 205
TRANS CONTINENTS	102 104 132 229
TRIUMPH	005
UHER	126 137 170 206
ULTRAVOX	102 103 108 122 161 191
UNIVERSUM	010 078 133 213
UNIVOX	178
VEGAVOX	221
VESTEL	183
VOXSON	122 229
WATSON	170
WATT RADIO	103 108 125 161 178 208
WEGA	076
WEGA COLOR	145
WHITE WESTINGHOUSE	108 170
WINTERNITZ	044 046
YOKO	108
ZANUSSI	094 098 128 136 167 196 229
ZOPPAS	094 098 128 136 167 229

## Instellingscodetabellen: VCR

Fabrikant/Merk	Instellingscodennummer
AIWA	051
AKAI	023 030 036 043 142 166 168 179
ALBA	024 108
AMSTRAD	034
ANITSCH	025
ARC EN CIEL	043 044 166
ARISTONA	053 167 187
ASA	067 101
AWIA	034 043
BAIRD	043 179
BAUER-BOSCH	042 046
BLAUPUNKT	042 046 162 167 174 183 187
BRANDT ELECTRONIQUE	043 044 166
BRIONVEGA	039
BSR	038
BUSH	024 108
C. EDISON	039
CANON	042
CAPEHART	108
CGE	034 043 166
CONTINENTAL EDISON	043 044 166
CRAIG	003 040
CURTISMATHES	107 109
DAEWOO	004 108 110 111 112 116 117
DAYTRON	108
DECCA	034 043
DEGRAAF	010 013 034 053 067
DUAL	043 166
DUMONT	010 034 067
DYNATECH	034
ELBE	031
EMERSON	006 027 034 107 109 145
FERGUSON	043 157 159 166 170 176 180 184
FIDELITY	034
FINLADIA	010 067
FINLUX	010 013 034 067
FISHER	003 010 014 029
FUNAI	034
GBC	169
GE	107 109
GELOSO	169
GENERAL	042
GOLDSTAR	012 101 106
GOODMANS	024 034 054
GRAETZ	039 043 044 158 166 182
GRANADA	010 014 067 187
GRUNDIG	042 046 067 162 167 173 174 175 187
HANSEATIC	046
HARMAN-KARDON	012
HIFIVOX	043 044 166
HINARI	006 024 144 150 169
HITACHI	013 020 034 043 146 163
IMPERIAL	034 172
INGELEN	043 044 166 182
INGERSOL	150
INNO HIT	169
ITT	014 039 043 044 158 166 179 182

## Instellingscodetabellen: VCR

Fabrikant/Merk	Instellingscodenummer
JENSEN	043
JVC	002 043 044 048 159 166
KENWOOD	014 043 048
KRIESLER	053 167 187
KUBA	046
LLOYD	034
LOEWE OPTA	042 067 155 167 187
LOGIK	024 150
LUXOR	179 182
LXI	101
MAGNADYNE	039
MAGNASONIC	182
MAGNAVOX	107 109
MARANTZ	012 042 054 067 167 187
MATSUI	027 145 150
MEMOREX	003 010 014 034 053 101
METZ	042 046 167 174 181 187
MGA	059
MINERVA	162 174 187
MINOLTA	013 020
MITSUBISHI	047 048 059 148
MTC	034 040
MULTITECH	016 024 034
MURPHY	034
NAONIS	043 044 166
NATIONAL	183
NEC	012 031 043 048 166
NECKERMANN	006 039 042 043 166 187
NOBLIKO	187
NOGAMATIC	043 044 166
NOKIA	010 014 039 043 044 158 166 179 182
NORDMENDE	002 005 009 011 015 017 018 032 043 044 166 171 173 177 178
OPTONICA	053 054
ORION	006 026 027 028 060 145 150
OSAKI	034 101
OTTO VERSAND	046
P. CINEMA	042
PALLADIUM	039 042
PANASONIC	143 164 165 183
PATHE MARCONI	043 044 166
PENTAX	013 020
PERDIO	034
PHILIPS	037 041 042 045 053 054 067 152 155 167 187
PHONOLA	042 053 067 155 167 187
PIONEER	048 057
PORTLAND	108
PROLINE	034
PYE	042 053 067 155 167 187
QUARTZ	014
QUELLE	006 052 174 187
RADIOLA	053 167 187
RADIOMARELLI	039
RCA	107 109
REALISTIC	003 010 014 034 040 053 054
REX	043 044 166

Manufacturer / Brand	Set-Up Code Number
S. LORENZ	039
SABA	002 007 008 009 011 017 018 043 044 166 178
SAISHO	006 027 145 150 163
SALORA	014 059
SAMSUNG	040 102 104 107 109 113 115 168 172
SANSUI	043 048
SANYO	003 010 014 035 050 145 182
SBR	067 152 155
SCHAUB LORENZ	043 044 158 166 182
SCHNEIDER	024 034 053 167 172 187
SEG	172
SEI-SINUDYNE	150
SELECO	043 044 166
SENTRA	108
SHARP	053 054 105 147
SHINTOM	024
SIEMENS	042 046 162 167 174 182 187
SIERA	053 167 187
SINUDYNE	150
SONY	052 056 058 149 154
STERN	043 044 166
STS	013
SUNKAI	145
SYLVANIA	034 059
SYMPHONIC	034 059
TASHIKO	034
TATUNG	034 043
TEAC	034 043
TEKNIKA	034
TELEAVIA	043 044 166
TELEFUNKEN	002 011 019 021 033 043 044 166
TENOSAL	024
THOMSON	011 015 043 044 166
THORN-FERGUSON	017 018 043 157 159 166 170 176 180 184
TOSHIBA	004 043 044 049 059 153 166
TOTEVISION	040
UHER	043 172
ULTRAVOX	039
UNITECH	040
UNIVERSUM	039 042 046
URANYA	039
VECTOR	012
VICTOR	043 048
VIDITAL	039
WESTING HOUSE	039
WARDS	107 109
YAMAHA	012 043
ZANUSSI	043 044 166
ZENDER	166
ZOPPAS	043 044

# Probleemoplossing

SYMPTOOM	OORZAAK	OPLOSSING
Apparaat werkt niet als de hoofdschakelaar wordt ingedrukt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geen netvoeding</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de stekker in een gevoed stopcontact zit.</li> <li>• Controleer of het stopcontact wordt gecontroleerd door een schakelaar</li> </ul>
Display licht op, maar geen geluid of beeld	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intermitterende ingangsaansluitingen</li> <li>• <b>mute</b> is aan</li> <li>• Volumeregeling is uit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of alle ingangs- en luidsprekeraansluiting goed gemaakt zijn.</li> <li>• Druk op de <b>mutetoets</b></li> <li>• Zet de volumeregeling hoger</li> </ul>
Geluid is hoorbaar, maar display voorpaneel is niet verlicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Display helderheid is uitgedraaid</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Volg de instructies in het hoofdstuk instellen displayhelderheid op pagina 21 zodat het display ingesteld staat op VFD FULL</li> </ul>
Geen geluid van welke luidspreker dan ook: licht rond voedingschakelaar is rood	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Versterker is in beschermingsmodus, mogelijk te wijten aan kortsluiting</li> <li>• Versterker is in beschermingsmodus, te wijten aan interne problemen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer de luidspreker-draadaansluitingen op kortsluiting aan de zijde van de receiver en de luidsprekers</li> <li>• Neem contact op met uw plaatselijke Harman Kardon-servicecentrum</li> </ul>
Geen geluid van surround-of center luidsprekers	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Onjuiste surround-modus</li> <li>• Onjuiste configuratie</li> <li>• Stereo- of mono-programmamateriaal</li> <li>• Luidsprekers niet goed aangesloten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecteer een andere modus dan Stereo</li> <li>• Controleer de luidspreker modus</li> <li>• In de Dolby Pro Logic modus kan de surround-decodeer geen achterkanaal-informatie creëren van niet-gecodeerde programma's.</li> <li>• Controleer de draadverbindingen van de luidspreker of gebruik de testtoon om de aansluitingen te controleren (zie pagina 20).</li> </ul>
Apparaat reageert niet op afstandsbediening	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwakke batterijen in afstandsbediening</li> <li>• Verkeerd apparaat geselecteerd</li> <li>• Afstandsbedieningsensor is afgedekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vervang de batterijen van de afstandsbediening</li> <li>• Druk op de keuzetoets AVR</li> <li>• Zorg ervoor dat de sensor op het voorpaneel zichtbaar is voor de afstandsbediening of sluit de remote sensor aan.</li> </ul>
Intermitterende gebrom in tuner	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lokale interferentie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verplaats het apparaat of de antenne uit de buurt van fluorescentielampen, motoren of andere elektrische apparaten.</li> </ul>
De letters in de kanaalweergave knipperen Display en digitale Audio stop-functie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De digitale audio doorvoer is gestopt (pauze)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ga verder met het afspelen van de DVD</li> <li>• Controleer of de digitaal invoer geselecteerd is.</li> </ul>
De gecodeerde HDCD disk pakt/werkt niet HDCD indicator	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Surround modus is in gebruik</li> <li>• Analoge doorvoer in gebruik</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecteer de modus Surround OFF (Surround Uit)</li> <li>• Sluit de digitale aansluiting op de CD-speler aan en selecteer deze.</li> </ul>

## Processor resetten

In het zeldzame geval dat het gebruik van het apparaat of de displays abnormaal lijkt, kan de oorzaak liggen in foutieve werking van het geheugen of de microprocessor van het systeem.

Om dit probleem te corrigeren moet ten eerste de stekker van het apparaat uit het stopcontact worden gehaald, en moet u minstens drie minuten wachten. Steek na deze pauze de stekker weer in het stopcontact en controleer de werking van het apparaat. Als het systeem nog steeds niet goed werkt, kan een reset van het systeem een oplossing zijn.

Om het gehele systeemgeheugen van de AVR7000, inclusief de vooraf ingestelde instellingen van de tuner, het uitgangsniveau (pro-

ductieniveau), de vertragingstijden en de gegevens voor de Luidspreker configuratie, te verwijderen, dient u de allereerst, d.m.v. het indrukken van de toets **System Power Control** (Systeem aanzetten) **2**, het systeem 'standby' te zetten. Hou de toets **Tone Mode** (toon modus) **6** en de toets **RDS** **12**, gedurende 3 seconden, ingedrukt.

Het systeem zal dan automatisch activeren en de melding **R E S E T** in het **Main Information Display** (hoofd informatie display) **W** weergeven. Let op dat wanneer u op deze wijze het geheugen heeft verwijderd, het noodzakelijk is om alle vooraf ingestelde instellingen van de systeem configuraties en van de tuner opnieuw vast te stellen.

**OPMERKING:** het resetten van de processor zal alle configuratie-instellingen wissen die u gemaakt heeft voor de uitgangsniveaus van de luidsprekers, de uitgangsniveaus, de surround-modi, toewijzing van digitale ingangen, alsook de vastgelegde tunerzenders. Na het resetten keert het apparaat terug op de fabrieksinstellingen, en moeten alle instellingen voor deze punten opnieuw worden ingevoerd.

Als het systeem nog steeds niet goed functioneert, kan er een elektronische ontlading of ernstige storing in de netvoeding zijn, die het geheugen of de microprocessor heeft vernield.

Als deze stappen het probleem niet oplossen, raadpleeg dan een erkend Harman Kardon servicecentrum.



# Technische specificaties

## Audio-gedeelte

Stereomodus

Continu gemiddeld vermogen (FTC)

110 Watt per kanaal, 20 Hz – 20 kHz,  
@ <0,07% THV, beide kanalen aangedreven in 8 Ohm.

Vijf kanaal surround-modi

Vermogen per individueel kanaal:

Kanalen rechtsvoor/linksvoor

100 Watt per kanaal,

@ <0,07% THV, 20 kHz – 20 kHz in 8 Ohm

Centerkanaal

100 Watt @ <0,07% THV, 20 kHz – 20 kHz in 8 Ohm

Surround-kanalen:

100 Watt per kanaal,

@ <0,07% THD, 20 kHz – 20 kHz in 8 Ohm

Ingangsgevoeligheid/Impedantie:

Lineair (hoog niveau) 200 mV/47 k ohm

Signaal/ruisverhouding (HF-A) 95dB

Scheiding aangrenzende kanalen surround-systeem

Analoge decodering 40dB

(Pro Logic, etc).

Dolby Digital (AC-3) 55dB

DTS 55dB

Frequentiebereik

@ 1W (+0dB, -3dB) 10Hz – 100kHz

Hoge onmiddellijke

stroomvermogen (HCC)

± 75 Amp.

Transiënte intermodulatievervorming

(TIM)

onmeetbaar

Rise Time

16µsec

Smoorwaarde

40V/µsec.\*

## FM Tuner gedeelte

Frequentiebereik 87,5 – 108 MHz

Bruikbare gevoeligheid IHF 1,3 µV/13,2 dBf

Signaal/ruisverhouding Mono/Stereo: 70/65dB (DIN)

Vervorming Mono/Stereo: 0,15/0,3 %

Stereoscheiding 35 dB @ 1kHz

Selectiviteit ± 300 kHz, 65dB

Spiegelonderdrukking 80dB

IF onderdrukking 90dB

## AM Tuner gedeelte

Frequentiebereik 520 – 1611 kHz

Signaal/ruisverhouding 45dB

Bruikbare gevoeligheid Loop: 500µV

Vervorming 1 kHz, 50% mod. 0,8%

Selectiviteit ± 9 kHz: 30dB

## Video gedeelte

Videoformaat PAL/NTSC

Ingangsniveau/Impedantie 1 Vp-p/75 Ohm

Uitgangsniveau/Impedantie 1 Vp-p/75 Ohm

Video frequentiebereik 10 Hz – 8 MHz (-3 dB)

## Algemeen

Stroomvoorziening AC 220-240 V / 50 Hz

Stroomverbruik 125 W in ruststand, 1100 W maximum

Afmetingen (maximaal)

Breedte 440 mm

Hoogte 193 mm

Diepte 519 mm

Gewicht 22,3 kg

Diepte-afmeting omvat ook knoppen, toetsen en klemaansluitingen.

Hoogte-afmeting omvat ook pootjes en chassis

Alle eigenschappen en specificaties kunnen gewijzigd worden zonder waarschuwing vooraf.

Harman Kardon is een gedeponeed handelsmerk, en Power for the Digital Revolution is een handelsmerk van Harman Kardon, Inc.

\* Geproduceerd op licentie van Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic", "AC 3" en het Dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories. Confidential, Unpublished Works. © 1992 – 1999 Dolby Laboratories, Inc. Alle rechten voorbehouden.

†† DTS en DTS surround-zijn handelsmerken van Digital Theater Suystems, Inc.

†† UltraStereo is een handelsmerk van UltraStereo Corp.

VMAx is a trademark of Harman International Industries, Inc., and is an implementation of Cooper Bauck Transaural Stereo under patent license.

Logic 7 is a registered trademark of Lexicon, Inc.

HCDC is een geregistreerd handelsmerk van Pacific Microsonics.

Crystal is een geregistreerd handelsmerk van Cirrus Logic Corporation.

\*\* zonder anti uitzwenkbare ingangen en zonder uitgang isolatie netwerken

---

**harman/kardon**

**H** A Harman International Company  
250 Crossways Park Drive, Woodbury, New York 11797  
[www.harmankardon.com](http://www.harmankardon.com)  
Harman Consumer International:  
2, route de Tours, 72500 Château-du-Loir, France  
© 1999 Harman Kardon, Incorporated  
Part No.: J93000502000